

# Dziennik Urzędowy

## Unii Europejskiej

L 24



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 54

27 stycznia 2011

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

## ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Rady (UE) nr 57/2011 z dnia 18 stycznia 2011 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2011 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach UE oraz w odniesieniu do statków UE na niektórych wodach nienależących do UE ..... 1

Cena: 7 EUR

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.



## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 57/2011

z dnia 18 stycznia 2011 r.

**ustalające uprawnienia do połowów na 2011 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach UE oraz w odniesieniu do statków UE na niektórych wodach nienależących do UE**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 43 ust. 3 Traktatu Rada, na wniosek Komisji, przyjmuje środki dotyczące ustalania i przydziału wielkości dopuszczalnych połowów.
- (2) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa<sup>(1)</sup> wymaga, by środki regulujące dostęp do wód i zasobów oraz zrównoważoną działalność połowową ustalono w oparciu o dostępne opinie naukowe, techniczne i gospodarcze, a w szczególności sprawozdania przygotowane przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF).
- (3) Obowiązkiem Rady jest przyjęcie środków w zakresie ustalania i przydziału uprawnień do połowów w podziale na łowiska lub grupy łowisk, w tym, w stosownych przypadkach, pewnych związanych z nimi funkcjonalnie warunków. Uprawnienia do połowów należy rozdzielić między państwa członkowskie w taki sposób, żeby zapewnić każdemu państwu członkowskiemu względną stabilność działalności połowowej dla każdego stada lub łowiska oraz z należytym uwzględnieniem celów wspólnej polityki rybołówstwa ustanowionych w rozporządzeniu (WE) nr 2371/2002.
- (4) W przypadku gdy całkowity dopuszczalny połów (TAC) przydziela się tylko jednemu państwu członkowskiemu,

należy upoważnić to państwo członkowskie zgodnie z art. 2 ust. 1 Traktatu do ustalenia poziomu tego TAC. Należy ustanowić przepisy w celu zadbania o to, by przy ustalaniu poziomu TAC zainteresowane państwo członkowskie działało w sposób w pełni zgodny z zasadami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa oraz by zapewniało eksploatację przedmiotowego stada na poziomie pozwalającym z jak największym prawdopodobieństwem na osiągnięcie maksymalnego podtrzymałowego połowu w okresie począwszy od 2015 roku, w tym poprzez podjęcie niezbędnych środków w celu zbierania stosownych danych, oceny przedmiotowego stada i ustalenia poziomu maksymalnego podtrzymałowego połowu tego stada.

- (5) TAC należy ustalać na podstawie dostępnych opinii naukowych, z uwzględnieniem aspektów biologicznych i społeczno-gospodarczych, zapewniając sprawiedliwe traktowanie sektorów rybołówstwa, a także w świetle opinii wyrażanych podczas konsultacji z zainteresowanymi stronami, w szczególności podczas spotkań z Komitetem Doradczym ds. Rybołówstwa i Akwakultury oraz odpowiednimi regionalnymi komitetami doradczymi.
- (6) W odniesieniu do stad objętych szczegółowymi planami wieloletnimi TAC należy ustalać zgodnie z przepisami, które zostały określone w tych planach. W związku z powyższym TAC dla stad morszczuka, homarca, soli w Zatoce Biskajskiej, zachodniej części kanału La Manche i w Morzu Północnym, gładzicy w Morzu Północnym, śledzia występującego przy zachodnim wybrzeżu Szkocji oraz dorsza w Kattegat, Morzu Północnym, Skagerrak, wschodniej części kanału La Manche, wodach na zachód od Szkocji i w Morzu Irlandzkim należy ustanowić zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady (WE) nr 811/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiającego środki dla odnowy zasobów morszczuka północnego<sup>(2)</sup>, rozporządzenia Rady (WE) nr 2166/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. ustanawiającego środki służące odnowieniu zasobów morszczuka nowozelandzkiego i homarca w Morzu Kantabryjskim i u zachodnich wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego<sup>(3)</sup>, rozporządzenia Rady

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 150 z 30.4.2004, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 345 z 28.12.2005, s. 5.

- (WE) nr 388/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustanawiającego wieloletni plan zrównoważonej eksploatacji zasobów soli w Zatoce Biskajskiej<sup>(1)</sup>, rozporządzenia Rady (WE) nr 509/2007 z dnia 7 maja 2007 r. ustanawiającego wieloletni plan zrównoważonej eksploatacji zasobów soli w zachodniej części kanału La Manche<sup>(2)</sup>, rozporządzenia Rady (WE) nr 676/2007 z dnia 11 czerwca 2007 r. ustanawiającego wieloletni plan zarządzania połowami gładzicy i soli w Morzu Północnym<sup>(3)</sup>, rozporządzenia Rady (WE) nr 1300/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiającego wieloletni plan dotyczący zasobów śledzia występujących przy zachodnim wybrzeżu Szkocji oraz połowów tych zasobów<sup>(4)</sup>, rozporządzenia Rady (WE) nr 1342/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiającego długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza i połowów tych zasobów<sup>(5)</sup> oraz rozporządzenia Rady (WE) nr 302/2009 z dnia 6 kwietnia 2009 r. dotyczącego wieloletniego planu odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym<sup>(6)</sup>.
- (7) Zgodnie z art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzającego dodatkowe, ustalone z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami<sup>(7)</sup> powinny zostać określone stada, które podlegają różnym środkom w nim ustanowionym.
- (8) W przypadku niektórych gatunków, takich jak pewne gatunki rekina, nawet ograniczona działalność połowowa mogłaby stanowić poważne zagrożenie dla ich ochrony. Uprawnienia do połowów takich gatunków powinny zatem być w pełni ograniczone poprzez ogólny zakaz połowów tych gatunków.
- (9) Połowów homarca dokonuje się w ramach połowów mieszanych gatunków dennych wraz z szeregiem innych gatunków. W obszarze na zachód od Irlandii znanym jako Porcupine Bank zachodzi pilna potrzeba jak największego ograniczenia połowów homarca. Należy zatem ograniczyć uprawnienia do połowów na tym obszarze tylko do połowów gatunków pelagicznych, podczas których nie dokonuje się połowów homarca.
- (10) Z uwagi na rozwój sytuacji w ostatnim czasie, jeśli chodzi o połowy kaposzowatych w podobszarach ICES VI, VII i VIII, a także w celu zapewnienia zrównoważonego zarządzania tym stadem, należy wprowadzić dla tego stada limit połowowy.
- (11) Konieczne jest ustalenie pułapów nakładu połowowego na 2011 r. zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 2166/2005, art. 5 rozporządzenia (WE) nr 509/2007, art. 9 rozporządzenia (WE) nr 676/2007, art. 11 i 12 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 oraz art. 5 i 9 rozporządzenia (WE) nr 302/2009, z uwzględnieniem
- rozporządzenia Rady (WE) nr 754/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. wyłączającego niektóre grupy statków z systemu nakładu połowowego ustanowionego w rozdziale III rozporządzenia (WE) nr 1342/2008<sup>(8)</sup>.
- (12) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 754/2009 ze stosowania systemu nakładu połowowego ustalonego w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 wyłączona jest grupa francuskich statków. Na podstawie informacji przekazanych przez Francję w roku 2010 wyłączenie tej grupy statków z systemu nakładu połowowego nie stanowi już ograniczenia obciążeń administracyjnych. Jeden z warunków wyłączenia nie jest już zatem spełniony. Należy zatem ponownie uwzględnić tę grupę francuskich statków w wyżej wymienionym systemie nakładu połowowego. Ponieważ okres zarządzania połowami ustalony w załączniku IIA do rozporządzenia (UE) nr 53/2010<sup>(9)</sup> przestaje obowiązywać w dniu 31 stycznia 2011 r., to ponowne uwzględnienie powinno mieć zastosowanie od dnia 1 lutego 2011 r.
- (13) Zgodnie z opinią ICES należy utrzymać i zweryfikować system zarządzania dobijkami w wodach UE rejonów ICES IIa i IIIa oraz podobszaru ICES IV.
- (14) W świetle najnowszej opinii naukowej przedstawionej przez ICES i zgodnie z międzynarodowymi zobowiązaniami przyjętymi w ramach Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-wschodnim Atlantyku (NEAFC) należy ograniczyć nakład połowowy w odniesieniu do pewnych gatunków głębinowych.
- (15) Zgodnie z procedurą przewidzianą w umowach lub protokołach w sprawie stosunków w dziedzinie rybołówstwa z Norwegią<sup>(10)</sup>, Wyspami Owczymi<sup>(11)</sup> i Grenlandią<sup>(12)</sup> Unia prowadziła konsultacje z tymi partnerami w sprawie praw połowowych. Konsultacje z Wyspami Owczymi jeszcze się nie skończyły i oczekuje się, że uzgodnienia z tym partnerem na rok 2011 zostaną sfinalizowane na początku 2011 r. Aby uniknąć przerwania unijnej działalności połowowej, a jednocześnie uwzględnić niezbędną elastyczność potrzebną do sfinalizowania tych uzgodnień na początku

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 214 z 19.8.2009, s. 16.

<sup>(9)</sup> Rozporządzenie Rady (UE) nr 53/2010 z dnia 14 stycznia 2010 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2010 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach UE oraz w odniesieniu do statków UE na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe (Dz.U. L 21 z 26.1.2010, s. 1).

<sup>(10)</sup> Umowa w sprawie rybołówstwa między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii (Dz.U. L 226 z 29.8.1980, s. 48).

<sup>(11)</sup> Umowa w sprawie rybołówstwa między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych (Dz.U. L 226 z 29.8.1980, s. 12).

<sup>(12)</sup> Umowa partnerska w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a rządem Danii i Rządem Lokalnym Grenlandii, z drugiej strony (Dz.U. L 172 z 30.6.2007, s. 4) oraz Protokół ustanawiający wielkości dopuszczalne połowów oraz rekompensatę finansową, zgodnie z tą umową (Dz.U. L 172 z 30.6.2007, s. 9).

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 65 z 7.3.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 122 z 11.5.2007, s. 7.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 157 z 19.6.2007, s. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 344 z 20.12.2008, s. 6.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 20.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 96 z 15.4.2009, s. 1.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3.

- 2011 r., Unia powinna ustanowić uprawnienia do połowów w odniesieniu do stad objętych umową z Wyspami Owczymi w formie tymczasowej.
- (16) Unia jest umawiającą się stroną wielu organizacji ds. rybołówstwa i uczestniczy w innych organizacjach jako podmiot współpracujący niebędący stroną. Ponadto na mocy Aktu przystąpienia z 2003 r., od dnia przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej do Unii Europejskiej Unia zarządza umowami w sprawie połowów zawartymi uprzednio przez Polskę, takimi jak Konwencja o ochronie i zarządzaniu zasobami mintaja w centralnej części Morza Beringa. Wspomniane organizacje ds. rybołówstwa zaleciły wprowadzenie na 2011 r. szeregu środków, obejmujących uprawnienia do połowów w odniesieniu do statków UE. Te uprawnienia do połowów powinny zostać wprowadzone do prawa Unii.
- (17) Na dorocznym posiedzeniu w 2010 r. Międzypaństwowa Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC) nie osiągnęła porozumienia w zakresie przyjęcia środków ochronnych dla tuńczyka żółtopłetwego, opastuna oraz tuńczyka bonito. Jednakże większość umawiających się stron, w tym Unia, uznała, że konieczna jest regulacja uprawnień do połowów tych trzech stad, aby zapewnić zrównoważone zarządzanie nimi. Unia powinna zatem przyjąć środki w tym zakresie.
- (18) Na dorocznym posiedzeniu w 2010 r. Międzynarodowa Komisja ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) przyjęła tabele wskazujące na niedostateczne wykorzystanie oraz nadmierne wykorzystanie uprawnień do połowów umawiających się stron ICCAT. W tym kontekście ICCAT przyjęła decyzję stwierdzającą, że w roku 2009 Unia niedostatecznie wykorzystowała swoją kwotę w odniesieniu do zasobów włócznika północnego i włócznika południowego, opastuna i północnego tuńczyka białego. Przestrzeganie dostosowań kwot unijnych ustanowionych przez ICCAT wymaga podziału uprawnień do połowów będących rezultatem niedostatecznie wykorzystanych kwot; należy go dokonać na podstawie odpowiedniego udziału każdego z państw członkowskich w niedostatecznym wykorzystaniu, bez zmiany klucza podziału ustanowionego w niniejszym rozporządzeniu dotyczącym rocznego przydziału TAC. Na tym samym spotkaniu został zmieniony plan odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego. ICCAT przyjęła ponadto zalecenie w sprawie ochrony alopiasa, młotowatych i żarłacza białopłetwego. Wprowadzenia tych środków do prawa Unii jest niezbędne do tego, by przyczynić się do ochrony stad ryb.
- (19) Na dorocznym posiedzeniu w 2010 r. Komisja ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC) dokonała przeglądu łącznej zdolności połowowej flot poławiających tuńczyki tropikalne w latach 2006–2008 oraz włócznika i tuńczyka białego w latach 2007–2008. IOTC zatwierdziła również wprowadzenie planów rozwoju flot. Ponadto IOTC zatwierdziła rezolucję dotyczącą ochrony alopiasów (rodzina *Alopiidae*) poławianych w związku z połowami w obszarze jej kompetencji.
- (20) Podczas trzeciego międzynarodowego posiedzenia dotyczącego utworzenia regionalnej organizacji ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) na pełnym morzu Południowego Pacyfiku (SPRFMO), zorganizowanego w maju 2007 r., przyjęto środki przejściowe, w tym uprawnienia do połowów, służące uregulowaniu połowów pelagicznych oraz połowów dennych na Południowym Pacyfiku do czasu utworzenia takiej organizacji. Te przejściowe środki zostały poddane przeglądowi podczas 8. międzynarodowych konsultacji dotyczących powołania SPRFMO w listopadzie 2009 r. i mają zostać poddane kolejnemu przeglądowi podczas nadchodzącej 2. przygotowawczej konferencji Komisji SPRFMO w styczniu 2011 r. Zgodnie z porozumieniem osiągniętym przez uczestników te środki przejściowe są dobrowolne i nie są prawnie wiążące na mocy prawa międzynarodowego. Niemniej jednak wskazane jest, w świetle odnośnych przepisów Porozumienia Narodów Zjednoczonych w sprawie zasobów rybnych, by wprowadzić te środki do prawa Unii.
- (21) Na dorocznym posiedzeniu w 2010 r. Organizacja Rybołówstwa Południowo-Wschodniego Atlantyku (SEAFO) przyjęła limity połowowe dla czterech stad ryb w obszarze konwencji SEAFO. Należy wprowadzić te limity połowowe do prawa Unii.
- (22) Zgodnie z art. 291 Traktatu środki niezbędne dla ustalenia limitów połowowych niektórych stad żyjących krótko powinny być przyjęte zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji<sup>(1)</sup> z uwagi na pilność sprawy.
- (23) Niektóre środki międzynarodowe ustanawiające lub ograniczające uprawnienia do połowów w Unii są przyjmowane przez stosowne regionalne organizacje ds. rybołówstwa pod koniec roku i mają zastosowanie przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia. Niezbędne jest zatem, aby przepisy wprowadzające te środki do prawa Unii miały zastosowanie z mocą wsteczną. W szczególności, z uwagi na to, że pewne uprawnienia do połowów w odniesieniu do obszaru konwencji CCAMLR są ustalone na okres rozpoczynający się w dniu 1 grudnia 2010 r., odpowiednie przepisy niniejszego rozporządzenia powinny mieć zastosowanie od tej daty. Takie wsteczne zastosowanie nie naruszałoby zasady uzasadnionych oczekiwań, ponieważ członkowie CCAMLR nie mogą dokonywać połowów w obszarze konwencji bez upoważnienia.

(1) Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23.



- (24) Korzystanie z uprawnień do połowów ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu podlega przepisom rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa<sup>(1)</sup>, a w szczególności jego art. 33 i 34 dotyczącym ewidencji połowów i nakładu połowowego oraz przekazywania danych dotyczących wyczerpania uprawnień do połowów. Należy zatem ustalić kody, które będą stosowane przez państwa członkowskie podczas przesyłania Komisji danych dotyczących wyładunków stad objętych zakresem niniejszego rozporządzenia.
- (25) Aby uniknąć przerwania działalności połowowej i zapewnić rybakom unijnym środki do życia, niniejsze

rozporządzenie powinno mieć zastosowanie od dnia 1 stycznia 2011 r., z wyjątkiem przepisów dotyczących nakładów połowowych, które powinny mieć zastosowanie od dnia 1 lutego 2011 r., oraz szczegółowych przepisów dotyczących określonych regionów, które to przepisy powinny mieć szczególną datę stosowania wskazaną w motywie 23. W związku z pilnym charakterem niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu.

- (26) Uprawnienia do połowów należy stosować w pełnej zgodności z obowiązującym prawodawstwem Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### TYTUŁ I

### ZAKRES STOSOWANIA I DEFINICJE

#### Artykuł 1

##### Przedmiot

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia następujące uprawnienia do połowów:
  - a) na 2011 r. – limity połowowe dla niektórych stad ryb i grup stad ryb;
  - b) na okres od dnia 1 lutego 2011 r. do dnia 31 stycznia 2012 r. – pewne ograniczenia nakładu połowowego;
  - c) na okresy wyznaczone w art. 20, 21 i 22 oraz w załącznikach IE i V – uprawnienia do połowów dla niektórych stad obszaru Konwencji o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki (CCAMLR); oraz
  - d) na okresy wyznaczone w art. 28 – uprawnienia do połowów dla niektórych stad na obszarze Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC).
2. Niniejsze rozporządzenie ustanawia również tymczasowe uprawnienia do połowów dla niektórych stad ryb lub grup stad ryb podlegających dwustronnym konsultacjom z Wyspami Oczwymi odnoszącym się do rybołówstwa. Ostateczne uprawnienia do połowów zostaną ustalone przez Radę na podstawie wniosku Komisji.
3. Niektóre uprawnienia do połowów, o których mowa w załączniku I, pozostają nieprzydzielone i nie mogą być wykorzystywane przez państwa członkowskie do czasu ustanowienia ostatecznych uprawnień do połowów zgodnie z ust. 2. Te uprawnienia do połowów obejmują dodatkowe uprawnienia do połowów makreli wynikające z kwot nieodłowionych w roku 2010.

#### Artykuł 2

##### Zakres stosowania

O ile nie przewidziano inaczej, niniejsze rozporządzenie stosuje się do:

- a) statków UE; oraz
- b) statków państw trzecich na wodach UE.

#### Artykuł 3

##### Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „statek UE” oznacza statek rybacki pływający pod banderą państwa członkowskiego i zarejestrowany w Unii;
- b) „statek państwa trzeciego” oznacza statek rybacki pływający pod banderą państwa trzeciego i zarejestrowany w państwie trzecim;
- c) „wody UE” oznaczają wody podlegające suwerenności lub jurysdykcji państw członkowskich, z wyjątkiem wód sąsiadujących z terytoriami wymienionymi w załączniku II do Traktatu;
- d) „całkowity dopuszczalny połów” (TAC) oznacza ilość ryb, która może zostać odłowiona i wyładowana co roku w ramach każdego stada;
- e) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Unii, państwu członkowskiemu lub państwu trzeciemu;
- f) „wody międzynarodowe” oznaczają wody niepodlegające suwerenności ani jurysdykcji jakiegokolwiek państwa;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

g) „rozmiar oczek sieci” oznacza rozmiar oczek sieci określony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 517/2008 (1);

— 51° 00' N 15° 00' W,

— 53° 30' N 15° 00' W;

h) „unijny rejestr floty rybackiej” oznacza rejestr utworzony przez Komisję zgodnie z art. 15 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002;

e) „zatoka Kadyksu” oznacza część rejonu ICES IXa na wschód od 7° 23' 48" W;

i) „dziennik połowowy” oznacza dziennik, o którym mowa w art. 14 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

f) strefy CECAF (środkowo-wschodni Atlantyk lub główna strefa połowowa FAO 34) – zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 216/2009 (3);

g) strefy NAFO (Organizacja Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku) – zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 217/2009 (4);

#### Artykuł 4

### Obszary połowowe

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje obszarów:

a) obszary ICES (Międzynarodowa Rada Badań Morza) – zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 218/2009 (2);

b) „cieśnina Skagerrak” oznacza obszar ograniczony od zachodu linią biegnącą od latarni morskiej Hantsholm do latarni morskiej Lindesnes oraz od południa linią biegnącą od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliższej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji;

c) „cieśnina Kattegat” oznacza obszar ograniczony od północy linią biegnącą od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliższej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji, a od południa ograniczony linią biegnącą od Hasenøre do Gribens Spids, od Korshage do Spodsbjerg oraz od Gilbjerg Hoved do Kullen;

d) „VII (Porcupine Bank – jednostka 16)” oznacza obszar ograniczony łoksodromami łączącymi kolejno następujące pozycje:

— 53° 30' N 15° 00' W,

— 53° 30' N 11° 00' W,

— 51° 30' N 11° 00' W,

— 51° 30' N 13° 00' W,

— 51° 00' N 13° 00' W,

h) obszar konwencji SEAFO (Organizacja ds. Rybołówstwa Południowo-Wschodniego Atlantyku) – zgodnie z definicją w Konwencji w sprawie ochrony i zarządzania zasobami połowowymi w południowo-wschodnim Oceanie Atlantyckim (5);

i) obszar konwencji ICCAT (Międzynarodowa Komisja ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego) – zgodnie z definicją w Międzynarodowej konwencji o ochronie tuńczyka atlantyckiego (6);

j) obszar konwencji CCAMLR (Konwencja o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki) – zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 601/2004 (7);

k) obszar konwencji IATTC (Międzypamerykańska Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego) – zgodnie z definicją w Konwencji o wzmocnieniu Międzypamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego ustanowionej Konwencją pomiędzy Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Republiką Kostaryki z 1949 r. (8);

l) obszar IOTC (Komisja ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim) – zgodnie z definicją w Umowie o utworzeniu Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (9);

(1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 517/2008 z dnia 10 czerwca 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 850/98 w odniesieniu do ustalania rozmiaru oczek oraz oceny grubości przędzy sieci rybackich (Dz.U. L 151 z 11.6.2008, s. 5).

(2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 218/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na północno-wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych (przekształcenie) (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 70).

(3) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na określonych obszarach, innych niż północny Atlantyk, danych statystycznych o połowach nominalnych (przekształcenie) (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 1).

(4) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 217/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania danych statystycznych dotyczących połowów i działalności rybackiej przez państwa członkowskie dokonujące połowów na północno-zachodnim Atlantyku (przekształcenie) (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 42).

(5) Zawarta decyzją Rady 2002/738/WE (Dz.U. L 234 z 31.8.2002, s. 39).

(6) Unia przystąpiła decyzją Rady 86/238/EWG (Dz.U. L 162 z 18.6.1986, s. 33).

(7) Rozporządzenie Rady (WE) nr 601/2004 z dnia 22 marca 2004 r. ustanawiające określone środki kontrolne stosowane wobec działalności połowowej na obszarze objętym Konwencją o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki (Dz.U. L 97 z 1.4.2004, s. 16).

(8) Zawarta decyzją Rady 2006/539/WE (Dz.U. L 224 z 16.8.2006, s. 22).

(9) Unia przystąpiła decyzją Rady 95/399/WE (Dz.U. L 236 z 5.10.1995, s. 24).

- m) „obszar konwencji SPRFMO” (regionalna organizacja ds. zarządzania rybołówstwem na Południowym Pacyfiku) oznacza obszar pełnomorski na południe od 10° N, na północ od obszaru konwencji CCAMLR, na wschód od obszaru konwencji SIOFA zgodnie z definicją w Porozumieniu w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego<sup>(1)</sup> oraz na zachód od obszarów połowowych znajdujących się pod jurysdykcją państw Ameryki Południowej;
- n) obszar konwencji WCPFC (Komisja ds. Rybołówstwa na Zachodnim i Środkowym Pacyfiku) – zgodnie z definicją

w Konwencji o ochronie i zarządzaniu zasobami ryb masowo migrujących w zachodnim i środkowym Pacyfiku<sup>(2)</sup>;

- o) „obszar pełnomorski Morza Beringa” oznacza obszar pełnomorski Morza Beringa leżący poza obszarem 200 mil morskich od linii podstawowych, od których mierzy się szerokość wód terytorialnych państw nadbrzeżnych leżących nad Morzem Beringa.

## TYTUŁ II

### UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW DLA STATKÓW UE

#### ROZDZIAŁ I

#### Przepisy ogólne

##### Artykuł 5

#### TAC i przydziały

1. TAC dla statków UE na wodach UE lub na niektórych wodach nienależących do UE oraz podział tych TAC między państwa członkowskie, a także, w stosownych przypadkach, związane z nimi funkcjonalnie warunki, określono w załączniku I.

2. Niniejszym zezwala się statkom UE na dokonywanie połowów w granicach TAC określonych w załączniku I w wodach, na których jurysdykcję w zakresie rybołówstwa sprawują Wyspy Owcze, Grenlandia, Islandia i Norwegia, oraz w wodach obszaru połowowego wokół Jan Mayen, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 15 i w załączniku III do niniejszego rozporządzenia oraz w rozporządzeniu (WE) nr 1006/2008<sup>(3)</sup> i jego przepisach wykonawczych.

3. Komisja ustala TAC dla gromadnika na wodach Grenlandii podobszarów ICES V i XIV dostępnych Unii na podstawie TAC i przydziału dla Unii ustalonego przez Grenlandię zgodnie z Umową partnerską w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a rządem Danii i Rządem Lokalnym Grenlandii, z drugiej strony, i protokołem do tej umowy.

4. W świetle informacji naukowych zebranych w pierwszej połowie 2011 r. TAC ustalone w załączniku I dla następujących stad mogą zostać zmienione przez Komisję zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002:

- a) dobijaki w wodach UE rejonów ICES IIa i IIIa oraz podobszaru ICES IV zgodnie z załącznikiem IID do niniejszego rozporządzenia;

- b) stado okowielela w wodach UE rejonów ICES IIa i IIIa oraz podobszaru ICES IV oraz stado szprota w wodach UE rejonu ICES IIa i podobszaru ICES IV.

##### Artykuł 6

#### Szczególne przepisy w sprawie pewnych TAC

1. Pewne TAC w załączniku IA, oznaczone przypisem zawierającym odesłanie do niniejszego artykułu, są określane przez dane państwo członkowskie – na podstawie danych zebranych i ocenionych przez to państwo członkowskie – na poziomie, który:

- a) jest spójny z zasadami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa, a w szczególności z zasadą zrównoważonej eksploatacji stada; oraz
- b) z dużym prawdopodobieństwem doprowadzi do eksploatacji stada zgodnej z maksymalnym podtrzymywalnym połowem począwszy od 2015 r.

2. Do dnia 28 lutego 2011 r. dane państwo członkowskie poinformuje Komisję o poziomie przyjętym zgodnie z ust. 1 oraz o środkach, które zamierza podjąć, aby spełnić wymogi tego przepisu. W świetle tych informacji oraz jeżeli warunki określone w art. 7 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 zostaną spełnione, Komisja może podjąć decyzję o środkach nadzwyczajnych.

##### Artykuł 7

#### Dodatkowy przydział dla statków uczestniczących w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów

1. W odniesieniu do pewnych stad wymienionych w załączniku IA i oznaczonych przypisem zawierającym odesłanie do niniejszego artykułu dane państwo członkowskie może – na warunkach określonych w ust. 2 niniejszego artykułu – przyznać statkom uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów dodatkowe przydziały w ramach ogólnego limitu określonego w załączniku IA jako udział procentowy w kwocie przydzielonej temu państwu członkowskiemu.

<sup>(1)</sup> Zawarta decyzją Rady 2008/780/WE (Dz.U. L 268 z 9.10.2008, s. 27).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1006/2008 z dnia 29 września 2008 r. dotyczące upoważnień do prowadzenia działalności połowowej przez wspólnotowe statki rybackie poza wodami terytorialnymi Wspólnoty oraz wstępu statków państw trzecich na wody terytorialne Wspólnoty (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 33).

<sup>(2)</sup> Unia przystąpiła decyzją Rady 2005/75/WE (Dz.U. L 32 z 4.2.2005, s. 1).



2. Państwo członkowskie może przyznać dodatkowy przydział statkom wyłącznie wtedy, gdy spełnione są następujące warunki:

- a) dany statek wykorzystuje kamery telewizji przemysłowej (CCTV) wraz z systemem czujników, które rejestrują całość działalności połowowej i działalności związanej z przetwarzaniem na pokładzie;
- b) wielkość dodatkowego przydziału przyznanego danemu statkowi, który uczestniczy we w pełni udokumentowanych połowach, nie przekracza 75 % odrzutów przewidywanych dla danego typu statku i w żadnym wypadku nie stanowi więcej niż 30-procentowy wzrost przydziału dla tego statku;
- c) wszystkie połowy danego stada przez ten statek są odliczane od jego przydziału.

3. Jeżeli państwo członkowskie stwierdzi, że statek uczestniczący w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów nie spełnia warunków określonych w ust. 2 niniejszego artykułu, wówczas to państwo członkowskie niezwłocznie cofa dodatkowy przydział przyznany temu statkowi i wyklucza go z dalszego uczestnictwa w tych testach do końca roku 2011.

4. Państwo członkowskie zamierzające stosować ust. 1, 2 i 3, przekazuje Komisji, przed przyznaniem dodatkowego przydziału, następujące informacje:

- wykaz statków uczestniczących w testach oraz specyfikacje zdalnych elektronicznych urządzeń monitorowania zainstalowanych na pokładzie;
- zdolności, rodzaj i specyfikację narzędzi połowowych używanych przez te statki;
- szacowane wskaźniki odrzutów dla tych typów statków; oraz
- wielkość połowów stada podlegającą odpowiedniemu TAC dokonanej przez te statki w roku 2010.

#### Artykuł 8

##### Gatunki objęte zakazem połowów

1. Statkom UE zabrania się połowów, zatrzymywania na burcie, przeładowywania lub wyładowywania następujących gatunków:

- a) długoszpar (*Cetorhinus maximus*) i żarłacz biały (*Carcharodon carcharias*) we wszystkich wodach UE i wodach nienależących do UE;
- b) raszpla zwyczajna (*Squatina squatina*) we wszystkich wodach UE;

c) raja gładka (*Dipturus batis*) w wodach UE rejonu ICES IIa i podobszarów ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX i X;

d) raja bruzdowana (*Raja undulata*) i raja siwa (*Rostroraja alba*) w wodach UE podobszarów ICES VI, VII, VIII, IX i X;

e) żarłacz śledziowy (*Lamna nasus*) w wodach międzynarodowych; oraz

f) rochowate (*Rhinobatidae*) w wodach UE podobszarów ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X i XII.

2. Osobniki gatunków, o których mowa w ust. 1, należy bezzwłocznie uwolnić możliwie nieokaleczone.

#### Artykuł 9

##### Przepisy szczególne dotyczące przydziałów

1. Przydział uprawnień do połowów dla państw członkowskich określony w niniejszym rozporządzeniu powstaje bez uszczerbku dla:

- a) wymian dokonanych na mocy art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002;
- b) ponownych przydziałów dokonywanych na mocy art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 lub na mocy art. 10 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1006/2008;
- c) dodatkowych wyładunków dozwolonych na mocy art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96;
- d) ilości zatrzymanych zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96;
- e) odliczeń dokonywanych na mocy art. 37, 105, 106 i 107 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

2. Jeżeli w załączniku I do niniejszego rozporządzenia nie stwierdzono inaczej, art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 stosuje się do stad, wobec których obowiązuje TAC przezornościowy, a art. 3 ust. 2 i 3 oraz art. 4 tego rozporządzenia – do stad, wobec których obowiązuje TAC analityczny.

#### Artykuł 10

##### Ograniczenia nakładu połowowego

Od dnia 1 lutego 2011 r. do dnia 31 stycznia 2012 r. środki dotyczące nakładu połowowego określone w:

- a) załączniku IIA – stosuje się do zarządzania niektórymi stadami w cieśninie Kattegat, cieśninie Skagerrak i w części rejonu ICES IIIa poza cieśninami Skagerrak i Kattegat, w podobszarze ICES IV i rejonach ICES VIa, VIIa i VIII oraz w wodach UE rejonów ICES IIa i Vb;

- b) załączniku IIB – stosuje się do odbudowy stad morskiczka i homarca w rejonach ICES VIIIc i IXa, z wyjątkiem Zatoki Kadyksu;
- c) załączniku IIC – stosuje się do zarządzania stadem soli w rejonie ICES VIIe.

#### Artykuł 11

### Limity połowowe i ograniczenia nakładu połowowego przy połowach głębinowych

1. W odniesieniu do halibuta niebieskiego stosuje się przepisy art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2347/2002<sup>(1)</sup>. Połów, zatrzymywanie na burcie, przeładunek i wyładunek halibuta niebieskiego podlega warunkom, o których mowa w tym artykule.

2. Państwa członkowskie dbają o to, by poziomy nakładu połowowego na 2011 rok, mierzone w kilowatodniach spędzonych poza portem, dla statków posiadających pozwolenia na połowy dalekomorskie, o których mowa w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2347/2002, nie przekraczały 65 % średniego rocznego nakładu połowowego wykorzystanego przez statki danego państwa członkowskiego w 2003 roku podczas rejsów, w trakcie których statki te były w posiadaniu pozwolenia na połowy dalekomorskie lub w trakcie których złowiono gatunki głębinowe wymienione w załączniku I i II do tego rozporządzenia. Niniejszy ustęp stosuje się jedynie do rejsów połowowych, podczas których złowiono ponad 100 kg gatunków głębinowych innych niż argentyzna.

#### Artykuł 12

### Warunki wyładunku połowów i przyłowów

Ryby pochodzące ze stad, dla których ustalono TAC, są zatrzymywane na burcie lub wyładowywane wyłącznie wtedy, gdy:

- a) połowów dokonały statki państwa członkowskiego posiadającego określoną kwotę, która nie została wyczerpana; lub
- b) połowy stanowią część kwoty UE, której nie przydzielono państwom członkowskim w ramach kwot i która nie została wyczerpana.

#### Artykuł 13

### Ograniczenia stosowania niektórych uprawnień do połowów

1. Uprawnienia do połowów ustalone w załączniku I dla broszki, dorsza, smuklicy, żabnicowatych, plamiaka, witlinka, morskiczka, molwy niebieskiej, molwy, homarca, gładzicy, rdzawca, czarniaka, rajowatych, soli i kolenia w podobzarze ICES VII lub odpowiednich rejonach są w okresie od dnia 1 maja do dnia 31 lipca 2011 r. w Porcupine Bank ograniczone w postaci zakazu połowów lub zatrzymywania na burcie tych gatunków. Stosowne wpisy w załączniku I oznacza się poprzez odesłanie do niniejszego artykułu.

2. Do celów niniejszego artykułu Porcupine Bank obejmuje obszar ograniczony loksodromami łączącymi kolejno następujące punkty:

Punkt	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

3. W ramach odstępstwa od ust. 1 niniejszego artykułu, tranzyt przez Porcupine Bank, gdy posiada się na burcie gatunki, o których mowa w tym ustępie, jest dozwolony zgodnie z art. 50 ust. 3, 4 i 5 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

#### Artykuł 14

### Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przesyłając Komisji zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane odnoszące się do wyładunków ilości złowionych stad, stosują kody stad określone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

## ROZDZIAŁ II

### Upoważnienia do połowów na wodach państw trzecich

#### Artykuł 15

### Upoważnienia do połowów

1. Maksymalną liczbę upoważnień do połowów dla statków UE połowiających w wodach państwa trzeciego określono w załączniku III.

2. W przypadku gdy jedno z państw członkowskich przekazuje kwotę innemu państwu członkowskiemu (swap) w odniesieniu do obszarów połowowych określonych w załączniku III, na podstawie art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002, taki transfer obejmuje transfer odpowiednich upoważnień do połowów i jest zgłaszany Komisji. Nie można jednak przekroczyć całkowitej liczby upoważnień do połowów dla każdego obszaru połowowego, określonej w załączniku III.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 2347/2002 z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiające szczególne wymagania dostępu oraz warunki z tym związane mające zastosowanie do połowów zasobów głębinowych (Dz.U. L 351 z 28.12.2002, s. 6).

## ROZDZIAŁ III

## Artykuł 19

**Uprawnienia do połowów w wodach regionalnych organizacji ds. rybołówstwa**

## Sekcja 1

**Obszar konwencji ICCAT**

## Artykuł 16

**Ograniczenia połowów oraz możliwości chowu, hodowli i tuczu tuńczyka błękitnopłetwego**

1. Ogranicza się liczbę unijnych kliprów tuńczykowych oraz statków do połowu wędami holowanymi upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm we wschodnim Atlantyku zgodnie z pkt 1 załącznika IV.

2. Ogranicza się liczbę unijnych łodzi uprawiających tradycyjne rybołówstwo przybrzeżne upoważnionych do czynnych połowów w Morzu Śródziemnym tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm zgodnie z pkt 2 załącznika IV.

3. Ogranicza się liczbę statków UE dokonujących połowów tuńczyka błękitnopłetwego w Morzu Adriatyckim do celów hodowlanych upoważnionych do aktywnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm zgodnie z pkt 3 załącznika IV.

4. Liczbę statków upoważnionych do poławiania, zatrzymywania na burcie, dokonywania przeladunku, transportu lub wyładunku tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz ich całkowitą zdolność połowową wyrażoną jako pojemność brutto ogranicza się zgodnie z pkt 4 załącznika IV.

5. Liczbę tonarów służących do połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym ogranicza się zgodnie z pkt 5 załącznika IV.

6. Możliwości w zakresie chowu, hodowli i tuczu tuńczyka błękitnopłetwego oraz maksymalną wprowadzaną ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego rozdzielaną między miejsca hodowli we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym ogranicza się zgodnie z pkt 6 załącznika IV.

## Artykuł 17

**Dodatkowe warunki dotyczące kwoty tuńczyka błękitnopłetwego przydzielonej w załączniku ID**

Oprócz okresu zakazu połowów określonego w art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 302/2009 w okresie od dnia 15 kwietnia do dnia 15 maja 2011 r. zakazuje się połowów tuńczyka błękitnopłetwego okrężnicami we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym.

## Artykuł 18

**Połowy rekreacyjne i sportowe**

Państwa członkowskie przydzielają, ze swoich kwot przydzielonych w załączniku ID, szczególną kwotę tuńczyka błękitnopłetwego z przeznaczeniem na połowy rekreacyjne i sportowe.

## Rekiny

1. Zabrania się zatrzymywania na burcie, przeladunku lub wyładunku części lub całej tuszy alopiasa (*Alopias superciliosus*) we wszelkich połowach.

2. Zabrania się dokonywania ukierunkowanych połowów gatunków alopiasa rodzaju *Alopias*.

3. Zabrania się zatrzymywania na burcie, przeladunku lub wyładunku części lub całej tuszy rekinów z rodziny młotowatych – *Sphyrnidae* (z wyjątkiem gatunku *Sphyrna tiburo*) w związku z połowami w obszarze konwencji ICCAT.

4. Zabrania się zatrzymywania na burcie, przeladunku lub wyładunku części lub całej tuszy żarłacza białopłetwego (*Carcharhinus longimanus*) złowionego we wszelkich połowach.

## Sekcja 2

**Obszar konwencji CCAMLR**

## Artykuł 20

**Zakazy oraz ograniczenia połowowe**

1. Ukierunkowane połowy gatunków określonych w części A załącznika V są zakazane w obszarach oraz w okresach wskazanych w tym załączniku.

2. W odniesieniu do nowych połowów i zwiadów rybackich TAC oraz ograniczenia przyłowów określone w części B załącznika V stosuje się w podobszarach wskazanych w tej części.

## Artykuł 21

**Zwiady rybackie**

1. Tylko te państwa członkowskie, które są członkami Komisji CCAMLR, mogą w okresie połowu 2011 uczestniczyć w zwiadach rybackich przy użyciu takli w odniesieniu do *Dissostichus* spp. na podobszarach FAO 88.1 i 88.2 oraz w rejonach 58.4.1 i 58.4.2 poza obszarami podlegającymi jurysdykcji krajowej. Jeżeli takie państwo członkowskie zamierza uczestniczyć w tego typu połowach, powiadamia o tym Sekretariat CCAMLR zgodnie z art. 7 i 7a rozporządzenia (WE) nr 601/2004, a w każdym razie nie później niż w dniu 24 lipca 2011 r.

2. W odniesieniu do podobszarów FAO 88.1 i 88.2 oraz rejonów 58.4.1 i 58.4.2 TAC oraz ograniczenia przyłowów przypadające na podobszar i rejon, a także ich rozdział między małe obszary badawcze (SSRU) w ramach każdego z nich, określono w części B załącznika V. Połowy na jakimkolwiek małym obszarze badawczym wstrzymuje się, jeśli zgłoszony połów osiąga określony TAC, a odnośny mały obszar badawczy zamyka się dla połowów na pozostałą część okresu.

3. Połowy odbywają się na możliwie jak największym obszarze geograficznym i batymetrycznym w celu uzyskania informacji niezbędnych do ustalenia możliwości prowadzenia połowów oraz w celu uniknięcia nadmiernego skoncentrowania połowów i nakładu połowowego. Jednakże połowy w podobszarach FAO 88.1 oraz 88.2, a także w rejonach 58.4.1 i 58.4.2 są zabronione na głębokości mniejszej niż 550 m.

#### Artykuł 22

##### Połowy kryla w okresie połowu 2011/2012

1. Tylko te państwa członkowskie, które są członkami Komisji CCAMLR, mogą w okresie połowu 2011/2012 połować kryla (*Euphausia superba*) w obszarze konwencji CCAMLR. Jeżeli takie państwo członkowskie zamierza połować kryla w obszarze konwencji CCAMLR, powiadamia Sekretariat CCAMLR zgodnie z art. 5a rozporządzenia (WE) nr 601/2004, oraz Komisję, a w każdym razie nie później niż w dniu 1 czerwca 2011 r.:

- o swym zamiarze poławiania kryla – przy użyciu formularza przedstawionego w części C załącznika V;
- o konfiguracji sieci – przy użyciu formularza przedstawionego w części D załącznika V.

2. Powiadomienie, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, zawiera informacje przewidziane w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 601/2004, w odniesieniu do każdego statku, któremu państwo członkowskie zamierza zezwolić na uczestnictwo w połowach kryla.

3. Państwa członkowskie zamierzające połować kryla w obszarze konwencji CCAMLR powiadamiają wyłącznie o upoważnionych statkach pływających pod ich banderą w momencie powiadomienia.

4. Państwa członkowskie są uprawnione do zezwolenia na uczestnictwo w połowach kryla innemu statkowi niż statek zgłoszony do Sekretariatu CCAMLR zgodnie z ust. 1, 2 i 3 niniejszego artykułu, jeśli upoważniony statek nie może w nich uczestniczyć z uzasadnionych przyczyn operacyjnych lub z powodu siły wyższej. W takiej sytuacji zainteresowane państwo członkowskie bezzwłocznie informuje Sekretariat CCAMLR i Komisję, dostarczając:

- wszystkie szczegółowe informacje dotyczące statku zastępującego (statków zastępujących), w tym informacje przewidziane w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 601/2004;
- wyczerpujące podanie powodów uzasadniających zastąpienie i wszelkie odpowiednie dokumenty potwierdzające lub odniesienia.

5. Państwa członkowskie nie zezwalają na połowy kryla statkom znajdującym się w którymkolwiek wykazie CCAMLR dotyczącym statków prowadzących połowy NNN.

#### Sekcja 3

##### Obszar IOTC

#### Artykuł 23

##### Ograniczenia zdolności połowowej statków poławiających w obszarze IOTC

1. Maksymalna liczba statków UE poławiających tuńczyki tropikalne w obszarze IOTC oraz odpowiadająca im zdolność

połowowa wyrażona w pojemności brutto są określone w pkt 1 załącznika VI.

2. Maksymalna liczba statków UE poławiających włócznika (*Xiphias gladius*) oraz tuńczyka białego (*Thunnus alalunga*) w obszarze IOTC oraz odpowiadająca im zdolność połowowa wyrażona w pojemności brutto są określone w pkt 2 załącznika VI.

3. Państwa członkowskie mogą dokonać ponownego przydziału statków przypisanych do jednego z dwóch rodzajów połowów, o których mowa w ust. 1 i 2, przypisując je do drugiego rodzaju połowu, pod warunkiem że mogą udowodnić Komisji, że taka zmiana nie doprowadzi do zwiększenia nakładu połowowego w odniesieniu do przedmiotowych stad ryb.

4. Państwa członkowskie dopilnowują, by w przypadku propozycji transferu zdolności połowowej do ich floty statki objęte transferem figurowały w rejestrze statków IOTC lub w rejestrze statków innej regionalnej organizacji ds. rybołówstwa zajmującej się połowami tuńczyka. Zabrania się dokonywania transferu statków figurujących w wykazie statków dokonujących nielegalnych, nieudokumentowanych i nieuregulowanych połowów (statków NNN) jakiegokolwiek regionalnej organizacji ds. rybołówstwa.

5. W celu uwzględnienia realizacji planów rozwoju przedstawionych IOTC państwa członkowskie mogą zwiększyć swoje zdolności połowowe ponad pułapy, o których mowa w ust. 1 i 2, jedynie w ramach ograniczeń przedstawionych w tych planach rozwoju.

#### Artykuł 24

##### Rekiny

1. Zabrania się zatrzymywania na burcie, przeladunku lub wyładunku części lub całej tuszy alopiasa wszystkich gatunków rodziny *Alopiidae* w odniesieniu do każdego łowiska.

2. Osobniki gatunków, o których mowa w ust. 1, należy bezzwłocznie uwolnić możliwie nieokaleczone.

#### Sekcja 4

##### Obszar konwencji SPRFMO

#### Artykuł 25

##### Połowy gatunków pelagicznych – ograniczenia zdolności połowowej

Państwa członkowskie, które aktywnie prowadziły połowy gatunków pelagicznych w obszarze konwencji SPRFMO w 2007, 2008 lub 2009 r., ograniczają całkowitą pojemność brutto statków pływających pod ich banderą i prowadzących w 2011 r. połowy gatunków pelagicznych do poziomów wynoszących ogółem 78 610 pojemności brutto w tym obszarze, w taki sposób, aby zapewnić zrównoważoną eksploatację zasobów gatunków pelagicznych na Południowym Pacyfiku.



## Artykuł 26

**Połowy gatunków pelagicznych – TAC**

1. Jedynie te państwa członkowskie, które aktywnie prowadziły połowy gatunków pelagicznych w obszarze konwencji SPRFMO w 2007, 2008 lub 2009 r., o których mowa w art. 25, mogą dokonywać połowów gatunków pelagicznych w tym obszarze, zgodnie z TAC określonymi w załączniku II.

2. Państwa członkowskie podają Komisji co miesiąc nazwy i cechy charakterystyczne, w tym pojemność brutto, statków prowadzących połowy, o których mowa w niniejszym artykule.

3. W celu monitorowania połowów, o których mowa w niniejszym artykule, państwa członkowskie przesyłają Komisji – najpóźniej piętnastego dnia następnego miesiąca – w celu przekazania ich Tymczasowemu Sekretariatowi SPRFMO, zapisy z systemów monitorowania statków (VMS), miesięczne raporty połowowe oraz, jeżeli są dostępne, zawińnięcia do portu.

## Artykuł 27

**Połowy denne**

Państwa członkowskie, o których mowa w art. 25, ograniczają nakład połowowy lub połowy w odniesieniu do połowów dennych w obszarze konwencji SPRFMO do średnich rocznych poziomów w okresie od dnia 1 stycznia 2002 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. pod względem liczby statków rybackich i innych parametrów, które odzwierciedlają poziom połowów, nakład połowowy i zdolność połowową, oraz wyłączenie do tych części obszaru konwencji SPRFMO, w których połowy denne miały miejsce w poprzednim okresie połowu.

## Sekcja 5

**Obszar konwencji IATTC**

## Artykuł 28

**Połowy przy użyciu okrężnic**

1. Połowy tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*), opastuna (*Thunnus obesus*) oraz tuńczyka bonito (*Katsuwonus pelamis*) dokonywane przez statki łowiące za pomocą okrężnic są zabronione:

a) albo od dnia 29 lipca do dnia 28 września 2011 r., albo od dnia 18 listopada 2011 r. do dnia 18 stycznia 2012 r. w obszarze wyznaczonym przez następujące granice:

- linie brzegowe Ameryk od strony Oceanu Spokojnego,
- 150° długości geograficznej zachodniej,
- 40° szerokości geograficznej północnej,
- 40° szerokości geograficznej południowej;

b) od dnia 29 września do dnia 29 października 2011 r. w obszarze wyznaczonym przez następujące granice:

- 96° długości geograficznej zachodniej,
- 110° długości geograficznej zachodniej,
- 4° szerokości geograficznej północnej,

— 3° szerokości geograficznej południowej.

2. Przed dniem 1 kwietnia 2011 r. zainteresowane państwa członkowskie zgłaszają Komisji wybrany okres zamknięcia, o którym mowa w ust. 1 lit. a). Wszystkie statki rybackie zainteresowanego państwa członkowskiego połowiące okrężnicą wstrzymują połowy okrężnicą na obszarach określonych w ust. 1 w wybranym okresie.

3. Połowy tuńczyka dokonywane przez statki łowiące za pomocą okrężnic w obszarze konwencji IATTC są zatrzymywane na burcie, a następnie całość złowionego tuńczyka żółtopłetwego, opastuna i tuńczyka bonito zostaje wyładowana, z wyjątkiem ryb uznanych za nienadające się do spożycia przez ludzi z powodów innych niż ich rozmiar. Jedyne wyjątki stanowi ostatnia część rejsu, gdy na statku może nie być już wystarczająco dużo miejsca, aby pomieścić cały połów tuńczyka złowiony podczas tego rejsu.

## Sekcja 6

**Obszar konwencji SEAFO**

## Artykuł 29

**Środki na rzecz ochrony rekinów głębinowych**

Zakazuje się ukierunkowanych połowów następujących rekinów głębinowych w obszarze konwencji SEAFO:

- rajowate (*Rajidae*),
- koleń (*Squalus acanthias*),
- z gatunku *Etmopterus bigelowi*,
- z gatunku *Etmopterus brachyurus*,
- koleń długopłetwy (*Etmopterus princeps*),
- kolczak smukły (*Etmopterus pusillus*),
- z gatunku *Apristurus manis*,
- z gatunku *Scymnodon squamulosus*,
- oraz rekiny głębinowe z nadrzędu *Selachimorpha*.

## Sekcja 7

**Obszar konwencji WCPFC**

## Artykuł 30

**Ograniczenia nakładu połowowego dla opastuna, tuńczyka żółtopłetwego, tuńczyka bonito i tuńczyka białego z południowego Pacyfiku**

Państwa członkowskie zapewniają, aby całkowity nakład połowowy dla opastuna (*Thunnus obesus*), tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*), tuńczyka bonito (*Katsuwonus pelamis*) i tuńczyka białego z południowego Pacyfiku (*Thunnus alalunga*) w obszarze konwencji WCPFC był ograniczony do nakładu połowowego ustanowionego w umowach o partnerstwie w sprawie połowów zawartych między Unią a państwami nadbrzeżnymi tego regionu.



## Artykuł 31

**Obszar zamknięty dla połowów przy pomocy urządzeń powodujących koncentrację ryb (FAD)**

1. W części obszaru konwencji WCPFC między 20°N a 20°S między godz. 00:00 dnia 1 lipca 2011 r. a godz. 24:00 dnia 30 września 2011 r. zabrania się działalności połowowej statkom łowiącym za pomocą okrężnic korzystającym z urządzeń do sztucznej koncentracji ryb (FAD). W tym okresie statki łowiące za pomocą okrężnic mogą prowadzić operacje połowowe w tej części obszaru konwencji WCPFC jedynie wtedy, gdy na ich pokładzie przebywa obserwator kontrolujący, czy dany statek w żadnym momencie:

- a) nie stosuje urządzenia FAD ani podobnego urządzenia elektronicznego ani nie obsługuje takiego urządzenia;
- b) nie prowadzi połowów w ławicach przy pomocy urządzeń FAD.

2. Wszystkie statki prowadzące połowy przy użyciu okrężnic w części obszaru konwencji WCPFC, o której mowa w ust. 1, zatrzymują na burcie i wyładowują lub przeładowują wszystkie złowione opastuny, tuńczyki żółtopłetwe i tuńczyki bonito.

3. Ust. 2 nie ma zastosowania w następujących przypadkach:

- a) w ostatniej części rejsu, jeżeli na statku nie ma już wystarczająco dużo miejsca, aby pomieścić wszystkie ryby;
- b) jeżeli ryby nie nadają się do spożycia przez ludzi z powodów innych niż rozmiar; lub
- c) jeżeli wystąpi poważna awaria urządzeń do zamrażania.

## Artykuł 32

**Obszary zamknięte dla połowów przy użyciu okrężnic**

W następujących obszarach pełnomorskich zabrania się prowadzenia połowów opastuna oraz tuńczyka żółtopłetwego przez statki łowiące za pomocą okrężnic:

- a) wody międzynarodowe położone w granicach wyłącznych stref ekonomicznych (WSE) Indonezji, Palau, Mikronezji i Papui-Nowej Gwinei;
- b) wody międzynarodowe położone w granicach WSE Mikronezji, Wysp Marshalla, Nauru, Kiribati, Tuvalu, Fidżi, Wysp Salomona i Papui-Nowej Gwinei.

## Artykuł 33

**Ograniczenia liczby statków UE upoważnionych do połowów włócznika**

Maksymalna liczba statków UE upoważnionych do połowów włócznika (*Xiphias gladius*) w obszarach na południe od 20° S w obszarze konwencji WCPFC określona jest w załączniku VII.

## Sekcja 8

**Morze Beringa**

## Artykuł 34

**Zakaz połowów w obszarach pełnomorskich Morza Beringa**

Zakazuje się połowów mintaja (*Theragra chalcogramma*) w obszarach pełnomorskich Morza Beringa.

## TYTUŁ III

**UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW DLA STATKÓW PAŃSTW TRZECICH POŁAWIAJĄCYCH NA WODACH UE**

## Artykuł 35

**TAC**

Statkom rybackim pływającym pod banderą Norwegii oraz statkom rybackim zarejestrowanym na Wyspach Owczych zezwala się na dokonywanie połowów na wodach UE w granicach TAC określonych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia i z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszym tytule i w rozdziale III rozporządzenia (WE) nr 1006/2008.

## Artykuł 36

**Upoważnienia do połowów**

1. Maksymalną liczbę upoważnień do połowów dla statków państw trzecich poławiających w wodach UE określono w załączniku VIII.

2. Ryby ze stad, w odniesieniu do których ustalono TAC, nie są zatrzymywane na burcie ani wyładowywane, chyba że

połowów dokonały statki rybackie państwa trzeciego posiadającego kwotę połowową, która nie została wyczerpana.

## Artykuł 37

**Gatunki objęte zakazem połowów**

1. Statkom państw trzecich zabrania się połowów, zatrzymywania na burcie, przeładowywania lub wyładowywania następujących gatunków:

- a) długoszpar (*Cetorhinus maximus*) i żarłacz biały (*Carcharodon carcharias*) we wszystkich wodach UE;
- b) raszpla zwyczajna (*Squatina squatina*) we wszystkich wodach UE;
- c) raja gładka (*Dipturus batis*) w wodach UE rejonu ICES IIa i podobszarów ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX i X;

d) raja bruzdowana (*Raja undulata*) i raja siwa (*Rostroraja alba*) w wodach UE podobszarów ICES VI, VII, VIII, IX i X; oraz

II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X i XII.

e) rochowate (*Rhinobatidae*) w wodach UE podobszarów ICES I,

2. Osobniki gatunków, o których mowa w ust. 1, należy bezzwłocznie uwolnić możliwie nieokaleczone.

#### TYTUŁ IV

#### PRZEPISY KOŃCOWE

##### Artykuł 38

##### **Zmiana w rozporządzeniu (WE) nr 754/2009**

Uchyla się art. 1 lit. h) rozporządzenia (WE) nr 754/2009.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r.

Art. 38 stosuje się jednak od dnia 1 lutego 2011 r.

##### Artykuł 39

##### **Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W przypadkach gdy uprawnienia do połowów w odniesieniu do obszaru konwencji CCAMLR są ustanowione dla okresów rozpoczynających się przed dniem 1 stycznia 2011 r., art. 20, 21 i 22 oraz załączniki IE i V stosuje się ze skutkiem od daty rozpoczęcia odpowiednich okresów stosowania tych uprawnień do połowów.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 stycznia 2011 r.

W imieniu Rady  
MARTONYI J.  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK I

**TAC MAJĄCE ZASTOSOWANIE DO STATKÓW UE W OBSZARACH, GDZIE OBOWIĄZUJĄ TAC, ORAZ DO STATKÓW PAŃSTW TRZECICH W WODACH UE, W PODZIALE NA GATUNKI I OBSZARY (W TONACH WAGI W RELACJI PEŁNEJ, Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW, W KTÓRYCH OKREŚLONO INACZEJ)**

W poniższych tabelach określono TAC i kwoty (w tonach wagi w relacji pełnej, z wyjątkiem przypadków, w których określono inaczej) według stada oraz – w stosownych przypadkach – związane z nimi funkcjonalnie warunki.

Wszystkie TAC określone w niniejszym załączniku są uznawane za kwoty do celów niniejszego rozporządzenia i z tego względu podlegają przepisom określonym w rozporządzeniu (WE) nr 1224/2009, w szczególności w jego art. 33 oraz 34. O ile nie stwierdzono inaczej, odesłania do obszarów połowowych oznaczają odesłania do obszarów ICES.

W granicach każdego obszaru stada ryb określa się zgodnie z kolejnością alfabetyczną łacińskich nazw gatunków. Do celów niniejszego rozporządzenia poniżej podano tabelę z nazwami łacińskimi i odpowiadającymi im nazwami zwyczajowymi:

Nazwa systematyczna	Kod alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Raja promienista
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Dobijaki
<i>Argentina silus</i>	ARU	Argentyna wielka
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Beryksy
<i>Brosme brosme</i>	USK	Brosma
Caproidae	BOR	Kaproszowate
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Koleń czerwony
<i>Centroscymmus coelepis</i>	CYO	Koleń iberyjski
<i>Chaceon maritae</i>	CGE	Czerwony krab głębinowy
<i>Champocephalus gunnari</i>	ANI	Kergulena
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Kraby z gatunków należących do <i>Chionoecetes</i> spp.
<i>Clupea harengus</i>	HER	Śledź
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Buławik czarny
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Liksa
<i>Deania calcea</i>	DCA	Koleń kolcubrody
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Raja gładka
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Antar patagoński
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Sardela
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Koleń długopłetwy
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Kolczak smukły
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Kryl
<i>Gadus morhua</i>	COD	Dorsz
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Rekin szary
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Szkarłacica
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Nieglądźca
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Halibut atlantycki
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Gardłosz atlantycki
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Kalmar illeks
<i>Lamna nasus</i>	POR	Żarłacz śledziowy
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Nototenia skwama
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Smuklice
<i>Leucoraja circularis</i>	RJI	Raja piaskowa
<i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	Raja kosmata
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Raja dwupłama
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Żółcica
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Zimnica
Lophiidae	ANF	Żabnicowate
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Buławiki
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Marlin błękitny
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Gromadnik
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kałamarnica

Nazwa systematyczna	Kod alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Plamiak
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Witlinek
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Morszczuk
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Błękitek
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Złocica
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Molwa niebieska
<i>Molva molva</i>	LIN	Molwa
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Homarzec
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Krewetka północna
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Kraby
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Krewetki z gatunków należących do <i>Penaeus</i> spp.
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Stornia
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Gładzica
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Plastugokształtne
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Rdzawiec
<i>Pollachius virens</i>	POK	Czarniak
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Turbot
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Raja białopłama
<i>Raja clavata</i>	RJC	Raja nabijana
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Raja czarnobrzucha
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Raja drobnooka
<i>Raja montagui</i>	RJM	Raja nakrapiana
<i>Raja undulata</i>	RJU	Raja bruzdowana
<i>Rajiformes - Rajidae</i>	SRX	Rajowate
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Halibut niebieski
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Raja siwa
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makrela
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Nagład
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Karmazyny
<i>Solea solea</i>	SOL	Sola zwyczajna
<i>Solea</i> spp.	SOX	Sole
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Szprot
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Koleń
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Marlin biały
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Tuńczyk południowy
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Opastun
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tuńczyk błękitnopłetwy
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Ostroboki
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Okowiel
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Widlak bostoński
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Włócznik

Poniższa tabela nazw zwyczajowych i odpowiadających im nazw łacińskich służy wyłącznie do celów informacyjnych:

Antar patagoński	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Argentyna wielka	ARU	<i>Argentina silus</i>
Beryksy	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Błękitek	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Brosma	USK	<i>Brosme brosme</i>
Buławik czarny	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Buławiki	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Czarniak	POK	<i>Pollachius virens</i>
Czerwony krab głębinowy	CGE	<i>Chaceon maritae</i>
Dobijaki	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Dorsz	COD	<i>Gadus morhua</i>
Gardłosz atlantycki	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Gładzica	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Gromadnik	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Halibut atlantycki	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Halibut niebieski	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Homarzec	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Kalmar illeks	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Kałamarnica	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Kaproszowate	BOR	<i>Caproidae</i>
Karmazyny	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Kergulena	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Kolczak smukły	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Koleń	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Koleń czerwony	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Koleń długopłetwy	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Koleń iberyjski	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Koleń kolcubrody	DCA	<i>Deania calcea</i>
Kraby	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Kraby z gatunków należących do <i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Krewetka północna	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Krewetki z gatunków należących do <i>Penaeus</i> spp.	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Krył	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Liksa	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Makrela	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Marlin biały	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Marlin błękitny	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Molwa	LIN	<i>Molva molva</i>
Molwa niebieska	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Morszczuk	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Nagład	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Niegladzica	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Nototenia skwama	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Okowiel	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Opastun	BET	<i>Thunnus obesus</i>



Ostroboki	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Plamiak	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Plastugokształtne	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Raja białoplama	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Raja bruzdowana	RJU	<i>Raja undulata</i>
Raja czarnobrzuca	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Raja drobnooka	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Raja dwuplana	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Raja gładka	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Raja kosmata	RJF	<i>Leucoraja fullonica</i>
Raja nabijana	RJC	<i>Raja clavata</i>
Raja nakrapiana	RJM	<i>Raja montagui</i>
Raja piaskowa	RJI	<i>Leucoraja circularis</i>
Raja promienista	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Raja siwa	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Rajowate	SRX	<i>Rajiformes - Rajidae</i>
Rdzawiec	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Rekin szary	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Sardela	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Smuklice	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Sola zwyczajna	SOL	<i>Solea solea</i>
Sole	SOX	<i>Solea</i> spp.
Stornia	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Szkarłatica	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Szprot	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Śledź	HER	<i>Clupea harengus</i>
Tuńczyk błękitnoplekwy	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Tuńczyk południowy	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Turbot	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Widlak bostoński	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Witlinek	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Włócznik	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Zimnica	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Złocica	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Żabnicowate	ANF	<i>Lophiidae</i>
Żarłacz śledziowy	POR	<i>Lamna nasus</i>
Żółcica	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>

## ZAŁĄCZNIK IA

**Cieśniny Skagerrak i Kattegat, podobszary ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII I XIV, wody UE CECAF, wody Gujany Francuskiej**

<b>Gatunek:</b> Dobijaki <i>Ammodytes</i> spp.	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszaru IV (SAN/04-N.)
Dania	0
Zjednoczone Królestwo	0
UE	0
TAC	Nie dotyczy
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<b>Gatunek:</b> Dobijaki i powiązane przyłowy <i>Ammodytes</i> spp.	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa, IIIa oraz IV <sup>(1)</sup> (SAN/2A3A4.)
Dania	228 514 <sup>(2)</sup>
Zjednoczone Królestwo	4 995 <sup>(2)</sup>
Niemcy	350 <sup>(2)</sup>
Szwecja	8 391 <sup>(2)</sup>
Nieprzydzielone	2 750 <sup>(3)</sup>
UE	242 250 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>
Norwegia	20 000
TAC	265 000
TAC analityczny	

<sup>(1)</sup> Z wyjątkiem wód w odległości 6 mil od linii podstawowych Zjednoczonego Królestwa na Szetlandach, Fair Isle i Foula.

<sup>(2)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(3)</sup> Nieprzydzielona kwota zgodnie z art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(4)</sup> Co najmniej 98 % wyładunków odliczanych z TAC muszą stanowić dobijaki. Przyłowy zimnicy, makreli i witlinka są odliczane z pozostałych 2 % TAC.

**Warunki szczególne:**

W ramach limitów wyżej wymienionych kwot, nie można poławiać większych ilości niż podano poniżej w następujących obszarach zarządzania dobijakami, zgodnie z definicją w załączniku IID:

<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów zarządzania dobijakami							
	1	2	3 <sup>(1)</sup>	4 <sup>(1)</sup>	5 <sup>(1)</sup>	6 <sup>(1)</sup>	7 <sup>(1)</sup>
	(SAN/*234_1)	(SAN/*234_2)	(SAN/*234_3)	(SAN/*234_4)	(SAN/*234_5)	(SAN/*234_6)	(SAN/*234_7)
Dania	185 398	43 117					
Zjednoczone Królestwo	4 052	942					
Niemcy	287	66					
Szwecja	6 808	1 583					
UE	196 545	45 708					
Norwegia	16 626	3 774					
Nieprzydzielone	2 231	519					

<sup>(1)</sup> Do ustalenia.

<b>Gatunek:</b> Argentyna wielka <i>Argentina silus.</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I oraz II (ARU/1/2.)
Niemcy	28
Francja	9
Niderlandy	22
Zjednoczone Królestwo	44
UE	103
TAC	103
	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Argentyna wielka <i>Argentina silus.</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów III oraz IV (ARU/3/4.)
Dania	1 040
Niemcy	11
Francja	8
Irlandia	8
Niderlandy	49
Szwecja	41
Zjednoczone Królestwo	19
UE	1 176
TAC	1 176
	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Argentyna wielka <i>Argentina silus.</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI oraz VII (ARU/567.)
Niemcy	357
Francja	8
Irlandia	331
Niderlandy	3 733
Zjednoczone Królestwo	262
UE	4 691
TAC	4 691
	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Brosma <i>Brosme brosmæ</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, II oraz XIV (USK/1214EI)
Niemcy	6 <sup>(1)</sup>	
Francja	6 <sup>(1)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	6 <sup>(1)</sup>	
Pozostałe	3 <sup>(1)</sup>	
UE	21 <sup>(1)</sup>	
TAC	21	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Wyłącznie przyłowy. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

<b>Gatunek:</b> Brosma <i>Brosme brosmæ</i>		<b>Obszar:</b> IIIa; wody UE podrejonów 22–32 (USK/3A/BCD)
Dania	12	
Szwecja	6	
Niemcy	6	
UE	24	
TAC	24	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Brosma <i>Brosme brosmæ</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE obszaru IV (USK/04-C.)
Dania	53	
Niemcy	16	
Francja	37	
Szwecja	5	
Zjednoczone Królestwo	80	
Pozostałe	5 <sup>(1)</sup>	
UE	196	
TAC	196	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Wyłącznie przyłowy. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

<b>Gatunek:</b> Brosma <i>Brosme brosmæ</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI oraz VII (USK/567EI.)
Niemcy	4
Hiszpania	14
Francja	172
Irlandia	17
Zjednoczone Królestwo	83
Pozostałe	4 <sup>(1)</sup>
UE	294
Norwegia	2 923 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
TAC	3 217

TAC analityczny  
Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Wyłącznie przyłowy. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

<sup>(2)</sup> Należy poławiać w wodach UE obszaru IIa, IV, Vb, VI oraz VII.

<sup>(3)</sup> Z czego przypadkowy połów innych gatunków w wysokości 25 % na statek, w jakimkolwiek czasie, jest dozwolony w obszarach Vb, VI i VII. Odsetek ten może jednak być zwiększony w pierwszych 24 godzinach następujących po rozpoczęciu połowów w określonym obszarze. Całkowity przypadkowy połów innych gatunków w obszarach Vb, VI oraz VII nie przekracza 3 000 ton.

<sup>(4)</sup> Łącznie z molwą. Kwoty dla Norwegii wynoszą 6 490 ton molwy i 2 923 ton brosmy i są one zamienne do wysokości 2 000 ton oraz można je poławiać wyłącznie taklami w obszarach Vb, VI oraz VII.

<b>Gatunek:</b> Brosma <i>Brosme brosmæ</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszaru IV (USK/04-N.)
Belgia	0
Dania	165
Niemcy	1
Francja	0
Niderlandy	0
Zjednoczone Królestwo	4
UE	170
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<b>Gatunek:</b> Kaposzowate <i>Caproidae</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VI, VII oraz VIII (BOR/678-.)
Dania	7 900
Irlandia	22 227
Zjednoczone Królestwo	1 223
Wszystkie państwa członkowskie	1 650
UE	33 000
TAC	33 000

TAC przezornościowy



<b>Gatunek:</b> Śledź <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>		<b>Obszar:</b> IIIa (HER/03A.)
Dania	12 368 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           TAC analityczny            Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.            Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.         </div>
Niemcy	198 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	
Szwecja	12 938 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	
Nieprzydzielone	495 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>	
UE	25 504 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	
TAC	30 000	

<sup>(1)</sup> Wyładunki śledzia złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym co najmniej 32 mm.

<sup>(2)</sup> Do 50 % tej kwoty można poławiać w wodach UE obszaru IV.

<sup>(3)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(4)</sup> Nieprzydzielona kwota zgodnie z art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Śledź <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE i wody Norwegii obszaru IV na północ od 53° 30' N (HER/4AB.)
Dania	27 707	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           TAC analityczny.            Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.            Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.         </div>
Niemcy	17 423	
Francja	11 888	
Niderlandy	26 579	
Szwecja	2 035	
Zjednoczone Królestwo	29 832	
UE	115 464	
Norwegia	58 000 <sup>(2)</sup>	
TAC	200 000	

<sup>(1)</sup> Wyładunki śledzia złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym co najmniej 32 mm. Państwa członkowskie muszą informować Komisję o wyładunkach śledzia, uwzględniając rozróżnienie między rejonami ICES IVa i IVb.

<sup>(2)</sup> Do 50 000 ton może być złowione na wodach UE obszarów IVa i IVb. Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.

#### Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody Norwegii na południe od  
62° N  
(HER/\*04N-)

UE	50 000
----	--------

<b>Gatunek:</b> Śledź <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii na południe od 62° N (HER/04-N.)
Szwecja	846 <sup>(1)</sup>
UE	846
TAC	200 000
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> Przyłowy dorsza, płamiaka, rdzawca oraz witlinka i czarniaka są wliczane do kwot dotyczących tych gatunków.

<b>Gatunek:</b> Śledź <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Obszar:</b> Przyłowy w obszarze IIIa (HER/03A-BC)
Dania	5 692
Niemcy	51
Szwecja	916
UE	6 659
TAC	6 659
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> Wylądunki śledzia złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek mniejszym niż 32 mm.

<b>Gatunek:</b> Śledź <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Obszar:</b> Przyłowy w obszarach IV, VIIId i w wodach UE obszaru IIa (HER/2A47DX)
Belgia	82
Dania	15 833
Niemcy	82
Francja	82
Niderlandy	82
Szwecja	77
Zjednoczone Królestwo	301
UE	16 539
TAC	16 539
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> Wylądunki śledzia złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek mniejszym niż 32 mm.

<b>Gatunek:</b> Śledź <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>		<b>Obszar:</b> IVc, VIId <sup>(2)</sup> (HER/4CXB7D)
Belgia	7 100 <sup>(3)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC analityczny  Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	395 <sup>(3)</sup>	
Niemcy	248 <sup>(3)</sup>	
Francja	6 447 <sup>(3)</sup>	
Niderlandy	10 092 <sup>(3)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	2 254 <sup>(3)</sup>	
UE	26 536	
TAC	26 536	

<sup>(1)</sup> Wyładunki śledzia złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym co najmniej 32 mm.

<sup>(2)</sup> Z wyjątkiem stada występującego w Blackwater: odnosi się do stada śledzia w regionie morskim ujścia rzeki Tamizy w obszarze ograniczonym loksodromą biegnącą w kierunku południowym od Landguard Point (51° 56' N, 1° 19,1' E) do szerokości 51° 33' N i stąd na zachód do punktu na wybrzeżu Zjednoczonego Królestwa.

<sup>(3)</sup> Do 50 % tej kwoty można poławiać w obszarze IVb. O skorzystaniu z tego warunku szczególnego należy jednak uprzednio powiadomić Komisję (HER/\*04B.).

<b>Gatunek:</b> Śledź <i>Clupea harengus</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, VIb i VIaN <sup>(1)</sup> (HER/5B6ANB)
Niemcy	2 432 <sup>(2)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC analityczny </div>
Francja	460 <sup>(2)</sup>	
Irlandia	3 286 <sup>(2)</sup>	
Niderlandy	2 432 <sup>(2)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	13 145 <sup>(2)</sup>	
Nieprzydzielone	726 <sup>(3)</sup>	
UE	21 755 <sup>(2)</sup>	
TAC	22 481	

<sup>(1)</sup> Odnosi się to do stada śledzia w obszarze VIa, na północ od 56° 00' N oraz w części obszaru VIa położonej na wschód od 07° 00' W oraz na północ od 55° 00' N, z wyłączeniem rzeki Clyde.

<sup>(2)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(3)</sup> Nieprzydzielona kwota zgodnie z art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Śledź <i>Clupea harengus</i>	<b>Obszar:</b> VIIb, VIIc; VIaS <sup>(1)</sup> (HER/6AS7BC)
Irlandia	4 065
Niderlandy	406
UE	4 471
TAC	4 471
TAC analityczny	

<sup>(1)</sup> Odnosi się to do stada śledzia w obszarze VIa, na południe od 56° 00' N oraz na zachód od 07° 00' W.

<b>Gatunek:</b> Śledź <i>Clupea harengus</i>	<b>Obszar:</b> VI Clyde <sup>(1)</sup> (HER/06ACL)
Zjednoczone Królestwo	Do ustalenia <sup>(2)</sup>
UE	Do ustalenia <sup>(3)</sup>
TAC	Do ustalenia <sup>(3)</sup>
TAC przezornościowy	

<sup>(1)</sup> Zasoby występujące w rzece Clyde: odnosi się to do stada śledzia w obszarze morskim położonym na północny wschód od linii nakreślonej między Mull of Kintyre a Corsewall Point.

<sup>(2)</sup> Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(3)</sup> Ustalone na poziomie, który określono zgodnie z przypisem 2.

<b>Gatunek:</b> Śledź <i>Clupea harengus</i>	<b>Obszar:</b> VIIa <sup>(1)</sup> (HER/07A/MM)
Irlandia	1 374
Zjednoczone Królestwo	3 906
UE	5 280
TAC	5 280
TAC analityczny	

<sup>(1)</sup> Obszar ten jest pomniejszony o obszar dodany do obszarów VIIg, VIIh, VIIj oraz VIIk ograniczony:

- na północy przez szerokość 52° 30' N,
- na południu przez szerokość 52° 00' N,
- na zachodzie przez wybrzeże Irlandii,
- na wschodzie przez wybrzeże Zjednoczonego Królestwa.

<b>Gatunek:</b> Śledź <i>Clupea harengus</i>	<b>Obszar:</b> VIIe oraz VIIf (HER/7EF)
Francja	490
Zjednoczone Królestwo	490
UE	980
TAC	980
TAC przezornościowy	

<b>Gatunek:</b> Śledź <i>Clupea harengus</i>	<b>Obszar:</b> VIIg <sup>(1)</sup> , VIIh <sup>(1)</sup> , VIIj <sup>(1)</sup> i VIIk <sup>(1)</sup> (HER/7G-K.)
Niemcy	147
Francja	815
Irlandia	11 407
Niderlandy	815
Zjednoczone Królestwo	16
UE	13 200
TAC	13 200
	TAC analityczny

(<sup>1</sup>) Obszar ten jest powiększony o obszar ograniczony:

- na północy przez szerokość 52° 30' N,
- na południu przez szerokość 52° 00' N,
- na zachodzie przez wybrzeże Irlandii,
- na wschodzie przez wybrzeże Zjednoczonego Królestwa.

<b>Gatunek:</b> Sardela <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Obszar:</b> IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Hiszpania	3 635
Portugalia	3 965
UE	7 600
TAC	7 600
	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> Skagerrak (COD/03AN.)
Belgia	10 <sup>(1)</sup>
Dania	3 068 <sup>(1)</sup>
Niemcy	77 <sup>(1)</sup>
Niderlandy	19 <sup>(1)</sup>
Szwecja	537 <sup>(1)</sup>
UE	3 711
TAC	3 835
	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

(<sup>1</sup>) Oprócz tej kwoty, państwo członkowskie może przyznać statkom uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów dodatkowe przydziały w ramach ogólnego limitu dodatkowych 12 % kwoty przyznanej danemu państwu członkowskiemu, na warunkach określonych w art. 7 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>		<b>Obszar:</b> Kattegat (COD/03AS.)
Dania	118	
Niemcy	2	
Szwecja	70	
UE	190	
TAC	190	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>		<b>Obszar:</b> IV; wody UE obszaru IIa; część obszaru IIIa poza cieśninami Skagerrak i Kattegat (COD/2A3AX4)
Belgia	793 <sup>(1)</sup>	
Dania	4 557 <sup>(1)</sup>	
Niemcy	2 889 <sup>(1)</sup>	
Francja	980 <sup>(1)</sup>	
Niderlandy	2 575 <sup>(1)</sup>	
Szwecja	30 <sup>(1)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	10 455 <sup>(1)</sup>	
UE	22 279	
Norwegia	4 563 <sup>(2)</sup>	
TAC	26 842	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Oprócz tej kwoty, państwo członkowskie może przyznać statkom uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów dodatkowe przydziały w ramach ogólnego limitu dodatkowych 12% kwoty przyznanej danemu państwu członkowskiemu, na warunkach określonych w art. 7 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(2)</sup> Można poławiać na wodach UE. Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.

#### Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody Norwegii obszaru IV (COD/*04N-)	
UE	19 363



<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii na południe od 62° N (COD/04-N.)
--	--

Szwecja 382 <sup>(1)</sup>

UE 382

TAC Nie dotyczy

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Przyłowy plamiaka, rdzawca i witlinka oraz czarniaka są wliczane do kwot dotyczących tych gatunków.

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> Vlb; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb na zachód od 12°00' W oraz obszarów XII i XIV (COD/5W6-14)
--	--

Belgia 0

Niemcy 1

Francja 12

Irlandia 17

Zjednoczone Królestwo 48

UE 78

TAC 78

TAC przezrościowy

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> VIa; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb na wschód od 12° 00' W (COD/5BE6A)
--	--

Belgia 0

Niemcy 3

Francja 29

Irlandia 40

Zjednoczone Królestwo 110

UE 182

TAC 182

TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> VIIa (COD/07A.)
--	-----------------------------------

Belgia 7

Francja 19

Irlandia 332

Niderlandy 2

Zjednoczone Królestwo 146

UE 506

TAC 506

TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgia	167
Francja	2 735
Irlandia	825
Niderlandy	1
Zjednoczone Królestwo	295
UE	4 023
TAC	4 023
TAC analityczny Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.	

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> VIIId (COD/07D.)
Belgia	67 <sup>(1)</sup>
Francja	1 313 <sup>(1)</sup>
Niderlandy	39 <sup>(1)</sup>
Zjednoczone Królestwo	145 <sup>(1)</sup>
UE	1 564
TAC	1 564
TAC analityczny	

<sup>(1)</sup> Oprócz tej kwoty, państwo członkowskie może przyznać statkom uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów dodatkowe przydziały w ramach ogólnego limitu dodatkowych 12 % kwoty przyznanej danemu państwu członkowskiemu, na warunkach określonych w art. 7 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Żarłacz śledziowy <i>Lamna nasus</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X i XII (POR/3-12)
Dania	0
Francja	0
Niemcy	0
Irlandia	0
Hiszpania	0
Zjednoczone Królestwo	0
UE	0
TAC	0
TAC analityczny	

<b>Gatunek:</b> Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (LEZ/2AC4-C)	
Belgia	6	
Dania	5	
Niemcy	5	
Francja	30	
Niderlandy	24	
Zjednoczone Królestwo	1 775	
UE	1 845	
TAC	1 845	TAC analityczny
<b>Gatunek:</b> Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Obszar:</b> VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (LEZ/561214)	
Hiszpania	385	
Francja	1 501	
Irlandia	439	
Zjednoczone Królestwo	1 062	
UE	3 387	
TAC	3 387	TAC analityczny
<b>Gatunek:</b> Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Obszar:</b> VII (LEZ/07.)	
Belgia	494	
Hiszpania	5 490	
Francja	6 663	
Irlandia	3 029	
Zjednoczone Królestwo	2 624	
UE	18 300	
TAC	18 300	TAC analityczny Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.
<b>Gatunek:</b> Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Obszar:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (LEZ/8ABDE.)	
Hiszpania	999	
Francja	807	
UE	1 806	
TAC	1 806	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Obszar:</b> VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Hiszpania	1 010
Francja	50
Portugalia	34
UE	1 094
TAC	1 094
	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Żimnica oraz stornia <i>Limanda limanda</i> i <i>Platichthys flesus</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (D/F/2AC4-C)
Belgia	503
Dania	1 888
Niemcy	2 832
Francja	196
Niderlandy	11 421
Szwecja	6
Zjednoczone Królestwo	1 588
UE	18 434
TAC	18 434
	TAC przezornościowy

<b>Gatunek:</b> Żabnicowate <i>Lophiidae</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (ANF/2AC4-C)
Belgia	341 <sup>(1)</sup>
Dania	752 <sup>(1)</sup>
Niemcy	367 <sup>(1)</sup>
Francja	70 <sup>(1)</sup>
Niderlandy	258 <sup>(1)</sup>
Szwecja	9 <sup>(1)</sup>
Zjednoczone Królestwo	7 846 <sup>(1)</sup>
UE	9 643 <sup>(1)</sup>
TAC	9 643
	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Z czego do 5 % można poławiać w: obszarze VI; wodach UE i wodach międzynarodowych obszaru Vb; wodach międzynarodowych obszarów XII oraz XIV (ANF/\*56-14).

<b>Gatunek:</b> Żabnicowate <i>Lophiidae</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszaru IV (ANF/04-N.)
Belgia	45
Dania	1 152
Niemcy	18
Niderlandy	16
Zjednoczone Królestwo	269
UE	1 500
TAC	Nie dotyczy
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<b>Gatunek:</b> Żabnicowate <i>Lophiidae</i>	<b>Obszar:</b> VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (ANF/561214)
Belgia	196
Niemcy	224
Hiszpania	210
Francja	2 412
Irlandia	546
Niderlandy	189
Zjednoczone Królestwo	1 679
UE	5 456
TAC	5 456
TAC analityczny	

<b>Gatunek:</b> Żabnicowate <i>Lophiidae</i>	<b>Obszar:</b> VII (ANF/07.)
Belgia	2 984 <sup>(1)</sup>
Niemcy	333 <sup>(1)</sup>
Hiszpania	1 186 <sup>(1)</sup>
Francja	19 149 <sup>(1)</sup>
Irlandia	2 447 <sup>(1)</sup>
Niderlandy	386 <sup>(1)</sup>
Zjednoczone Królestwo	5 807 <sup>(1)</sup>
UE	32 292 <sup>(1)</sup>
TAC	32 292 <sup>(1)</sup>
TAC analityczny Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.	

<sup>(1)</sup> Z czego do 5 % można poławiać w obszarach VIIIa, VIIIb, VIIIc i VIIE (ANF/\*8ABDE).

<b>Gatunek:</b> Żabnicowate <i>Lophiidae</i>		<b>Obszar:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (ANF/8ABDE.)
Hiszpania	1 318	
Francja	7 335	
UE	8 653	
TAC	8 653	TAC analityczny
<b>Gatunek:</b> Żabnicowate <i>Lophiidae</i>		<b>Obszar:</b> VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)
Hiszpania	1 310	
Francja	1	
Portugalia	260	
UE	1 571	
TAC	1 571	TAC analityczny
<b>Gatunek:</b> Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		<b>Obszar:</b> IIIa; wody UE podrejonów 22–32 (HAD/3A/BCD)
Belgia	10	
Dania	1 688	
Niemcy	107	
Niderlandy	2	
Szwecja	200	
UE	2 007	
TAC	2 095	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.



<b>Gatunek:</b> Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Obszar:</b> IV; wody UE obszaru IIa (HAD/2AC4.)
Belgia	196
Dania	1 349
Niemcy	858
Francja	1 496
Niderlandy	147
Szwecja	136
Zjednoczone Królestwo	22 250
UE	26 432
Norwegia	7 625
TAC	34 057

TAC analityczny

**Warunek szczególny:**

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody Norwegii obszaru IV  
(HAD/04N-)

UE	19 662
<b>Gatunek:</b> Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii na południe od 62° N (HAD/04-N.)
Szwecja	707 (!)
UE	707
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

(!) Przyłowy dorsza, rdzawca oraz witlinka i czarniaka są wliczane do kwot dotyczących tych gatunków.

<b>Gatunek:</b> Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VIb, XII i XIV (HAD/6B1214)
Belgia	8
Niemcy	10
Francja	413
Irlandia	295
Zjednoczone Królestwo	3 022
UE	3 748
TAC	3 748

TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb i VIa (HAD/5BC6A.)
Belgia	2
Niemcy	3
Francja	111
Irlandia	328
Zjednoczone Królestwo	1 561
UE	2 005
TAC	2 005
TAC analityczny	
<b>Gatunek:</b> Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Obszar:</b> VIIb-k, VIII, IX i X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgia	148
Francja	8 877
Irlandia	2 959
Zjednoczone Królestwo	1 332
UE	13 316
TAC	13 316
TAC analityczny Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.	
<b>Gatunek:</b> Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Obszar:</b> VIIa (HAD/07A.)
Belgia	21
Francja	95
Irlandia	570
Zjednoczone Królestwo	631
UE	1 317
TAC	1 317
TAC analityczny	
<b>Gatunek:</b> Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Obszar:</b> IIIa (WHG/03A.)
Dania	929
Niderlandy	3
Szwecja	99
UE	1 031
TAC	1 050
TAC przezrocznościowy Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<b>Gatunek:</b> Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Obszar:</b> IV; wody UE obszaru IIa (WHG/2AC4.)
Belgia	286
Dania	1 236
Niemcy	321
Francja	1 857
Niderlandy	714
Szwecja	2
Zjednoczone Królestwo	8 933
UE	13 349
Norwegia	1 483 <sup>(1)</sup>
TAC	14 832

TAC analityczny  
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Można poławiać na wodach UE. Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.

**Warunek szczególny:**

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody Norwegii obszaru IV (WHG/*04N-)	
UE	9 044

<b>Gatunek:</b> Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Obszar:</b> VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (WHG/561214)
Niemcy	2
Francja	39
Irlandia	97
Zjednoczone Królestwo	185
UE	323
TAC	323

TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Obszar:</b> VIIa (WHG/07A.)
Belgia	0
Francja	4
Irlandia	68
Niderlandy	0
Zjednoczone Królestwo	46
UE	118
TAC	118
TAC analityczny	

<b>Gatunek:</b> Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Obszar:</b> VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj oraz VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgia	158
Francja	9 726
Irlandia	4 865
Niderlandy	79
Zjednoczone Królestwo	1 740
UE	16 568
TAC	16 568
TAC analityczny Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.	

<b>Gatunek:</b> Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Obszar:</b> VIII (WHG/08.)
Hiszpania	1 270
Francja	1 905
UE	3 175
TAC	3 175
TAC przezornościowy	

<b>Gatunek:</b> Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Obszar:</b> IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)
Portugalia	Do ustalenia <sup>(1)</sup>
UE	Do ustalenia <sup>(2)</sup>
TAC	Do ustalenia <sup>(2)</sup>
TAC przezornościowy	

<sup>(1)</sup> Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(2)</sup> Ustalane na poziomie, który określono zgodnie z przypisem 1.

<b>Gatunek:</b> Witlinek i rdzawiec <i>Merlangius merlangus</i> i <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii na południe od 62° N (W/P/04-N.)
Szwecja	190 <sup>(1)</sup>
UE	190
TAC	Nie dotyczy
TAC przezornościowy. Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> Przyłowy dorsza, płamiaka i czarniaka są wliczane do kwot dotyczących tych gatunków.

<b>Gatunek:</b> Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Obszar:</b> IIIa; wody UE podrejonów 22-32 (HKE/3A/BCD)
Dania	1 531
Szwecja	130
UE	1 661
TAC	1 661 <sup>(1)</sup>
TAC analityczny	

<sup>(1)</sup> W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.

<b>Gatunek:</b> Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (HKE/2AC4-C)
Belgia	28
Dania	1 119
Niemcy	128
Francja	248
Niderlandy	64
Zjednoczone Królestwo	348
UE	1 935
TAC	1 935 <sup>(1)</sup>
TAC analityczny	

<sup>(1)</sup> W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.

<b>Gatunek:</b> Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Obszar:</b> VI oraz VII; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (HKE/571214)
Belgia	284 <sup>(1)</sup>
Hiszpania	9 109
Francja	14 067 <sup>(1)</sup>
Irlandia	1 704
Niderlandy	183 <sup>(1)</sup>
Zjednoczone Królestwo	5 553 <sup>(1)</sup>
EU	30 900
TAC	30 900 <sup>(2)</sup>

TAC analityczny  
Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Można dokonywać transferów tej kwoty w odniesieniu do wód UE obszarów IIa i IV. Takie transfery muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji.

<sup>(2)</sup> W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.

#### Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgia	37
Hiszpania	1 469
Francja	1 469
Irlandia	184
Niderlandy	18
Zjednoczone Królestwo	827
UE	4 004



<b>Gatunek:</b> Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Obszar:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgia	9 <sup>(1)</sup>
Hiszpania	6 341
Francja	14 241
Niderlandy	18 <sup>(1)</sup>
UE	20 609
TAC	20 609 <sup>(2)</sup>
	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Można dokonywać transferów tej kwoty w odniesieniu do obszaru IV oraz wód UE obszaru IIa. Takie transfery muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji.

<sup>(2)</sup> W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.

#### Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

VI oraz VII; wody UE i wody  
międzynarodowe obszaru Vb;  
wody międzynarodowe obszarów  
XII oraz XIV  
(HKE/\*57-14)

Belgia	2
Hiszpania	1 837
Francja	3 305
Niderlandy	6
UE	5 150

<b>Gatunek:</b> Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Obszar:</b> VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)
Hiszpania	6 844
Francja	657
Portugalia	3 194
UE	10 695
TAC	10 695
	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszarów II oraz IV (WHB/4AB-N.)
Dania	0
Zjednoczone Królestwo	0
UE	0
TAC	0
	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<b>Gatunek:</b> Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII oraz XIV (WHB/1X14)
Dania	1 533 <sup>(1)</sup>	
Niemcy	596 <sup>(1)</sup>	
Hiszpania	1 300 <sup>(1)</sup>	
Francja	1 067 <sup>(1)</sup>	
Irlandia	1 187 <sup>(1)</sup>	
Niderlandy	1 869 <sup>(1)</sup>	
Portugalia	121 <sup>(1)</sup>	
Szwecja	379 <sup>(1)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	1 990 <sup>(1)</sup>	
UE	10 042 <sup>(1)</sup>	
TAC	40 100	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Z czego do 68 % można poławiać w norweskiej strefie ekonomicznej lub w obszarze połowowym wokół Jan Mayen (WHB/\*NZJM1).

<b>Gatunek:</b> Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>		<b>Obszar:</b> VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Hiszpania	824	
Portugalia	206	
UE	1 030 <sup>(1)</sup>	
TAC	40 100	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Z czego do 68 % można poławiać w norweskiej WSE lub w obszarze połowowym wokół Jan Mayen (WHB/\*NZJM2).

<b>Gatunek:</b> Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów II, IVa, V, VI na północ od 56° 30' N oraz VII na zachód od 12° W (WHB/24A567)
Norwegia	6 461 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
TAC	40 100	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Wliczane do limitów połowowych Norwegii ustalonych na podstawie uzgodnień między państwami nadbrzeżnymi.

<sup>(2)</sup> Połów w obszarze IV nie przekracza 1 615 ton, to jest 25 % limitu dostępu Norwegii.

<b>Gatunek:</b> Złocica i szkarłacica <i>Microstomus kitt</i> i <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (L/W/2AC4-C)
Belgia	346
Dania	953
Niemcy	122
Francja	261
Niderlandy	793
Szwecja	11
Zjednoczone Królestwo	3 905
UE	6 391
TAC	6 391
TAC przezornościowy	

<b>Gatunek:</b> Molwa niebieska <i>Molva dypterygia</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, VI, VII (BLI/5B67-) <sup>(3)</sup>
Niemcy	18 <sup>(4)</sup>
Estonia	3 <sup>(4)</sup>
Hiszpania	57 <sup>(4)</sup>
Francja	1 297 <sup>(4)</sup>
Irlandia	5 <sup>(4)</sup>
Litwa	1 <sup>(4)</sup>
Polska	1 <sup>(4)</sup>
Zjednoczone Królestwo	330 <sup>(4)</sup>
Pozostałe	5 <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>
Nieprzydzielone	165 <sup>(5)</sup>
UE	1 717 <sup>(4)</sup>
Norwegia	150 <sup>(2)</sup>
TAC	2 032
TAC analityczny Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.	

<sup>(1)</sup> Wyłącznie przyłowy. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

<sup>(2)</sup> Należy poławiać w wodach UE obszaru IIa, IV, Vb, VI oraz VII.

<sup>(3)</sup> Zastosowanie mają przepisy szczególne zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1288/2009 <sup>(1)</sup> i pkt 7 załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 43/2009 <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1288/2009 z dnia 27 listopada 2009 r. ustanawiające przejściowe środki techniczne na okres od dnia 1 stycznia 2010 r. do dnia 30 czerwca 2011 r. (Dz.U. L 347 z 24.12.2009, s. 6).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 43/2009 z dnia 16 stycznia 2009 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2009 rok i związane z nimi warunki dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe (Dz.U. L 22 z 26.1.2009, s. 1).

<sup>(4)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(5)</sup> Nieprzydzielona kwota zgodnie z art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Molwa niebieska <i>Molva dypterygia</i>	<b>Obszar:</b> Wody międzynarodowe obszaru XII (BLI/12INT-) <sup>(1)</sup>
Estonia	2
Hiszpania	778
Francja	19
Litwa	7
Zjednoczone Królestwo	7
Pozostałe	2 <sup>(1)</sup>
UE	815
TAC	815

TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Wyłącznie przyłowy. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

<b>Gatunek:</b> Molwa <i>Molva molva</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I oraz II (LIN/1/2.)
Dania	8
Niemcy	8
Francja	8
Zjednoczone Królestwo	8
Pozostałe	4 <sup>(1)</sup>
UE	36
TAC	36

TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Wyłącznie przyłowy. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

<b>Gatunek:</b> Molwa <i>Molva molva</i>	<b>Obszar:</b> IIIa; wody UE podrejonów 22-32 (LIN/3A/BCD)
Belgia	7 <sup>(1)</sup>
Dania	51
Niemcy	7 <sup>(1)</sup>
Szwecja	20
Zjednoczone Królestwo	7 <sup>(1)</sup>
UE	92
TAC	92

TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Kwotę można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IIIa oraz podrejonów 22-32.

<b>Gatunek:</b> Molwa <i>Molva molva</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszaru IV (LIN/04.)
Belgia	16
Dania	243
Niemcy	150
Francja	135
Niderlandy	5
Szwecja	10
Zjednoczone Królestwo	1 869
UE	2 428
TAC	2 428
	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Molwa <i>Molva molva</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszaru V (LIN/05.)
Belgia	9
Dania	6
Niemcy	6
Francja	6
Zjednoczone Królestwo	6
UE	33
TAC	33
	TAC przezornościowy

<b>Gatunek:</b> Molwa <i>Molva molva</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV (LIN/6X14.)
Belgia	29 <sup>(3)</sup>
Dania	5 <sup>(3)</sup>
Niemcy	106 <sup>(3)</sup>
Hiszpania	2 150 <sup>(3)</sup>
Francja	2 293 <sup>(3)</sup>
Irlandia	575 <sup>(3)</sup>
Portugalia	5 <sup>(3)</sup>
Zjednoczone Królestwo	2 641 <sup>(3)</sup>
Nieprzydzielone	220 <sup>(4)</sup>
UE	7 804 <sup>(3)</sup>
Norwegia	6 140 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
TAC	14 164
	TAC analityczny Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Z czego przypadkowy połów innych gatunków w wysokości 25 % na statek, w jakimkolwiek czasie, jest dozwolony w obszarach Vb, VI i VII. Odsetek ten może jednak być zwiększony w pierwszych 24 godzinach następujących po rozpoczęciu połowów w określonym obszarze. Całkowity przypadkowy połów innych gatunków w obszarach VI i VII nie przekracza 3 000 ton.

<sup>(2)</sup> Łącznie z brosmą. Kwoty dla Norwegii to 6 140 ton molwy i 2 923 tony brosmy i są one zamienne do wysokości 2 000 ton oraz można je poławiać jedynie takłami w obszarach Vb, VI i VII.

<sup>(3)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(4)</sup> Nieprzydzielona kwota zgodnie z art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Molwa <i>Molva molva</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszaru IV (LIN/04-N.)	
Belgia	6	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Dania	747	
Niemcy	21	
Francja	8	
Niderlandy	1	
Zjednoczone Królestwo	67	
UE	850	
TAC	Nie dotyczy	
<b>Gatunek:</b> Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Obszar:</b> IIIa; wody UE podrejonów 22-32 (NEP/3A/BCD)	
Dania	3 800	TAC analityczny
Niemcy	11	
Szwecja	1 359	
UE	5 170	
TAC	5 170	
<b>Gatunek:</b> Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (NEP/2AC4-C)	
Belgia	1 227	TAC analityczny
Dania	1 227	
Niemcy	18	
Francja	36	
Niderlandy	631	
Zjednoczone Królestwo	20 315	
UE	23 454	
TAC	23 454	
<b>Gatunek:</b> Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszaru IV (NEP/04-N.)	
Dania	1 135	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Niemcy	1	
Zjednoczone Królestwo	64	
UE	1 200	
TAC	Nie dotyczy	



<b>Gatunek:</b> Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Obszar:</b> VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb (NEP/5BC6.)	
Hiszpania	28	
Francja	111	
Irlandia	185	
Zjednoczone Królestwo	13 357	
UE	13 681	
TAC	13 681	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Obszar:</b> VII (NEP/07.)	
Hiszpania	1 306 <sup>(1)</sup>	
Francja	5 291 <sup>(1)</sup>	
Irlandia	8 025 <sup>(1)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	7 137 <sup>(1)</sup>	
UE	21 759 <sup>(1)</sup>	
TAC	21 759 <sup>(1)</sup>	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Z czego w obszarze VII (Porcupine Bank – jednostka 16) (NEP/\*07U16) można poławiać nie więcej niż następujące kwoty:

Hiszpania	75
Francja	305
Irlandia	463
Zjednoczone Królestwo	411
UE	1 254

<b>Gatunek:</b> Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Obszar:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (NEP/8ABDE.)	
Hiszpania	234	
Francja	3 665	
UE	3 899	
TAC	3 899	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Obszar:</b> VIIIc (NEP/08C.)	
Hiszpania	87	
Francja	4	
UE	91	
TAC	91	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Obszar:</b> IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)	
Hiszpania	76	
Portugalia	227	
UE	303	
TAC	303	TAC analityczny
<b>Gatunek:</b> Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	<b>Obszar:</b> IIIa (PRA/03A.)	
Dania	2 891	
Szwecja	1 557	
UE	4 448	
TAC	8 330	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
<b>Gatunek:</b> Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (PRA/2AC4-C)	
Dania	2 673	
Niderlandy	25	
Szwecja	108	
Zjednoczone Królestwo	792	
UE	3 598	
TAC	3 598	TAC analityczny
<b>Gatunek:</b> Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii na południe od 62° N (PRA/04-N.)	
Dania	357	
Szwecja	123 (1)	
UE	480	
TAC	Nie dotyczy	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

(1) Przyłowy dorsza, płamiaka, rdzawca, witlinka oraz czarniaka są wliczane do kwoty dotyczącej tych gatunków.

<b>Gatunek:</b> Krewetki z gatunków należących do <i>Penaeus</i> spp. <i>Penaeus</i> spp.	<b>Obszar:</b> Wody Gujany Francuskiej (PEN/FGU.)
Francja	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
UE	Do ustalenia <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
TAC	Do ustalenia <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">TAC przezornościowy</span>

<sup>(1)</sup> Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(2)</sup> Połowy krewetek *Penaeus subtilis* i *Penaeus brasiliensis* są zabronione w wodach o głębokości mniejszej niż 30 m.

<sup>(3)</sup> Ustalono na poziomie, który określono zgodnie z przypisem 1.

<b>Gatunek:</b> Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Obszar:</b> Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgia	48
Dania	6 189
Niemcy	32
Niderlandy	1 190
Szwecja	332
UE	7 791
TAC	7 950 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</span>

<b>Gatunek:</b> Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Obszar:</b> Kattegat (PLE/03AS.)
Dania	1 769
Niemcy	20
Szwecja	199
UE	1 988
TAC	1 988 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</span>

<b>Gatunek:</b> Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Obszar:</b> IV; wody UE obszaru IIa; część obszaru IIIa poza cieśninami Skagerrak i Kattegat (PLE/2A3AX4)
Belgia	4 238
Dania	13 772
Niemcy	3 973
Francja	795
Niderlandy	26 485
Zjednoczone Królestwo	19 599
UE	68 862
Norwegia	4 538
TAC	73 400
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

**Warunek szczególny:**

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody Norwegii obszaru IV (PLE/*04N-)	
UE	28 527
<b>Gatunek:</b> Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Obszar:</b> VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (PLE/561214)
Francja	10
Irlandia	275
Zjednoczone Królestwo	408
UE	693
TAC	693
TAC przezornościowy	
<b>Gatunek:</b> Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Obszar:</b> VIIa (PLE/07A.)
Belgia	42
Francja	18
Irlandia	1 063
Niderlandy	13
Zjednoczone Królestwo	491
UE	1 627
TAC	1 627
TAC analityczny	

<b>Gatunek:</b> Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Obszar:</b> VIIb oraz VIIc (PLE/7BC.)
Francja	16
Irlandia	62
UE	78
TAC	78
TAC przezornościowy Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.	
<b>Gatunek:</b> Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Obszar:</b> VIId oraz VIle (PLE/7DE.)
Belgia	763
Francja	2 545
Zjednoczone Królestwo	1 357
UE	4 665
TAC	4 665
TAC analityczny	
<b>Gatunek:</b> Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Obszar:</b> VIIf oraz VIlg (PLE/7FG.)
Belgia	56
Francja	101
Irlandia	200
Zjednoczone Królestwo	53
UE	410
TAC	410
TAC analityczny	
<b>Gatunek:</b> Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Obszar:</b> VIIh, VIIj oraz VIIk (PLE/7HJK.)
Belgia	12
Francja	23
Irlandia	81
Niderlandy	46
Zjednoczone Królestwo	23
UE	185
TAC	185
TAC analityczny Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.	

<b>Gatunek:</b> Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Obszar:</b> VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)	
Hiszpania	66	
Francja	263	
Portugalia	66	
UE	395	
TAC	395	TAC przezornościowy
<b>Gatunek:</b> Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Obszar:</b> VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (POL/561214)	
Hiszpania	6	
Francja	190	
Irlandia	56	
Zjednoczone Królestwo	145	
UE	397	
TAC	397	TAC przezornościowy
<b>Gatunek:</b> Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Obszar:</b> VII (POL/07.)	
Belgia	420	
Hiszpania	25	
Francja	9 667	
Irlandia	1 030	
Zjednoczone Królestwo	2 353	
UE	13 495	
TAC	13 495	TAC przezornościowy Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.
<b>Gatunek:</b> Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Obszar:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (POL/8ABDE.)	
Hiszpania	252	
Francja	1 230	
UE	1 482	
TAC	1 482	TAC przezornościowy

<b>Gatunek:</b> Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Obszar:</b> VIIIc (POL/08C.)
Hiszpania	208
Francja	23
UE	231
TAC	231
TAC przezornościowy	

<b>Gatunek:</b> Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Obszar:</b> IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)
Hiszpania	273
Portugalia	9
UE	282
TAC	282
TAC przezornościowy	

<b>Gatunek:</b> Czarniak <i>Pollachius virens</i>	<b>Obszar:</b> IIIa oraz IV; wody UE obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejonów 22-32 (POK/2A34.)
Belgia	32
Dania	3 788
Niemcy	9 565
Francja	22 508
Niderlandy	96
Szwecja	520
Zjednoczone Królestwo	7 333
UE	43 842
Norwegia	49 476 <sup>(1)</sup>
TAC	93 318
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> Można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IV oraz w obszarze IIIa. Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.

<b>Gatunek:</b> Czarniak <i>Pollachius virens</i>	<b>Obszar:</b> VI; wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, XII i XIV (POK/561214)
Niemcy	543
Francja	5 393
Irlandia	429
Zjednoczone Królestwo	3 317
UE	9 682
TAC	9 682
TAC analityczny	

<b>Gatunek:</b> Czarniak <i>Pollachius virens</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii na południe od 62° N (POK/04-N.)
Szwecja	880 <sup>(1)</sup>
UE	880
TAC	Nie dotyczy
	TAC analityczny

(<sup>1</sup>) Przyłowy dorsza, plamiaka, rdzawca i witlinka są wliczane do kwot dotyczących tych gatunków.

<b>Gatunek:</b> Czarniak <i>Pollachius virens</i>	<b>Obszar:</b> VII, VIII, IX i X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgia	6
Francja	1 375
Irlandia	1 516
Zjednoczone Królestwo	446
UE	3 343
TAC	3 343
	TAC przezornościowy Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Skarp i nagład <i>Psetta maxima</i> i <i>Scophthalmus rhombus</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (T/B/2AC4-C)
Belgia	340
Dania	727
Niemcy	186
Francja	88
Niderlandy	2 579
Szwecja	5
Zjednoczone Królestwo	717
UE	4 642
TAC	4 642
	TAC przezornościowy



<b>Gatunek:</b> Rajowate <i>Rajidae</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (SRX/2AC4-C)
Belgia	235 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	
Dania	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	
Niemcy	12 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	
Francja	37 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	
Niderlandy	201 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	903 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	
UE	1 397 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>	
TAC	1 397 <sup>(3)</sup>	TAC analityczny

- <sup>(1)</sup> Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), rai białopłamej (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) i rai promienistej (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) są zgłaszane osobno.
- <sup>(2)</sup> Kwota przyłowów. Gatunki te nie stanowią w przeliczeniu na rejs połowowy więcej niż 25 % wagi połowu w relacji pełnej zatrzymanego na burcie. Warunek ten dotyczy tylko statków o długości całkowitej ponad 15 m.
- <sup>(3)</sup> Nie stosuje się do rai gładkiej (*Dipturus batis*). Połowów tych gatunków nie wolno zatrzymywać na burcie; należy bezzwłocznie uwolnić możliwie nieokaleczone osobniki. Rybaków zachęca się do opracowania oraz wykorzystywania technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania osobników wymienionych gatunków.

<b>Gatunek:</b> Rajowate <i>Rajidae</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE obszaru IIIa (SRX/03-C.)
Dania	45 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Szwecja	13 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
UE	58 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
TAC	58 <sup>(2)</sup>	TAC analityczny

- <sup>(1)</sup> Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/03-C.), rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/03-C.), rai białopłamej (*Raja brachyura*) (RJH/03-C.), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/03-C.) i rai promienistej (*Amblyraja radiata*) (RJR/03-C.) są zgłaszane osobno.
- <sup>(2)</sup> Nie stosuje się do rai gładkiej (*Dipturus batis*). Połowów tych gatunków nie wolno zatrzymywać na burcie; należy bezzwłocznie uwolnić możliwie nieokaleczone osobniki. Rybaków zachęca się do opracowania oraz wykorzystywania technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania osobników wymienionych gatunków.

<b>Gatunek:</b> Rajowate <i>Rajidae</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów VIa, VIb, VIIa-c oraz VIIe-k (SRX/67AKXD)
Belgia	1 027 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Estonia	6 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Francja	4 612 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Niemcy	14 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Irlandia	1 485 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Litwa	24 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Niderlandy	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Portugalia	25 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Hiszpania	1 241 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Zjednoczone Królestwo	2 941 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
UE	11 379 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
TAC	11 379 <sup>(2)</sup>

TAC analityczny  
Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/67-AKXD), rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/67-AKXD), rai białopłamej (*Raja brachyura*) (RJH/67-AKXD), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/67-AKXD), rai drobnookiej (*Raja microocellata*) (RJE/67-AKXD), rai piaskowej (*Leucoraja circularis*) (RJI/67-AKXD) i rai kosmatej (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67-AKXD) są zgłaszane osobno.

<sup>(2)</sup> Nie stosuje się do rai bruzdowanej (*Raja undulata*), rai gładkiej (*Dipturus batis*), rai czarnobrzuchej (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) i rai siwej (*Rostroraja alba*). Połowów tych gatunków nie wolno zatrzymywać na burcie; należy bezzwłocznie uwolnić możliwie nieokaleczone osobniki. Rybaków zachęca się do opracowania oraz wykorzystywania technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania osobników wymienionych gatunków.

<sup>(3)</sup> Z czego do 5 % można poławiać w wodach UE obszaru VIII (SRX/\*07D.).

<b>Gatunek:</b> Rajowate <i>Rajidae</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszaru VIII (SRX/07D.)
Belgia	80 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Francja	670 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Niderlandy	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Zjednoczone Królestwo	133 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
UE	887 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
TAC	887 <sup>(2)</sup>

TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/07D.), rai białopłamej (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/07D.) i rai promienistej (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) są zgłaszane osobno.

<sup>(2)</sup> Nie stosuje się do rai gładkiej (*Dipturus batis*) i rai bruzdowanej (*Raja undulata*). Połowów tych gatunków nie wolno zatrzymywać na burcie; należy bezzwłocznie uwolnić możliwie nieokaleczone osobniki. Rybaków zachęca się do opracowania oraz wykorzystywania technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania osobników wymienionych gatunków.

<sup>(3)</sup> Z czego do 5 % można poławiać w wodach UE obszaru VIa, VIb, VIIa-c oraz VIIe-k (SRX/\*67AKD).

<b>Gatunek:</b> Rajowate <i>Rajidae</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów VIII oraz IX (SRX/89-C.)
Belgia	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Francja	1 760 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Portugalia	1 426 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Hiszpania	1 435 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Zjednoczone Królestwo	10 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
UE	4 640 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
TAC	4 640 <sup>(2)</sup>

TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.) i rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) są zgłaszane osobno.

<sup>(2)</sup> Nie stosuje się do rai bruzdowanej (*Raja undulata*), rai gładkiej (*Dipturus batis*) i rai siwej (*Rostroraja alba*). Połowów tych gatunków nie wolno zatrzymywać na burcie; należy bezzwłocznie uwolnić możliwie nieokaleczone osobniki. Rybaków zachęca się do opracowania oraz wykorzystywania technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania osobników wymienionych gatunków.

<b>Gatunek:</b> Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa i IV; wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb i VI (GHL/2A-C46)
Dania	2
Niemcy	3
Estonia	2
Hiszpania	2
Francja	31
Irlandia	2
Litwa	2
Polska	2
Zjednoczone Królestwo	123
UE	169
TAC	520 <sup>(1)</sup>

TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Z czego 350 ton przypada na Norwegię i ma zostać złowionych w wodach UE obszaru IIa i VI. W obszarze VI ilość ta może być poławiana wyłącznie takłami.

<b>Gatunek:</b> Makrela <i>Scomber scombrus</i>	<b>Obszar:</b> IIIa oraz IV; wody UE obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejonów 22-32 (MAC/2A34.)
Belgia	425 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>
Dania	11 209 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>
Niemcy	443 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>
Francja	1 339 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>
Niderlandy	1 348 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>
Szwecja	4 038 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>
Zjednoczone Królestwo	1 248 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>
UE	20 002 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>
Norwegia	169 019 <sup>(4)</sup>
TAC	Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> W tym 242 tony do połowu w wodach Norwegii na południe od 62° N (MAC/\*04N-).

<sup>(2)</sup> Jeśli połowy mają miejsce na wodach norweskich, przyłowy dorsza, płamiaka, rdzawca i witlinka oraz czarniaka są wliczane do kwot dotyczących tych gatunków.

<sup>(3)</sup> Może być poławiany również w wodach Norwegii obszaru IVa.

<sup>(4)</sup> Należy odjąć od udziału Norwegii w TAC (kwota dostępu). Kwota ta obejmuje udział Norwegii w TAC dla Morza Północnego, który wynosi 47 197 ton. Kwotę tę można poławiać wyłącznie w obszarze IVa, z wyjątkiem 3 000 ton, które można poławiać w obszarze IIIa.

<sup>(5)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

#### Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej. Są to ilości tymczasowe zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa and IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, wody międzynarodowe obszaru IIa, od 1 stycznia do 31 marca i w grudniu 2011 r. (MAC/*2A6.)
Dania		4 130			5 012
Francja		490			
Niderlandy		490			
Szwecja			390	10	1 697
Zjednoczone Królestwo		490			
Norwegia	3 000				

<b>Gatunek:</b> Makrela <i>Scomber scombrus</i>	<b>Obszar:</b> VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc i VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów IIa, XII oraz XIV (MAC/2CX14-)
Niemcy	16 459 <sup>(2)</sup>
Hiszpania	20 <sup>(2)</sup>
Estonia	137 <sup>(2)</sup>
Francja	10 974 <sup>(2)</sup>
Irlandia	54 861 <sup>(2)</sup>
Łotwa	101 <sup>(2)</sup>
Litwa	101 <sup>(2)</sup>
Niderlandy	24 002 <sup>(2)</sup>
Polska	1 159 <sup>(2)</sup>
Zjednoczone Królestwo	150 870 <sup>(2)</sup>
Nieprzydzielone	4 990 <sup>(3)</sup>
UE	258 684 <sup>(2)</sup> <sup>(5)</sup>
Norwegia	14 050 <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Można poławiać w obszarach IIa, VIa na północ od 56° 30' N, IVa, VIId, VIIe, VIIf i VIIfh.

<sup>(2)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(3)</sup> Nieprzydzielona kwota zgodnie z art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(4)</sup> Dodatkowe 33 804 ton kwoty dostępu Norwegia może poławiać na północ od 56° 30' N i odliczyć od swojej kwoty.

<sup>(5)</sup> Obejmuje 539 ton kwoty pominiętej w uprawnieniach do połowów w 2010 roku.

#### Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej, w wyszczególnionych poniżej obszarach i okresach. Są to tymczasowe kwoty zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

	Wody UE i wody Norwegii obszaru IVa (MAC/*04A-C) W okresach od 1 stycznia do 15 lutego 2011 r. i od 1 września do 31 grudnia 2011 r.	Wody Norwegii obszaru IIa (MAC/*2AN-)
Niemcy	6 622	605
Francja	4 415	403
Irlandia	22 074	2 017
Niderlandy	9 657	882
Zjednoczone Królestwo	60 706	5 548
UE	103 474	9 455

<b>Gatunek:</b> Makreła <i>Scomber scombrus</i>	<b>Obszar:</b> VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Hiszpania	24 372 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Francja	162 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Portugalia	5 038 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
UE	29 572
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Ilości podlegające wymianie z innymi państwami członkowskimi mogą być poławiane w obszarach VIIIa, VIIIb oraz VIIIc (MAC/\*8ABD). Jednak ilości dostarczane przez Hiszpanię, Portugalię lub Francję do celów wymiany, które mają być poławiane w obszarach VIIIa, VIIIb oraz VIIIc, nie przekraczają 25 % kwot przekazującego państwa członkowskiego.

<sup>(2)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

#### Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej. Są to tymczasowe kwoty zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

	VIIIb (MAC/*08B.)
Hiszpania	2 047
Francja	14
Portugalia	423

<b>Gatunek:</b> Makreła <i>Scomber scombrus</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszarów IIa oraz IVa (MAC/24-N.)
Dania	11 240 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
UE	11 240 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Połowy dokonane w obszarze IVa (MAC/\*04.) oraz w wodach międzynarodowych obszaru IIa (MAC/\*02A-N.) należy zgłaszać oddzielnie.

<sup>(2)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	<b>Obszar:</b> IIIa; wody UE podrejonów 22-32 (SOL/3A/BCD)	
Dania	704	
Niemcy	41 <sup>(1)</sup>	
Niderlandy	68 <sup>(1)</sup>	
Szwecja	27	
UE	840	
TAC	840 <sup>(2)</sup>	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Kwotę można połowić w wodach UE obszaru IIIa, wyłącznie w podrejonach 22–32.

<sup>(2)</sup> Z czego nie więcej niż 744 tony można połowić w obszarze IIIa.

<b>Gatunek:</b> Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów II oraz IV (SOL/24.)	
Belgia	1 171	
Dania	535	
Niemcy	937	
Francja	234	
Niderlandy	10 571	
Zjednoczone Królestwo	602	
UE	14 050	
Norwegia	50 <sup>(1)</sup>	
TAC	14 100	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Można połowić wyłącznie w wodach UE obszaru IV.

<b>Gatunek:</b> Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	<b>Obszar:</b> VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (SOL/561214)	
Irlandia	48	
Zjednoczone Królestwo	12	
UE	60	
TAC	60	TAC przezornościowy

<b>Gatunek:</b> Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	<b>Obszar:</b> VIIa (SOL/07A.)	
Belgia	179	
Francja	2	
Irlandia	73	
Niderlandy	56	
Zjednoczone Królestwo	80	
UE	390	
TAC	390	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	<b>Obszar:</b> VIIb oraz VIIc (SOL/7BC.)
Francja	7
Irlandia	37
UE	44
TAC	44
TAC przezornościowy Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.	

<b>Gatunek:</b> Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	<b>Obszar:</b> VIIId (SOL/07D.)
Belgia	1 306
Francja	2 613
Zjednoczone Królestwo	933
UE	4 852
TAC	4 852
TAC analityczny	

<b>Gatunek:</b> Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	<b>Obszar:</b> VIIe (SOL/07E.)
Belgia	25 <sup>(1)</sup>
Francja	267 <sup>(1)</sup>
Zjednoczone Królestwo	418 <sup>(1)</sup>
UE	710
TAC	710
TAC analityczny	

<sup>(1)</sup> Oprócz tej kwoty, państwo członkowskie może przyznać statkom uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów dodatkowe przydziały w ramach ogólnego limitu dodatkowych 5 % kwoty przyznanej danemu państwu członkowskiemu, na warunkach określonych w art. 7 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	<b>Obszar:</b> VIIf oraz VIIfg (SOL/7FG.)
Belgia	775
Francja	78
Irlandia	39
Zjednoczone Królestwo	349
UE	1 241
TAC	1 241
TAC analityczny	



<b>Gatunek:</b> Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	<b>Obszar:</b> VIIh, VIIj oraz VIIk (SOL/7HJK.)
Belgia	35
Francja	71
Irlandia	190
Niderlandy	56
Zjednoczone Królestwo	71
UE	423
TAC	423
TAC analityczny Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.	

<b>Gatunek:</b> Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	<b>Obszar:</b> VIIla oraz VIIlb (SOL/8AB.)
Belgia	53
Hiszpania	10
Francja	3 895
Niderlandy	292
UE	4 250
TAC	4 250
TAC analityczny	

<b>Gatunek:</b> Sole <i>Soleidae</i>	<b>Obszar:</b> VIIIc, VIIIId, VIIIe, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (SOX/8CDE34)
Hiszpania	403
Portugalia	669
UE	1 072
TAC	1 072
TAC przezornościowy	

<b>Gatunek:</b> Szprot i powiązane przyłowy <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Obszar:</b> IIIa (SPR/03A.)
Dania	34 843
Niemcy	73
Szwecja	13 184
UE	48 100 <sup>(1)</sup>
TAC	52 000
TAC przezornościowy	

<sup>(1)</sup> Co najmniej 95 % wylądunków odliczanych z TAC musi stanowić szprot. Przyłowy zimnicy, witlinka i plamiaka są odliczane z pozostałych 5 % TAC.

<b>Gatunek:</b> Szprot i powiązane przyłowy <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (SPR/2AC4-C)
Belgia	1 719 <sup>(4)</sup>
Dania	136 046 <sup>(4)</sup>
Niemcy	1 719 <sup>(4)</sup>
Francja	1 719 <sup>(4)</sup>
Niderlandy	1 719 <sup>(4)</sup>
Szwecja	1 330 <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>
Zjednoczone Królestwo	5 672 <sup>(4)</sup>
Nieprzydzielone	10 076 <sup>(5)</sup>
UE	149 924 <sup>(4)</sup> <sup>(6)</sup>
Norwegia	10 000 <sup>(2)</sup>
TAC	170 000 <sup>(3)</sup>

TAC przezornościowy

<sup>(1)</sup> Łącznie z dobijkami.

<sup>(2)</sup> Można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IV.

<sup>(3)</sup> Wstępny TAC. Ostateczny TAC zostanie ustalony w świetle nowej opinii naukowej w pierwszej połowie 2011 r.

<sup>(4)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(5)</sup> Nieprzydzielona kwota zgodnie z art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(6)</sup> Co najmniej 98 % wyładunków odliczanych z TAC musi stanowić szprot. Przyłowy zimnicy i witlinka są odliczane z pozostałych 2 % TAC.

<b>Gatunek:</b> Szprot <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Obszar:</b> VIII oraz VIIe (SPR/7DE.)
Belgia	27
Dania	1 762
Niemcy	27
Francja	379
Niderlandy	379
Zjednoczone Królestwo	2 847
UE	5 421
TAC	5 421

TAC przezornościowy

<b>Gatunek:</b> Koleń <i>Squalus acanthias</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszaru IIIa (DGS/03A-C.)
Dania	0
Szwecja	0
UE	0
TAC	0

TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Koleń <i>Squalus acanthias</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IIa oraz IV (DGS/2AC4-C)
Belgia	0 <sup>(1)</sup>	
Dania	0 <sup>(1)</sup>	
Niemcy	0 <sup>(1)</sup>	
Francja	0 <sup>(1)</sup>	
Niderlandy	0 <sup>(1)</sup>	
Szwecja	0 <sup>(1)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	0 <sup>(1)</sup>	
UE	0 <sup>(1)</sup>	
TAC	0 <sup>(1)</sup>	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Uwzględniono połowy taklami rekina szarego (*Galeorhinus galeus*), liksy (*Dalatias licha*), kolenia kolcobredego (*Deania calcea*), kolenia czerwonego (*Centrophorus squamosus*), kolenia długopłetwego (*Etmopterus princeps*), kolczaka smukłego (*Etmopterus pusillus*), kolenia iberyjskiego (*Centroscyrnus coelolepis*) oraz kolenia (*Squalus acanthias*). Złowione osobniki tych gatunków należy bezzwłocznie uwolnić możliwie nieokaleczone.

<b>Gatunek:</b> Koleń <i>Squalus acanthias</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, V, VI, VII, VIII, XII oraz XIV (DGS/15X14)
Belgia	0 <sup>(1)</sup>	
Niemcy	0 <sup>(1)</sup>	
Hiszpania	0 <sup>(1)</sup>	
Francja	0 <sup>(1)</sup>	
Irlandia	0 <sup>(1)</sup>	
Niderlandy	0 <sup>(1)</sup>	
Portugalia	0 <sup>(1)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	0 <sup>(1)</sup>	
UE	0 <sup>(1)</sup>	
TAC	0 <sup>(1)</sup>	TAC analityczny Stosuje się art. 13 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Uwzględniono połowy taklami rekina szarego (*Galeorhinus galeus*), liksy (*Dalatias licha*), kolenia kolcobredego (*Deania calcea*), kolenia czerwonego (*Centrophorus squamosus*), kolenia długopłetwego (*Etmopterus princeps*), kolczaka smukłego (*Etmopterus pusillus*), kolenia iberyjskiego (*Centroscyrnus coelolepis*) oraz kolenia (*Squalus acanthias*). Złowione osobniki tych gatunków należy bezzwłocznie uwolnić możliwie nieokaleczone.

<b>Gatunek:</b> Ostrobok i powiązane przyłowy <i>Trachurus spp.</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów IVb, IVc oraz VIII (JAX/4BC7D)
Belgia	47
Dania	20 447
Niemcy	1 805 <sup>(1)</sup>
Hiszpania	380
Francja	1 696 <sup>(1)</sup>
Irlandia	1 286
Niderlandy	12 310 <sup>(1)</sup>
Portugalia	43
Szwecja	75
Zjednoczone Królestwo	4 866 <sup>(1)</sup>
UE	42 955 <sup>(3)</sup>
Norwegia	3 550 <sup>(2)</sup>
TAC	46 505

TAC przezornościowy

<sup>(1)</sup> Do 5 % tej kwoty można poławiać w rejonie VIII i liczyć jako poławiane w ramach kwoty dla obszaru: wody UE obszaru IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII i XIV. O skorzystaniu z tego warunku szczególnego należy jednak uprzednio powiadomić Komisję (JAX/\*2A-14).

<sup>(2)</sup> Można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IV.

<sup>(3)</sup> Co najmniej 95 % wyładunków odliczanych z TAC musi stanowić ostrobok. Przyłowy kaproszowatych, płamiaka, witlinka i makreli są odliczane z pozostałych 5 % TAC.

<b>Gatunek:</b> Ostrobok i powiązane przyłowy <i>Trachurus spp.</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszaru IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (JAX/2A-14)
Dania	15 562 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>
Niemcy	12 142 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Hiszpania	16 562 <sup>(3)</sup>
Francja	6 250 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Irlandia	40 439 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>
Niderlandy	48 719 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Portugalia	1 595 <sup>(3)</sup>
Szwecja	675 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>
Zjednoczone Królestwo	14 643 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Nieprzydzielone	2 200 <sup>(4)</sup>
UE	156 587 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>
TAC	158 787

TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Do 5 % tej kwoty poławianych w wodach UE rejonów IIa lub IVa przed dniem 30 czerwca 2011 r. można liczyć jako poławiane w ramach kwoty dla stref wód UE obszarów IVb, IVc oraz VIII. O skorzystaniu z tego warunku szczególnego należy jednak uprzednio powiadomić Komisję (JAX/\*4BC7D).

<sup>(2)</sup> Do 5 % tej kwoty można poławiać w rejonie VIII. O skorzystaniu z tego warunku szczególnego należy jednak uprzednio powiadomić Komisję (JAX/\*07D).

<sup>(3)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(4)</sup> Nieprzydzielona kwota zgodnie z art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(5)</sup> Co najmniej 95 % wyładunków odliczanych z TAC musi stanowić ostrobok. Przyłowy kaproszowatych, płamiaka, witlinka i makreli są odliczane z pozostałych 5 % TAC.

<b>Gatunek:</b> Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	<b>Obszar:</b> VIIIc (JAX/08C.)
Hiszpania	22 521 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Francja	390 <sup>(1)</sup>
Portugalia	2 226 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
UE	25 137
TAC	25 137
TAC analityczny	

<sup>(1)</sup> Z których nie więcej niż 5% może składać się z ostroboka o wymiarach między 12 a 14 cm, niezależnie od przepisów art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98 <sup>(1)</sup>. W celu kontrolowania tej ilości masa wyladunków jest korygowana współczynnikiem przeliczeniowym wynoszącym 1,20.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 850/98 z dnia 30 marca 1998 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich (Dz.U. L 125 z 27.4.1998, s. 1).

<sup>(2)</sup> Do 5% tej kwoty można poławiać w obszarze IX. O skorzystaniu z tego warunku szczególnie należy jednak uprzednio powiadomić Komisję (JAX/\*09).

<b>Gatunek:</b> Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	<b>Obszar:</b> IX (JAX/09.)
Hiszpania	7 654 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Portugalia	21 931 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
UE	29 585
TAC	29 585
TAC analityczny	

<sup>(1)</sup> Z których nie więcej niż 5% może składać się z ostroboka o wymiarach między 12 a 14 cm, niezależnie od przepisów art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98. W celu kontrolowania tej ilości masa wyladunków jest korygowana współczynnikiem przeliczeniowym wynoszącym 1,20.

<sup>(2)</sup> Do 5% tej kwoty można poławiać w obszarze VIIIc. O skorzystaniu z tego warunku szczególnie należy jednak uprzednio powiadomić Komisję (JAX/\*08C).

<b>Gatunek:</b> Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	<b>Obszar:</b> X; wody UE obszaru CECAF <sup>(1)</sup> (JAX/X34PRT)
Portugalia	Do ustalenia <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
UE	Do ustalenia <sup>(4)</sup>
TAC	Do ustalenia <sup>(4)</sup>
TAC przezornościowy	

<sup>(1)</sup> Wody przylegające do Azorów.

<sup>(2)</sup> Z których nie więcej niż 5% może składać się z ostroboka o wymiarach między 12 a 14 cm, niezależnie od przepisów art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98. W celu kontrolowania tej ilości masa wyladunków jest korygowana współczynnikiem przeliczeniowym wynoszącym 1,20.

<sup>(3)</sup> Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(4)</sup> Ustalone na poziomie, który określono zgodnie z przypisem 3.

<b>Gatunek:</b> Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszaru CECAF <sup>(1)</sup> (JAX/341PRT)
Portugalia	Do ustalenia <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
UE	Do ustalenia <sup>(4)</sup>
TAC	Do ustalenia <sup>(4)</sup>
TAC przezornościowy	

<sup>(1)</sup> Wody przylegające do Madery.

<sup>(2)</sup> Z których nie więcej niż 5 % może składać się z ostroboka o wymiarach między 12 a 14 cm, niezależnie od przepisów art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98. W celu kontrolowania tej ilości masa wyładunków jest korygowana współczynnikiem przeliczeniowym wynoszącym 1,20.

<sup>(3)</sup> Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(4)</sup> Ustalone na poziomie, który określono zgodnie z przypisem 3.

<b>Gatunek:</b> Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE obszaru CECAF <sup>(1)</sup> (JAX/341SPN)
Hiszpania	Do ustalenia <sup>(2)</sup>
UE	Do ustalenia <sup>(3)</sup>
TAC	Do ustalenia <sup>(3)</sup>
TAC przezornościowy	

<sup>(1)</sup> Wody przylegające do Wysp Kanaryjskich.

<sup>(2)</sup> Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(3)</sup> Ustalone na poziomie, który określono zgodnie z przypisem 2.

<b>Gatunek:</b> Okowiel i powiązane przyłowy <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Obszar:</b> IIIa; wody UE obszarów IIa oraz IV (NOP/2A3A4.)
Dania	0
Niemcy	0
Niderlandy	0
UE	0
Norwegia	0
TAC	0
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<b>Gatunek:</b> Okowiel <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszaru IV (NOP/04-N.)
Dania	0
Zjednoczone Królestwo	0
UE	0
TAC	Nie dotyczy
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<b>Gatunek:</b> Ryby przemysłowe	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszaru IV (I/F/04-N.)
Szwecja	800 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
UE	800
TAC	Nie dotyczy
TAC przezornościowy Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> Przyłowy dorsza, płamiaka, rdzawca i witlinka oraz czarniaka należy wliczyć do kwot dotyczących tych gatunków.

<sup>(2)</sup> Z czego nie więcej niż 400 ton stanowi ostrobok.

<b>Gatunek:</b> Połączona kwota	<b>Obszar:</b> Wody UE obszarów Vb, VI i VII (R/G/5B67-C)
UE	Nie dotyczy
Norwegia	140 <sup>(1)</sup>
TAC	Nie dotyczy
TAC przezornościowy Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> Poławiane wyłącznie taklami, łącznie z buławikami, morami oraz widlakiem białym.

<b>Gatunek:</b> Pozostałe gatunki	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszaru IV (OTH/04-N.)
Belgia	27
Dania	2 500
Niemcy	282
Francja	116
Niderlandy	200
Szwecja	Nie dotyczy <sup>(1)</sup>
Zjednoczone Królestwo	1 875
UE	5 000 <sup>(2)</sup>
TAC	Nie dotyczy
TAC przezornościowy Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> Kwota dla „pozostałych gatunków” na tradycyjnym poziomie przydzielona Szwecji przez Norwegię.

<sup>(2)</sup> Łącznie z niewyszczególnionymi połowami. Wyjątki można wprowadzić wyjątki po odpowiednich konsultacjach.

<b>Gatunek:</b> Pozostałe gatunki	<b>Obszar:</b> Wody UE obszaru IIa, IV i VIa na północ od 56° 30' N (OTH/2A46AN)
-----------------------------------	--

EU Nie dotyczy

Norwegia 2 720 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

TAC Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Ograniczone do obszarów IIa i IV.

<sup>(2)</sup> Łącznie z niewyszczególnionymi połowami. Wyjątki można wprowadzić wyjątki po odpowiednich konsultacjach.



## ZAŁĄCZNIK IB

## ATLANTYK PÓŁNOCNO-WSCHODNI I GRENLANDIA

## Podszary ICES I, II, V, XII i XIV oraz wody Grenlandii NAFO 0 i 1

<b>Gatunek:</b> Kraby z gatunków należących do <i>Chionoecetes</i> spp. <i>Chionoecetes</i> spp.	<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów NAFO 0 oraz 1 (PCR/N01GRN)
Irlandia	62
Hiszpania	437
UE	499
TAC	Nie dotyczy

<b>Gatunek:</b> Śledź <i>Clupea harengus</i>	<b>Obszar:</b> Wody UE, Norwegii i wody międzynarodowe obszarów I oraz II (HER/1/2.)
Belgia	22 <sup>(1)</sup>
Dania	22 039 <sup>(1)</sup>
Niemcy	3 859 <sup>(1)</sup>
Hiszpania	73 <sup>(1)</sup>
Francja	951 <sup>(1)</sup>
Irlandia	5 705 <sup>(1)</sup>
Niderlandy	7 886 <sup>(1)</sup>
Polska	1 115 <sup>(1)</sup>
Portugalia	73 <sup>(1)</sup>
Finlandia	341 <sup>(1)</sup>
Szwecja	8 166 <sup>(1)</sup>
Zjednoczone Królestwo	14 089 <sup>(1)</sup>
UE	64 319 <sup>(1)</sup>
Norwegia	602 680 <sup>(2)</sup>
TAC	988 000

TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Przy składaniu Komisji raportów połowowych należy również zgłosić ilości złowione w każdym z następujących obszarów: obszar podlegający regulacji NEAFC, wody UE, wody Wysp Owczych, wody Norwegii, obszar połowowy wokół Jan Mayen, obszar ochrony łowisk wokół Svalbard.

<sup>(2)</sup> Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC (kwota dostępu). Kwota ta może być poławiana w wodach UE na północ od 62° N.

#### Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionego udziału UE w TAC (64 319 ton) w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych 57 887 ton:

Wody Norwegii na północ od 62° N  
i strefa połowów wokół Jan Mayen  
(HER/\*2AJMN)

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszarów I oraz II (COD/1N2AB.)
Niemcy	1 707
Grecja	211
Hiszpania	1 904
Irlandia	211
Francja	1 567
Portugalia	1 904
Zjednoczone Królestwo	6 623
UE	14 127
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów NAFO 0 oraz 1; wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (COD/N01514)
--	--

Niemcy	2 045 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Zjednoczone Królestwo	455 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
UE	2 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Mogą być poławiane we wschodniej lub zachodniej części. We wschodniej Grenlandii połowy są dozwolone wyłącznie od 1 lipca do 31 grudnia 2011 r.

<sup>(2)</sup> Połowy są prowadzone w 100 % przy obecności obserwatorów i z VMS. Maksymalnie 70 % kwoty musi być odłowione w jednym z poniższych obszarów. Dodatkowo w każdym z obszarów należy wykonać minimalny nakład wynoszący 20 zaciągów trwających co najmniej 45 minut:

Obszar	Granica
1. wschodnia Grenlandia	na północ od 64° N na wschód od 44° W
2. wschodnia Grenlandia	na południe od 64° N na wschód od 44° W
3. zachodnia Grenlandia	na zachód od 44° W

<sup>(3)</sup> Połowy mogą być prowadzone maksymalnie 3 statkami.

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> I oraz IIb (COD/1/2B.)
--	--

Niemcy	4 703
Hiszpania	11 397
Francja	2 066
Polska	2 136
Portugalia	2 378
Zjednoczone Królestwo	3 045
Inne państwa członkowskie	250 <sup>(1)</sup>
UE	25 975 <sup>(2)</sup>
TAC	689 000

TAC analityczny

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Z wyjątkiem Niemiec, Hiszpanii, Francji, Polski, Portugalii oraz Zjednoczonego Królestwa.

<sup>(2)</sup> Przydział zasobów dorsza dla Unii w obszarze Spitsbergen oraz Wyspy Niedźwiedzia nie stanowi uszczerbku dla praw i obowiązków wynikających z traktatu paryskiego z 1920 r.

<b>Gatunek:</b> Dorsz i plamiak <i>Gadus morhua</i> i <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Obszar:</b> Wody Wysp Owczych obszaru Vb (C/H/05B-F.)
Niemcy	0 <sup>(1)</sup>
Francja	0 <sup>(1)</sup>
Zjednoczone Królestwo	0 <sup>(1)</sup>
UE	0 <sup>(1)</sup>
TAC	Nie dotyczy
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Halibut atlantycki <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (HAL/514GRN)
Portugalia	1 000 <sup>(1)</sup>
UE	1 075 <sup>(2)</sup>
TAC	Nie dotyczy

<sup>(1)</sup> Mogą być poławiane przez nie więcej niż sześć statków UE łowiących halibuty atlantyckie taklami dennymi. Połowy gatunków pokrewnych są wliczane do tej kwoty.

<sup>(2)</sup> Z czego 75 ton, które należy poławiać wyłącznie taklami, przydzielono Norwegii.

<b>Gatunek:</b> Halibut atlantycki <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów NAFO 0 oraz 1 (HAL/N01GRN)
UE	75 <sup>(1)</sup>
TAC	Nie dotyczy

<sup>(1)</sup> Z czego 75 ton, które należy poławiać wyłącznie taklami, przydzielono Norwegii.

<b>Gatunek:</b> Gromadnik <i>Mallotus villosus</i>	<b>Obszar:</b> IIb (CAP/02B.)
UE	0
TAC	0

<b>Gatunek:</b> Gromadnik <i>Mallotus villosus</i>	<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (CAP/514GRN)
Wszystkie państwa członkowskie	0
Nieprzydzielone	5 326
UE	15 400 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
TAC	Nie dotyczy

<sup>(1)</sup> Z czego 10 074 tony zostają przydzielone Islandii.

<sup>(2)</sup> Połowy należy przeprowadzić do dnia 30 kwietnia 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszarów I oraz II (HAD/1N2AB.)
Niemcy	289
Francja	174
Zjednoczone Królestwo	887
UE	1 350
TAC	Nie dotyczy
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<b>Gatunek:</b> Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Obszar:</b> Wody Wysp Owczych (WHB/2A4AXF)
Dania	0 <sup>(?)</sup>
Niemcy	0 <sup>(?)</sup>
Francja	0 <sup>(?)</sup>
Niderlandy	0 <sup>(?)</sup>
Zjednoczone Królestwo	0 <sup>(?)</sup>
UE	0 <sup>(?)</sup>
TAC	40 100 <sup>(1)</sup>
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> TAC uzgodniony przez Unię, Wyspy Owcze, Norwegię i Islandię.

<sup>(2)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Molwa i molwa niebieska <i>Molva molva</i> i <i>Molva dypterygia</i>	<b>Obszar:</b> Wody Wysp Owczych obszaru Vb (B/L/05B-F.)
Niemcy	0 <sup>(?)</sup>
Francja	0 <sup>(?)</sup>
Zjednoczone Królestwo	0 <sup>(?)</sup>
UE	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
TAC	Nie dotyczy
TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

<sup>(1)</sup> Przyłowy maksymalnie 0 ton buławika czarnego oraz pałasza czarnego należy wliczać do tej kwoty.

<sup>(2)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>		<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (PRA/514GRN)
Dania	1 216 <sup>(2)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC analityczny  Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	1 216 <sup>(2)</sup>	
Nieprzydzielone	1 468 <sup>(3)</sup>	
UE	7 000 <sup>(1)</sup>	
TAC	Nie dotyczy	

<sup>(1)</sup> Z czego 3 100 ton przydzielono Norwegii.

<sup>(2)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(3)</sup> Nieprzydzielona kwota zgodnie z art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>		<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów NAFO 0 oraz 1 (PRA/N01GRN)
Dania	2 000	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC analityczny  Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	2 000	
UE	4 000	
TAC	Nie dotyczy	

<b>Gatunek:</b> Czarniak <i>Pollachius virens</i>		<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszarów I oraz II (POK/1N2AB.)
Niemcy	2 040	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC analityczny  Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	328	
Zjednoczone Królestwo	182	
UE	2 550	
TAC	Nie dotyczy	

<b>Gatunek:</b> Czarniak <i>Pollachius virens</i>	<b>Obszar:</b> Wody międzynarodowe obszarów I oraz II (POK/1/2INT)
--	---

UE 0

TAC Nie dotyczy

<b>Gatunek:</b> Czarniak <i>Pollachius virens</i>	<b>Obszar:</b> Wody Wysp Owczych obszaru Vb (POK/05B-F.)
--	---

Belgia 0 <sup>(1)</sup>

Niemcy 0 <sup>(1)</sup>

Francja 0 <sup>(1)</sup>

Niderlandy 0 <sup>(1)</sup>

Zjednoczone Królestwo 0 <sup>(1)</sup>

UE 0 <sup>(1)</sup>

TAC Nie dotyczy

TAC analityczny

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszarów I oraz II (GHL/1N2AB.)
--	---

Niemcy 25 <sup>(1)</sup>

Zjednoczone Królestwo 25 <sup>(1)</sup>

UE 50 <sup>(1)</sup>

TAC Nie dotyczy

TAC analityczny

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Wyłącznie jako przyłów.

<b>Gatunek:</b> Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Obszar:</b> Wody międzynarodowe obszarów I oraz II (GHL/1/2INT)
--	---

UE 0

TAC Nie dotyczy

<b>Gatunek:</b> Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (GHL/514GRN)
Niemcy	5 789	
Zjednoczone Królestwo	305	
Nieprzydzielone	82	
UE	7 000 <sup>(1)</sup>	
TAC	Nie dotyczy	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Z czego 824 tony przyznaje się Norwegii.

<b>Gatunek:</b> Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów NAFO 0 oraz 1 (GHL/N01GRN)
Niemcy	1 685	
Nieprzydzielone	165	
UE	2 650 <sup>(1)</sup>	
TAC	Nie dotyczy	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Z czego 800 ton przyznaje się Norwegii; należy poławiać jedynie w obszarze NAFO 1.



<b>Gatunek:</b> Karmazyny <i>Sebastes spp.</i>		<b>Obszar:</b> Wody UE i wody międzynarodowe obszaru V; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (RED/51214.)
Estonia	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Niemcy	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Hiszpania	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Francja	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Irlandia	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Łotwa	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Niderlandy	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Polska	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Portugalia	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
UE	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
TAC	Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           TAC analityczny            Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.            Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.         </div>

<sup>(1)</sup> W oczekiwaniu na zalecenia, które mają zostać przyjęte w kontekście NEAFC.

<sup>(2)</sup> Zakaz połowów od 1 stycznia do 1 kwietnia 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Karmazyny <i>Sebastes spp.</i>		<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszarów I oraz II (RED/1N2AB.)
Niemcy	766 <sup>(1)</sup>	
Hiszpania	95 <sup>(1)</sup>	
Francja	84 <sup>(1)</sup>	
Portugalia	405 <sup>(1)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	150 <sup>(1)</sup>	
UE	1 500 <sup>(1)</sup>	
TAC	Nie dotyczy	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           TAC analityczny            Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.            Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.         </div>

<sup>(1)</sup> Wyłącznie jako przyłów.

<b>Gatunek:</b> Karmazyny Sebastes spp.	<b>Obszar:</b> Wody międzynarodowe obszarów I oraz II (RED/1/2INT)
--	---

UE Nie dotyczy <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

TAC 7 900

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Połowów dokonuje się wyłącznie w okresie od dnia 15 sierpnia do dnia 30 listopada 2011 r. Połowy będą zakończone, kiedy TAC zostanie w pełni wykorzystany przez umawiające się strony konwencji NEAFC. Komisja informuje państwa członkowskie o dacie powiadomienia przez Sekretariat NEAFC stron konwencji NEAFC o pełnym wykorzystaniu TAC. Od tego dnia państwa członkowskie zabraniają ukierunkowanych połowów karmazynów statkom pływającym pod ich banderą.

<sup>(2)</sup> Statki ograniczają swoje przyłowy karmazynów w innych połowach do wysokości maksymalnie 1% całkowitego połowu zatrzymanego na burcie.

<b>Gatunek:</b> Karmazyny Sebastes spp.	<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (RED/514GRN)
--	--

Niemcy Do ustalenia <sup>(1)</sup>

Francja Do ustalenia <sup>(1)</sup>

Zjednoczone Królestwo Do ustalenia <sup>(1)</sup>

UE Do ustalenia <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

TAC Nie dotyczy

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Może być poławiany wyłącznie włokiem pelagicznym. Mogą być poławiane we wschodniej lub zachodniej części.

<sup>(2)</sup> Z czego pm ton przyznaje się Norwegii.

<sup>(3)</sup> W oczekiwaniu na zalecenia, które mają zostać przyjęte w kontekście NEAFC.

<b>Gatunek:</b> Karmazyny Sebastes spp.	<b>Obszar:</b> Wody Islandii obszaru Va (RED/05A-IS)
--	---

Belgia 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

Niemcy 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

Francja 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

Zjednoczone Królestwo 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

UE 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

TAC Nie dotyczy

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Łącznie z nieuniknionymi przyłowami (nie dopuszczalne w odniesieniu do dorsza).

<sup>(2)</sup> Należy poławiać od lipca do grudnia 2011 r.

<sup>(3)</sup> Kwota tymczasowa do czasu zakończenia konsultacji z Islandią w sprawie połowów na 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Karmazyny Sebastes spp.		<b>Obszar:</b> Wody Wysp Owczych obszaru Vb (RED/05B-F.)
Belgia	0	
Niemcy	0	
Francja	0	
Zjednoczone Królestwo	0	
UE	0	
TAC	Nie dotyczy	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
<b>Gatunek:</b> Przyłowy		<b>Obszar:</b> Wody Grenlandii obszarów NAFO 0 oraz 1 (XBC/N01GRN)
UE	2 300 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
TAC	Nie dotyczy	
<p><sup>(1)</sup> Przyłowy definiuje się jako połów gatunków, które nie stanowią docelowych gatunków wyszczególnionych w upoważnieniu do połowów dla danego statku. Mogą być poławiane we wschodniej lub zachodniej części.</p> <p><sup>(2)</sup> Z czego 120 ton buławika czarnego, które należy poławiać wyłącznie w obszarach V, XIV oraz w obszarze NAFO 1, przydzielono Norwegii.</p>		
<b>Gatunek:</b> Inne gatunki <sup>(1)</sup>		<b>Obszar:</b> Wody Norwegii obszarów I oraz II (OTH/1N2AB.)
Niemcy	117 <sup>(1)</sup>	
Francja	47 <sup>(1)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	186 <sup>(1)</sup>	
UE	350 <sup>(1)</sup>	
TAC	Nie dotyczy	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
<p><sup>(1)</sup> Wyłącznie jako przyłów.</p>		

<b>Gatunek:</b> Inne gatunki <sup>(1)</sup>		<b>Obszar:</b> Wody Wysp Owczych obszaru Vb (OTH/05B-F.)
Niemcy	0 <sup>(2)</sup>	
Francja	0 <sup>(2)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	0 <sup>(2)</sup>	
UE	0 <sup>(2)</sup>	
TAC	Nie dotyczy	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Z wyłączeniem gatunków ryb, które nie mają wartości handlowej.

<sup>(2)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

<b>Gatunek:</b> Płastugokształtne		<b>Obszar:</b> Wody Wysp Owczych obszaru Vb (FLX/05B-F.)
Niemcy	0 <sup>(1)</sup>	
Francja	0 <sup>(1)</sup>	
Zjednoczone Królestwo	0 <sup>(1)</sup>	
UE	0 <sup>(1)</sup>	
TAC	Nie dotyczy	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Tymczasowa kwota zgodnie z art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

## ZAŁĄCZNIK IC

## PÓŁNOCNO-ZACHODNI ATLANTYK

## Obszar konwencji NAFO

Wszystkie TAC oraz powiązane z nimi warunki są przyjmowane w ramach NAFO.

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
--	---

UE 0 <sup>(1)</sup>

TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty. Gatunek ten może być poławiany wyłącznie jako przyłów w granicach określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1386/2007 <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1386/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające środki ochrony zasobów i jej egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (Dz.U. L 318 z 5.12.2007, s. 1).

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 3NO (COD/N3NO.)
--	--

UE 0 <sup>(1)</sup>

TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty. Gatunek ten może być poławiany wyłącznie jako przyłów w granicach określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1386/2007.

<b>Gatunek:</b> Dorsz <i>Gadus morhua</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 3M (COD/N3M.)
--	--------------------------------------

Estonia 111

Niemcy 449

Łotwa 111

Litwa 111

Polska 379

Hiszpania 1 448

Francja 200

Portugalia 1 946

Zjednoczone Królestwo 947

UE 5 703

TAC 10 000

<b>Gatunek:</b> Szkarłacica <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
--	---

UE 0 <sup>(1)</sup>

TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty. Gatunek ten może być poławiany wyłącznie jako przyłów w granicach określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1386/2007.

<b>Gatunek:</b> Szkarłacica <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
UE	0 <sup>(1)</sup>
TAC	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty. Gatunek ten może być poławiany wyłącznie jako przyłów w granicach określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1386/2007.

<b>Gatunek:</b> Niegładzica <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 3M (PLA/N3M.)
UE	0 <sup>(1)</sup>
TAC	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty. Gatunek ten może być poławiany wyłącznie jako przyłów w granicach określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1386/2007.

<b>Gatunek:</b> Niegładzica <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
UE	0 <sup>(1)</sup>
TAC	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty. Gatunek ten może być poławiany wyłącznie jako przyłów w granicach określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1386/2007.

<b>Gatunek:</b> Kalmar illeks <i>Illex illecebrosus</i>	<b>Obszar:</b> Podobszary NAFO 3 oraz 4 (SQI/N34.)
Estonia	128 <sup>(1)</sup>
Łotwa	128 <sup>(1)</sup>
Litwa	128 <sup>(1)</sup>
Polska	227 <sup>(1)</sup>
UE	<sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
TAC	34 000

TAC analityczny  
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Należy poławiać między dniem 1 lipca a dniem 31 grudnia 2011 r.

<sup>(2)</sup> Nieokreślony udział Unii. Ilość wynosząca 29 458 ton jest dostępna dla Kanady i państw członkowskich Unii z wyjątkiem Estonii, Łotwy, Litwy i Polski.

<b>Gatunek:</b> <i>Żółcica</i> <i>Limanda ferruginea</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
---	--

UE 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

TAC 17 000

<sup>(1)</sup> Pomimo dostępu do wspólnej kwoty 85 ton dla Unii, ustalono, że liczba ta będzie równa 0. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty. Gatunek ten może być poławiany wyłącznie jako przyłów w granicach określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1386/2007.

<sup>(2)</sup> Połowy dokonane przez statki w ramach niniejszej kwoty są zgłaszane państwu członkowskiemu bandery oraz przekazywane Sekretarzowi Wykonawczemu NAFO za pośrednictwem Komisji co 24 godziny.

<b>Gatunek:</b> <i>Gromadnik</i> <i>Mallotus villosus</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
--	--

UE 0 <sup>(1)</sup>

TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty. Gatunek ten może być poławiany wyłącznie jako przyłów w granicach określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1386/2007.

<b>Gatunek:</b> <i>Krewetka północna</i> <i>Pandalus borealis</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 3L <sup>(1)</sup> (PRA/N3L.)
--	---

Estonia 214

Łotwa 214

Litwa 214

Polska 214

Inne państwa członkowskie 214 <sup>(2)</sup>

UE 1 069

TAC 19 200

TAC analityczny

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Nie obejmuje obszaru ograniczonego następującymi współrzędnymi:

Punkt nr	Szerokość geograficzna N	Długość geograficzna W
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

<sup>(2)</sup> Z wyjątkiem Estonii, Łotwy, Litwy i Polski.

<b>Gatunek:</b> Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	<b>Obszar:</b> NAFO 3M <sup>(1)</sup> (PRA/*N3M.)
---	--

TAC Nie dotyczy <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Statki mogą również poławiać to stado w rejonie 3L w obszarze ograniczonym następującymi współrzędnymi:

Punkt nr	Szerokość geograficzna N	Długość geograficzna W
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

Ponadto połowy krewetek są zakazane od dnia 1 czerwca do dnia 31 grudnia 2011 r. w obszarze ograniczonym następującymi współrzędnymi:

Punkt nr	Szerokość geograficzna N	Długość geograficzna W
1	47° 55' 0	45° 00' 0
2	47° 30' 0	44° 15' 0
3	46° 55' 0	44° 15' 0
4	46° 35' 0	44° 30' 0
5	46° 35' 0	45° 40' 0
6	47° 30' 0	45° 40' 0
7	47° 55' 0	45° 00' 0

<sup>(2)</sup> Nie dotyczy. Połowy zarządzane poprzez ograniczenia nakładu połowowego. Zainteresowane państwa członkowskie wydają specjalne zezwolenia połowowe dla swoich statków rybackich dokonujących połowów oraz powiadamiają o tych zezwoleniach Komisję jeszcze przed rozpoczęciem działań przez statki, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1627/94 <sup>(1)</sup>.

Państwo członkowskie:	Maksymalna liczba statków:	Maksymalna liczba dni połowowych:
Dania	0	0
Estonia	0	0
Hiszpania	0	0
Łotwa	0	0
Litwa	0	0
Polska	0	0
Portugalia	0	0

Każde państwo członkowskie w ciągu 25 dni następujących po miesiącu kalendarzowym, w którym dokonywane są połowy, składa Komisji comiesięczne sprawozdanie dotyczące połowów i liczby dni połowowych spędzonych w rejonie 3M oraz na obszarach określonych w przypisie 1.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1627/94 z dnia 27 czerwca 1994 r. ustanawiające ogólne przepisy dotyczące specjalnych zezwoleń połowowych (Dz.U. L 171 z 6.7.1994, s. 7).

<sup>(3)</sup> Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty. Gatunek ten może być poławiany wyłącznie jako przyłów w granicach określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1386/2007.



<b>Gatunek:</b> Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		<b>Obszar:</b> NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Estonia	344,8	
Niemcy	352,3	
Łotwa	48,5	
Litwa	24,6	
Hiszpania	4 722	
Portugalia	1 973,8	
UE	7 466	
TAC	12 734	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
<b>Gatunek:</b> Rajowate <i>Rajidae</i>		<b>Obszar:</b> NAFO 3LNO (SRX/N3LNO.)
Hiszpania	5 833	
Portugalia	1 132	
Estonia	485	
Litwa	106	
UE	7 556	
TAC	12 000	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
<b>Gatunek:</b> Karmazyny <i>Sebastes spp.</i>		<b>Obszar:</b> NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Estonia	297	
Niemcy	203	
Łotwa	297	
Litwa	297	
UE	1 094	
TAC	6 000	

<b>Gatunek:</b> Karmazyny <i>Sebastes spp.</i>		<b>Obszar:</b> NAFO 3M (RED/N3M.)
Estonia	1 571 <sup>(1)</sup>	
Niemcy	513 <sup>(1)</sup>	
Hiszpania	233 <sup>(1)</sup>	
Łotwa	1 571 <sup>(1)</sup>	
Litwa	1 571 <sup>(1)</sup>	
Portugalia	2 354 <sup>(1)</sup>	
UE	7 813 <sup>(1)</sup>	
TAC	10 000 <sup>(1)</sup>	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<sup>(1)</sup> Kwota ta podlega wymogom zgodności z TAC wynoszącym 10 000 ton ustanowionym dla tego stada w odniesieniu do wszystkich umawiających się stron konwencji NAFO. Po wykorzystaniu TAC ukierunkowany połów tego stada musi zostać przerwany niezależnie od poziomu połowu.

<b>Gatunek:</b> Karmazyny <i>Sebastes spp.</i>		<b>Obszar:</b> NAFO 3O (RED/N3O.)
Hiszpania	1 771	
Portugalia	5 229	
UE	7 000	
TAC	20 000	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

<b>Gatunek:</b> Karmazyny <i>Sebastes spp.</i>		<b>Obszar:</b> Podobszar NAFO 2, rejony IF i 3K (RED/N1F3K.)
Łotwa	269	
Litwa	2 234	
TAC	2 503	

<b>Gatunek:</b> Widlak bostoński <i>Urophycis tenuis</i>		<b>Obszar:</b> NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Hiszpania	1 528	
Portugalia	2 001	
UE	3 529	
TAC	6 000	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

## ZAŁĄCZNIK ID

## DALEKO MIGRUJĄCE GATUNKI RYB – Wszystkie obszary

TAC w tych obszarach przyjmuje się w ramach międzynarodowych organizacji ds. rybołówstwa zajmujących się połowami tuńczyka, takich jak ICCAT.

<b>Gatunek:</b>	Tuńczyk błękitnopleśny <i>Thunnus thynnus</i>	<b>Obszar:</b>	Ocean Atlantycki, na wschód od 45° W, oraz Morze Śródziemne (BFT/AE045W)
Cypr	66,98 <sup>(4)</sup>		
Grecja	124,37		
Hiszpania	2 411,01 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>		
Francja	958,42 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Włochy	1 787,91 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
Malta	153,99 <sup>(4)</sup>		
Portugalia	226,84		
Inne państwa członkowskie	26,90 <sup>(1)</sup>		
UE	5 756,41 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
TAC	12 900		

<sup>(1)</sup> Z wyjątkiem Cypru, Grecji, Hiszpanii, Francji, Włoch, Malty i Portugalii i wyłącznie jako przyłów.

<sup>(2)</sup> W ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśnego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w pkt 1 załącznika IV (BFT/\*8301), stosuje się następujące limity połowowe i rozdział między państwa członkowskie:

Hiszpania	350,51
Francja	158,14
UE	508,65

<sup>(3)</sup> W ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśnego o wadze co najmniej 6,4 kg lub mierzącego co najmniej 70 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w pkt 1 załącznika IV (BFT/\*641), stosuje się następujące limity połowowe i rozdział między państwa członkowskie:

Francja	45 <sup>(*)</sup>
UE	45

<sup>(\*)</sup> Na wniosek Francji Komisja może zmienić przedmiotową liczbę, do wielkości 100 ton, zgodnie z zaleceniem ICCAT nr 08-05.

<sup>(4)</sup> W ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśnego o wielkości między 8 kg a 30 kg dokonywanych przez statki, o których mowa w pkt 2 załącznika IV (BFT/\*8302), stosuje się następujące limity połowowe i rozdział między państwa członkowskie:

Hiszpania	48,22
Francja	47,57
Włochy	37,55
Cypr	1,34
Malta	3,08
UE	137,77

<sup>(5)</sup> W ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśnego o wielkości między 8 kg a 30 kg dokonywanych przez statki, o których mowa w pkt 3 załącznika IV (BFT/\*643), stosuje się następujące limity połowowe i rozdział między państwa członkowskie:

Włochy	37,55
UE	37,55

<b>Gatunek:</b>	Włócznik <i>Xiphias gladius</i>	<b>Obszar:</b>	Ocean Atlantycki, na północ od 5° N (SWO/AN05N)
Hiszpania	7 184,1		
Portugalia	1 480,0		
Inne państwa członkowskie	332,9 <sup>(1)</sup>		
UE	8 996,9		
TAC	13 700		

<sup>(1)</sup> Z wyjątkiem Hiszpanii i Portugalii, oraz wyłącznie jako przyłów.

<b>Gatunek:</b>	Włócznik <i>Xiphias gladius</i>	<b>Obszar:</b>	Ocean Atlantycki, na południe od 5° N (SWO/AS05N)
Hiszpania	4 967,3		
Portugalia	351,2		
UE	5 318,5		
TAC	15 000		

<b>Gatunek:</b>	Północny tuńczyk biały <i>Thunnus alalunga</i>	<b>Obszar:</b>	Ocean Atlantycki, na północ od 5° N (ALB/AN05N)
Irlandia	3 553,9 <sup>(2)</sup>		
Hiszpania	15 996,9 <sup>(2)</sup>		
Francja	5 562,1 <sup>(2)</sup>		
Zjednoczone Królestwo	273,9 <sup>(2)</sup>		
Portugalia	2 530,0 <sup>(2)</sup>		
UE	27 916,8 <sup>(1)</sup>		
TAC	28 000		

<sup>(1)</sup> Liczba statków rybackich UE poławiających północnego tuńczyka białego jako gatunek docelowy jest ustalona na 1 253 zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 520/2007 <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 520/2007 z dnia 7 maja 2007 r. ustanawiające środki techniczne dotyczące ochrony niektórych zasobów gatunków masowo migrujących (Dz.U. L 123 z 12.5.2007, s. 3).

<sup>(2)</sup> Rozdzielenie między państwa członkowskie maksymalnej liczby statków rybackich pływających pod banderą państwa członkowskiego, posiadających zezwolenie połowowe na wykonywanie połowów północnego tuńczyka białego jako gatunku docelowego zgodnie z przepisami art. 12 rozporządzenia (WE) nr 520/2007:

Państwo członkowskie:	Maksymalna liczba statków:
Irlandia	50
Hiszpania	730
Francja	151
Zjednoczone Królestwo	12
Portugalia	310

<b>Gatunek:</b>	Południowy tuńczyk biały <i>Thunnus alalunga</i>	<b>Obszar:</b>	Ocean Atlantycki, na południe od 5° N (ALB/AS05N)
Hiszpania	943,7		
Francja	311		
Portugalia	660		
UE	1 914,7		
TAC	29 900		
<b>Gatunek:</b>	Opastun <i>Thunnus obesus</i>	<b>Obszar:</b>	Ocean Atlantycki (BET/ATLANT)
Hiszpania	15 799,6		
Francja	9 017,7		
Portugalia	5 049,7		
UE	29 867		
TAC	85 000		
<b>Gatunek:</b>	Marlin błękitny <i>Makaira nigricans</i>	<b>Obszar:</b>	Ocean Atlantycki (BUM/ATLANT)
Hiszpania	34		
Portugalia	69		
UE	103		
TAC	Nie dotyczy		
<b>Gatunek:</b>	Marlin biały <i>Tetrapturus albidus</i>	<b>Obszar:</b>	Ocean Atlantycki (WHM/ATLANT)
Hiszpania	28,5		
Portugalia	18		
UE	46,5		
TAC	Nie dotyczy		



<b>Gatunek:</b> Antar patagoński <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Obszar:</b> FAO 48.4 południowa Antarktyka (TOP/F484S.)
TAC	30 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Ten TAC na zastosowanie w granicach obszaru ograniczonego 57° 20' S i 60° 00' S oraz 24° 30' W i 29° 00' W.

<b>Gatunek:</b> Antar patagoński <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Obszar:</b> FAO 58.5.2 Antarktyka (TOP/F5852.)
TAC	2 550 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Ten TAC ma zastosowanie wyłącznie do obszarów na zachód od 79° 20' E. Połowy na wschód od tego południka w granicach tego obszaru są zakazane.

<b>Gatunek:</b> Kryl <i>Euphausia superba</i>	<b>Obszar:</b> FAO 48 (KRI/F48.)
TAC	5 610 000 <sup>(1)</sup>

#### Warunki szczególne:

W granicach wyżej wspomnianej kwoty ilości nie większe niż określone poniżej można poławiać na określonych podobszarach:

Rejon 48.1 (KRI/F48.1.)	155 000
Rejon 48.2 (KRI/F48.2.)	279 000
Rejon 48.3 (KRI/F48.3.)	279 000
Rejon 48.4 (KRI/F48.4.)	93 000

<sup>(1)</sup> Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 30 listopada 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Kryl <i>Euphausia superba</i>	<b>Obszar:</b> FAO 58.4.1 Antarktyka (KRI/F5841.)
TAC	440 000 <sup>(1)</sup>

#### Warunki szczególne:

W granicach wyżej wspomnianej kwoty ilości nie większe niż określone poniżej można poławiać na określonych podobszarach:

Rejon 58.4.1 na zachód od 115° E (KRI/*F-41W)	277 000
Rejon 58.4.1 na wschód od 115° E (KRI/*F-41E)	163 000

<sup>(1)</sup> Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 30 listopada 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Kryl <i>Euphausia superba</i>	<b>Obszar:</b> FAO 58.4.2 Antarktyka (KRI/F5842.)
TAC	2 645 000 <sup>(1)</sup>

#### Warunki szczególne:

W granicach wyżej wspomnianej kwoty ilości nie większe niż określone poniżej można poławiać na określonych podobszarach:

Rejon 58.4.2 na zachód od 55° E (KRI/*F-42W)	1 448 000
Rejon 58.4.2 na wschód od 55° E (KRI/*F-42E)	1 080 000

<sup>(1)</sup> Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 30 listopada 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Nototenia skwama <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<b>Obszar:</b> FAO 58.5.2 Antarktyka (NOS/F5852.)
TAC	80 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Wyłącznie jako przyłów.

<sup>(2)</sup> Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 30 listopada 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Kraby <i>Paralomis</i> spp.	<b>Obszar:</b> FAO 48.3 Antarktyka (PAI/F483.)
TAC	1 600 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 30 listopada 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Buławiki <i>Macrourus</i> spp.	<b>Obszar:</b> FAO 58.5.2 Antarktyka (GRV/F5852.)
TAC	360 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Wyłącznie jako przyłów.

<sup>(2)</sup> Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 30 listopada 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Pozostałe gatunki	<b>Obszar:</b> FAO 58.5.2 Antarktyka (OTH/F5852.)
TAC	50 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Wyłącznie jako przyłów.

<sup>(2)</sup> Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 30 listopada 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Rajowate <i>Rajidae</i>	<b>Obszar:</b> FAO 58.5.2 Antarktyka (SRX/F5852.)
TAC	120 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Wyłącznie jako przyłów.

<sup>(2)</sup> Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 30 listopada 2011 r.

<b>Gatunek:</b> Krokodylec <i>Channichthys rhinoceros</i>	<b>Obszar:</b> FAO 58.5.2 Antarktyka (LIC/F5852.)
TAC	150 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Wyłącznie jako przyłów.

<sup>(2)</sup> Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 30 listopada 2011 r.



## ZAŁĄCZNIK IF

## ATLANTYK POŁUDNIOWO-WSCHODNI

## Obszar Konwencji SEAFO

TAC przyjęte przez SEAFO nie są przydzielane członkom SEAFO, stąd też udział Unii jest nieokreślony. Połowy monitoruje Sekretariat SEAFO, który ogłosi, kiedy należy zakończyć połowy w związku z wyczerpaniem TAC.

<b>Gatunek:</b> Beryksy <i>Beryx spp.</i>	<b>Obszar:</b> SEAFO (ALF/SEAFO)	
TAC	200	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Czerwony krab głębinowy <i>Chaceon maritae</i>	<b>Obszar:</b> Podrejon SEAFO B1 <sup>(1)</sup> (CGE/F47NAM)	
TAC	200	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Do celów tego TAC obszar, na którym można dokonywać połowów, to obszar, którego granice stanowi:

- na zachodzie: 0° długości geograficznej wschodniej,
- na północy: 20° szerokości geograficznej południowej,
- na południu: 28° szerokości geograficznej południowej, oraz
- na wschodzie: zewnętrzne granice WSE Namibii.

<b>Gatunek:</b> Czerwony krab głębinowy <i>Chaceon maritae</i>	<b>Obszar:</b> SEAFO, z wyjątkiem podrejonu B1 (CGE/F47X)	
TAC	200	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Antar patagoński <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Obszar:</b> SEAFO (TOP/SEAFO)	
TAC	230	TAC analityczny

<b>Gatunek:</b> Gardłosz atlantycki <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>Obszar:</b> Podrejon SEAFO B1 <sup>(1)</sup> (ORY/F47NAM)	
TAC	0	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Do celów niniejszego załącznika obszar, na którym można dokonywać połowów, to obszar, którego granice stanowi:

- na zachodzie: 0° długości geograficznej wschodniej,
- na północy: 20° szerokości geograficznej południowej,
- na południu: 28° szerokości geograficznej południowej, oraz
- na wschodzie: zewnętrzne granice WSE Namibii.

<b>Gatunek:</b> Gardłosz atlantycki <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>Obszar:</b> SEAFO, z wyjątkiem podrejonu B1 (ORY/F47X)	
TAC	50	TAC analityczny

## ZAŁĄCZNIK IG

## TUŃCZYK POŁUDNIOWY – Wszystkie obszary

<b>Gatunek:</b> Tuńczyk południowy <i>Thunnus maccoyii</i>	<b>Obszar:</b> Wszystkie obszary (SBF/F41-81)
UE	10 <sup>(1)</sup>
TAC	9 449
	TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Wyłącznie przyłowy. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

## ZAŁĄCZNIK IH

## Obszar konwencji WCPFC

<b>Gatunek:</b> Włócznik <i>Xiphias gladius</i>	<b>Obszar:</b> Obszar konwencji WCPFC na południe od 20° S (SWO/F7120S)
UE	Do ustalenia
TAC	Do ustalenia
	TAC analityczny

## ZAŁĄCZNIK II

## Obszar konwencji SPRFMO

<b>Gatunek:</b>	Ostrobok peruwiański <i>Trachurus murphyi</i>	<b>Obszar:</b>	Obszar konwencji SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Niemcy	Do ustalenia <sup>(1)</sup>		
Niderlandy	Do ustalenia <sup>(1)</sup>		
Litwa	Do ustalenia <sup>(1)</sup>		
Polska	Do ustalenia <sup>(1)</sup>		
UE	Do ustalenia <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Kwoty zostaną ustalone zgodnie z wynikiem drugiej konferencji przygotowawczej Komisji SPRFMO zaplanowanej na 24–28 stycznia 2011 r.

## ZAŁĄCZNIK IIA

**NAKLAD POŁOWOWY STATKÓW W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA NIEKTÓRYMI STADAMI W REJONACH ICES IIIa, VIa, VIIa, VIIId, PODOBSZARZE ICES IV ORAZ W WODACH UE REJONÓW ICES IIA ORAZ Vb****1. Zakres stosowania**

- 1.1. Niniejszy załącznik stosuje się do statków UE posiadających na pokładzie lub stosujących którekolwiek z narzędzi połowowych wymienionych w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 oraz przebywających w którymkolwiek z obszarów geograficznych wymienionych w pkt 2 wspomnianego załącznika.
- 1.2. Niniejszego załącznika nie stosuje się do statków o długości całkowitej poniżej 10 m. Statki te nie są objęte wymogiem posiadania specjalnego zezwolenia połowowego wydanego zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1627/94. Odnośnie państwa członkowskie oceniają nakład połowowy tych statków w podziale na grupy nakładu, do których się zaliczają, przy użyciu odpowiednich metod pobierania próbek. W ciągu 2011 r. Komisja zwróci się o opinię naukową w celu oceny wykorzystania nakładu tych statków, pod kątem włączenia ich w przyszłości do systemu zarządzania nakładem.

**2. Narzędzia regulowane i obszary geograficzne**

Do celów niniejszego załącznika stosuje się regulowane narzędzia połowowe, o których mowa w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 oraz obszary geograficzne, o których mowa w pkt 2 wspomnianego załącznika.

**3. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy**

- 3.1. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy, o którym mowa w art. 12 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 oraz w art. 9 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 676/2007, na okres zarządzania obejmujący 2011 r., tj. od dnia 1 lutego 2011 r. do dnia 31 stycznia 2012 r., dla każdej grupy nakładu połowowego w podziale na państwa członkowskie określono w dodatku 1 do niniejszego załącznika.
- 3.2. Maksymalne poziomy rocznego nakładu połowowego ustanowione zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1954/2003<sup>(1)</sup> nie mają wpływu na maksymalny dopuszczalny nakład połowowy ustanowiony w niniejszym załączniku.

**4. Zobowiązania państw członkowskich**

- 4.1. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym, zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 676/2007, art. 4 i art. 13–17 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 oraz art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.
- 4.2. W odniesieniu do statków objętych zakresem niniejszego załącznika zastosowanie ma art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć – do celów gospodarowania zasobami dorsza – jako każdy z obszarów geograficznych wymienionych w pkt 2 niniejszego załącznika, a do celów gospodarowania zasobami soli i gładzicy – jako podobszar ICES IV.

**5. Przydział nakładu połowowego**

- 5.1. Jeżeli państwo członkowskie uzna to za stosowne w celu wzmocnienia zrównoważonego wdrażania niniejszego systemu zarządzania nakładem połowowym, nie zezwala ono na połowy w żadnym obszarze geograficznym, do którego ma zastosowanie niniejszy załącznik, prowadzone za pomocą narzędzi regulowanych przez jakiegokolwiek jego statki, które nigdy nie prowadziły takiej działalności połowowej, chyba że dopilnuje, aby równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie była wykorzystywana do połowów w regulowanym obszarze.
- 5.2. Państwo członkowskie może ustanowić okresy zarządzania w celu przydziału całości lub części maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego poszczególnym statkom lub grupom statków. W takim przypadku liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w danym obszarze w danym okresie zarządzania, ustalana jest przez zainteresowane państwo członkowskie według jego uznania. Podczas każdego takiego okresu zarządzania państwo członkowskie może przesuwac nakłady między poszczególnymi statkami lub grupami statków.
- 5.3. W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala statkom na przebywanie w obszarze w ujęciu godzinowym, nadal mierzy wykorzystanie dni zgodnie z warunkami określonymi w pkt 4 niniejszego załącznika. Na wezwanie Komisji państwo członkowskie wykazuje środki ostrożności wprowadzone w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu nakładu połowowego w obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytu w obszarze przed upływem 24-godzinnego okresu.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1954/2003 z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie zarządzania nakładem połowowym, odnoszącego się do niektórych obszarów i zasobów połowowych Wspólnoty (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, s. 1).

## 6. Przekazywanie odpowiednich danych

- 6.1. Nie naruszając przepisów art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, państwa członkowskie na wezwanie Komisji przekazują jej dane dotyczące nakładu połowowego wykorzystanego przez ich statki rybackie w poprzednim miesiącu oraz wcześniejszych miesiącach, przy użyciu formatu sprawozdania zamieszczonego w dodatku 2.
  - 6.2. Dane przesyła się na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Po wprowadzeniu przekazywania danych do systemu wymiany danych dotyczących rybołówstwa (lub innego przyszłego systemu danych ustanowionego przez Komisję) państwa członkowskie przekazują dane do systemu do piętnastego dnia każdego miesiąca, określając nakład wykorzystany do końca poprzedniego miesiąca. Komisja powiadamia państwa członkowskie o terminie, od którego system będzie wykorzystywany do przekazywania danych, co najmniej dwa miesiące przed pierwszym wiążącym terminem przekazania danych. Pierwsza deklaracja dotycząca nakładu połowowego przesłana do systemu dotyczy nakładu połowowego wykorzystanego od dnia 1 lutego 2011 r. Na wezwanie Komisji państwa członkowskie przekazują jej dane dotyczące nakładu połowowego wykorzystanego przez ich statki rybackie w styczniu 2011 r.
-

## Dodatek 1 do załącznika IIA

## Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy w kilowatodniach

Obszar geograficzny:	Narzędzie regulowane	DK	DE	SE
a) Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	1 106 722	6 987	436 675
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Obszar geograficzny	Narzędzie regulowane	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
b) Skagerrak, część rejonu ICES IIIa leżąca poza Skagerrak i Kattegat; podobszar ICES IV oraz wody UE rejonu ICES IIa; rejon ICES VIIId	TR1	1 094	4 139 276	1 073 668	1 722	1 840 286	192	314 506	210 348	7 561 687
	TR2	236 768	3 474 212	436 666	0	7 942 312	13 418	914 458	738 473	6 268 834
	TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
	BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
	BT2	5 818 587	84 053	1 525 679	0	1 230 378	0	31 303 634	0	6 710 298
	GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
	GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
	LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

Obszar geograficzny	Narzędzie regulowane	BE	FR	IE	NL	UK
c) rejon ICES VIIa	TR1	0	64 257	44 719	0	452 789
	TR2	13 554	992	584 047	0	1 450 985
	TR3	0	0	1 422	0	0
	BT1	0	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
	GN	0	471	18 255	0	5 970
	GT	0	0	0	0	158
	LL	0	0	0	0	70 614

Obszar geograficzny	Narzędzie regulowane	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d) rejon ICES VIa oraz wody UE rejonu ICES Vb	TR1	0	8 363	0	1 980 786	166 010	1 377 697
	TR2	0	0	0	34 926	479 043	2 972 845
	TR3	0	0	0	0	273	16 027
	BT1	0	0	0	0	0	117 544
	BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	150 198	5 697	213 454
	GT	0	0	0	0	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	163 130	4 250	630 040

## Dodatek 2 do załącznika IIA

Tabela II

## Format sprawozdania

Państwo członkowskie	Narzędzie połowowe	Obszar	Rok	Miesiąc	Łączna deklaracja
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

Tabela III

## Format danych

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie (*) L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
1) Państwo członkowskie	3	—	Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
2) Narzędzie	3	—	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
3) Obszar	8	L	Jeden z następujących obszarów: 03AS 02A0407D 07A 06A
4) Rok	4	—	Rok miesiąca, którego dotyczy deklaracja
5) Miesiąc	2	—	Miesiąc, którego dotyczy deklaracja nakładu połowowego (w formie dwucyfrowej od 01 do 12)
6) Łączna deklaracja	13	R	Łączna ilość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach od dnia 1 stycznia roku 4) do końca danego miesiąca 5)

(\*) Istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej ilości znaków.



## ZAŁĄCZNIK IIB

**NAKLAD POŁOWOWY STATKÓW W KONTEKŚCIE ODNOWIENIA PEWNYCH POŁUDNIOWYCH STAD MORSZCZUKA I STAD HOMARCA W REJONACH ICES VIIIc ORAZ IXa Z WYJĄTKIEM ZATOKI KADYKSU****1. Zakres stosowania**

Niniejszy załącznik stosuje się do statków UE o długości całkowitej równej co najmniej 10 metrów, posiadających na pokładzie lub stosujących włoki, niewody duńskie lub podobne narzędzia połowowe o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 32 mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 60 mm lub takłe denne oraz przebywających w rejonach ICES VIIIc oraz IXa z wyjątkiem Zatoki Kadyksu.

**2. Definicje**

Do celów niniejszego załącznika:

- a) „grupa narzędzi” oznacza grupę włoków, niewodów duńskich lub podobnych narzędzi o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 32 mm, sieci skrzelowych o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 60 mm oraz takli dennych;
- b) „narzędzie regulowane” oznacza dowolną z dwóch kategorii narzędzi należących do grupy narzędzi;
- c) „obszar” oznacza rejon ICES VIIIc oraz IXa z wyjątkiem Zatoki Kadyksu;
- d) „okres zarządzania obejmujący 2011 r.” oznacza okres od dnia 1 lutego 2011 r. do dnia 31 stycznia 2012 r.;
- e) „warunki szczególne” oznaczają warunki szczególne, o których mowa w pkt 5.2. niniejszego załącznika.

**3. Statki objęte ograniczeniami nakładu połowowego**

- 3.1. Państwo członkowskie nie zezwala na połowy przy użyciu narzędzia regulowanego na danym obszarze realizowane przez swoje statki, które zgodnie z dokumentacją nie prowadziły działalności połowowej w latach 2002–2010 na tym obszarze, z wyjątkiem zapisu o działalności połowowej prowadzonej w wyniku przekazania dni pomiędzy statkami rybackimi, chyba że państwo to zapewni zakaz połowów na tym obszarze realizowanych przez statki o równoważnej mocy mierzonej w kilowatach.
- 3.2. Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego nieposiadającego kwot w tym obszarze nie ma zezwolenia na dokonywanie połowów w tym obszarze przy użyciu narzędzi regulowanych, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze dopuszczonym zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz przyznano dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 10 lub 11 niniejszego załącznika.

**4. Zobowiązania ogólne i ograniczenia działalności**

- 4.1. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym, zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 8 rozporządzenia (WE) nr 2166/2005 oraz art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.
- 4.2. Nie naruszając przepisów art. 29 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, każde państwo członkowskie dopilnowuje, aby pływające pod jego banderą statki UE posiadające na pokładzie jakiegokolwiek narzędzia regulowane, przebywały w przedmiotowym obszarze przez liczbę dni nie większą niż określono w pkt 5 niniejszego załącznika.
- 4.3. W odniesieniu do statków objętych zakresem niniejszego załącznika zastosowanie ma art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w niniejszym artykule, należy rozumieć jako obszar określony w pkt 2 niniejszego załącznika.

**LICZBA DNI PRZEBYWANIA NA OBSZARZE PRZYZNANA STATKOM UE****5. Maksymalna liczba dni**

- 5.1. W tabeli I podana jest maksymalna liczba dni na morzu, w okresie zarządzania obejmującym 2011 r., w odniesieniu do których państwo członkowskie może wydać zezwolenie na przebywanie w danym obszarze statkowi pływającemu pod jego banderą i posiadającemu na pokładzie jakiegokolwiek narzędzie regulowane.
- 5.2. Do celów ustalenia maksymalnej liczby dni na morzu, w ciągu których statek UE może przebywać w danym obszarze zgodnie z zezwoleniem wydanym przez państwo członkowskie bandery, zgodnie z tabelą I mają zastosowanie następujące warunki szczególne:
  - a) całkowity wylądunek morszczuka zrealizowany przez statek w roku 2008 lub 2009 wyniósł mniej niż 5 ton lub mniej niż 3% zgodnie z wylądunkami w wadze w relacji pełnej wykazanymi w dzienniku połowowym; oraz

b) całkowity wyładunek homarca zrealizowany przez statek w roku 2008 lub 2009 wyniósł mniej niż 2,5 tony zgodnie z wyładunkami w wadze w relacji pełnej wykazanymi w dzienniku połowowym.

- 5.3. Warunki szczególne, o których mowa w pkt 5.2., można objąć transferem z jednego statku na inny statek lub inne statki, zastępujący lub zastępujące go we flocie, pod warunkiem że stosowane narzędzia połowowe są równoważne i że w żadnym roku działalności zarejestrowane wyładunki morskiczka oraz homarca nie przekroczyły wartości określonych w pkt 5.2.
- 5.4. Państwo członkowskie może zarządzać przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach. W ramach tego systemu państwo członkowskie może wydać zezwolenie dowolnemu zainteresowanemu statkowi w odniesieniu do dowolnego narzędzia regulowanego i warunków szczególnych określonych w tabeli I na przebywanie w obszarze przez maksymalną liczbę dni różną od liczby określonej w przedmiotowej tabeli pod warunkiem przestrzegania ogólnej liczby kilowatodni przewidzianych dla danego narzędzia regulowanego i warunków szczególnych, o których mowa w pkt 5.2.

Ogólna liczba kilowatodni odpowiada sumie wszystkich indywidualnych nakładów połowowych przyznanych statkom pływającym pod banderą danego państwa członkowskiego i spełniającym wymogi dotyczące narzędzi regulowanych oraz, w stosownych przypadkach, warunków szczególnych. Indywidualne nakłady połowowe oblicza się w kilowatodniach, mnożąc moc silnika każdego ze statków przez liczbę dni na morzu, jaką mógłby on wykorzystać zgodnie z tabelą I, gdyby nie stosowano przepisów zawartych w niniejszym punkcie. Jeżeli zgodnie z tabelą I liczba dni nie jest ograniczona, statek mógłby wykorzystać liczbę dni odpowiadającą 360.

- 5.5. Państwo członkowskie pragnące skorzystać z systemu, o którym mowa w pkt 5.4. przedkłada Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi dla grupy narzędzi i warunków szczególnych określonych w tabeli I szczegółowe obliczenia w oparciu o:

- wykaz statków uprawnionych do prowadzenia połowów, w którym wskazane są numery unijnego rejestru floty rybackiej (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków,
- bazy historyczne z lat 2008 i 2009 dla tych statków odpowiadające składowi połowów określone w warunkach szczególnych, o których mowa w pkt 5.2. lit. a) lub b), jeśli statki te spełniają takie warunki szczególne;
- liczbę dni na morzu, w ciągu których każdy ze statków mógłby prowadzić połowy zgodnie z tabelą I, oraz liczbę dni na morzu, do jakiej każdy ze statków byłby uprawniony przy zastosowaniu pkt 5.4.

Na podstawie takiego opisu Komisja może zezwolić państwu członkowskiemu na skorzystanie z systemu, o którym mowa w pkt 5.4.

## 6. Okresy zarządzania

- 6.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania w obszarze podane w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc kalendarzowy lub większą ich liczbę.
- 6.2. Liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w danym okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie.

W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala statkom na przebywanie w obszarze w ujęciu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z pkt 4.1. Na wezwanie Komisji państwo członkowskie wykazuje środki ostrożności wprowadzone w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu dni w obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytu w obszarze przed upływem 24-godzinnego okresu.

## 7. Przydział dodatkowych dni za trwałe zaprzestanie działalności połowowej

- 7.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkową liczbę dni na morzu, podczas których – zgodnie z zezwoleniem wydanym przez dane państwo członkowskie bandery – statek może przebywać w danym obszarze, posiadając jednocześnie na pokładzie którekolwiek z narzędzi regulowanych, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie od dnia 1 lutego 2010 r. do dnia 31 stycznia 2011 r. zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 2792/1999<sup>(1)</sup> lub zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006<sup>(2)</sup> lub w wyniku innych okoliczności należycie uzasadnionych przez państwa członkowskie. Uwzględniony może również zostać każdy statek, który może wykazać trwałe zaprzestanie działalności połowowej na danym obszarze.

Nakład połowowy wycofanych statków stosujących dane narzędzia wykorzystany w 2003 r. i mierzony w kilowatodniach dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany przez wszystkie statki stosujące te narzędzia w 2003 r. Dodatkowa liczba dni na morzu jest następnie obliczana przez pomnożenie tego wyniku przez liczbę dni, które zostałyby przydzielone zgodnie z tabelą I. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, są one zaokrąglane do najbliższego pełnego dnia.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/99 z dnia 17 grudnia 1999 roku ustanawiające szczegółowe zasady i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

Przepisy niniejszego punktu nie mają zastosowania w przypadku, gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 3 lub pkt 5.3. niniejszego załącznika lub gdy fakt wycofania został wykorzystany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni na morzu.

- 7.2. Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 7.1., przedkładają Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi dla grupy narzędzi i warunków szczególnych określonych w tabeli I szczegółowe obliczenia w oparciu o:
- wykaz statków wycofanych, w którym wskazane są numery unijnego rejestru floty rybackiej (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków,
  - działalność połowową prowadzoną przez te statki w 2003 r. przedstawianą jako liczbę dni na morzu zgodnie z grupą narzędzi połowowych i, w razie potrzeby, zgodnie z warunkami szczególnymi.
- 7.3. Na podstawie takiego wniosku Komisja może zmienić liczbę dni określoną w pkt 5.1. w odniesieniu do tego państwa członkowskiego, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.
- 7.4. W okresie zarządzania obejmującym 2011 r. państwo członkowskie może przyznać tę liczbę dodatkowych dni na morzu wszystkim lub niektórym statkom pozostającym w składzie floty i upoważnionym do stosowania narzędzi regulowanych. Przydział dodatkowych dni wynikający z wycofania statku, który korzystał z warunku szczególnego, o którym mowa w pkt 5.2. lit. a) lub b), na korzyść statku, który nadal prowadzi działalność i nie korzysta z warunku szczególnego, jest niedozwolony.
- 7.5. Wszelka dodatkowa liczba dni wynikająca z trwałego zaprzestania działalności połowowej przyznana przez Komisję dla okresu zarządzania obejmującego 2010 r. jest uwzględniona w maksymalnej liczbie dni na państwo członkowskie podanej w tabeli I i jest przyznawana według grup narzędzi w tabeli I oraz podlega dostosowaniu pułapów dni na morzu wynikających z niniejszego rozporządzenia dla okresu zarządzania obejmującego 2011 r.
- 7.6. W drodze odstępstwa od pkt 7.1., 7.2. i 7.3. Komisja może wyjątkowo przyznać państwu członkowskiemu dodatkowe dni w okresie zarządzania obejmującym 2011 r. na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie od dnia 1 lutego 2004 r. do dnia 31 stycznia 2010 r., w odniesieniu do którego nie złożono wcześniej wniosku o przyznanie dodatkowych dni.

#### 8. Przydział dodatkowych dni za zwiększenie obecności obserwatorów naukowych

- 8.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkowe trzy dni, w ciągu których statek może przebywać w obszarze i posiadać na pokładzie dowolne narzędzie regulowane, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych uzgodnionego w porozumieniu z naukowcami i sektorem rybnym. Program taki skupia się w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykracza poza wymogi dotyczące zbierania danych, określone w rozporządzeniu Rady (WE) nr 199/2008 z dnia 25 lutego 2008 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa<sup>(1)</sup> oraz jego przepisach wykonawczych w odniesieniu do programów krajowych.

Obserwatorzy naukowci są niezależni od właściciela i kapitana statku oraz wszystkich członków załogi.

- 8.2. Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 8.1., przedkładają Komisji do zatwierdzenia opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych.
- 8.3. Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja może zmienić liczbę dni określoną w pkt 5.1. w odniesieniu do tego państwa członkowskiego i statków, obszaru oraz narzędzia objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów naukowych, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.
- 8.4. Jeśli program zwiększenia obecności obserwatorów naukowych przedstawiony przez państwo członkowskie został w przeszłości zatwierdzony przez Komisję i państwo członkowskie zamierza stosować go bez zmian, państwo członkowskie powiadamia Komisję o kontynuowaniu programu w terminie czterech tygodni przed rozpoczęciem okresu stosowania programu.

#### 9. Warunki szczególne dotyczące przydziału dni

- 9.1. W przypadku przydzielenia statkowi, który spełnia warunki szczególne, nieograniczonej liczby dni, wyładunki zrealizowane przez ten statek w okresie zarządzania obejmującym 2011 r. nie przekraczają 5 ton wagi w relacji pełnej w przypadku morszczuka i 2,5 tony wagi w relacji pełnej w przypadku homarca.
- 9.2. Jeżeli którykolwiek z tych warunków nie zostanie spełniony przez dany statek, statek ten traci ze skutkiem natychmiastowym uprawnienia do przydziału dni związanych z danym warunkiem szczególnym.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 60 z 5.3.2008, s. 1.

Tabela I

**Maksymalna liczba dni w roku, w trakcie których statek może przebywać w obszarze w zależności od narzędzia połowowego**

Warunek szczególny	Narzędzie regulowane	Maksymalna liczba dni	
	<i>Włoki denne, niewody duńskie i podobne narzędzia ciągnione o rozmiarze oczek sieci <math>\geq 32</math> mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek sieci <math>\geq 60</math> mm i takle denne</i>	ES	158
		FR	142
		PT	172
5.2. lit. a) oraz 5.2. lit. b)	<i>Włoki denne, niewody duńskie i podobne narzędzia ciągnione o rozmiarze oczek sieci <math>\geq 32</math> mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek sieci <math>\geq 60</math> mm i takle denne</i>	nieograniczona	

**WYMIANY PRZYDZIAŁÓW NAKŁADU POŁOWOWEGO****10. Transfer dni między statkami pływającymi pod banderą jednego państwa członkowskiego**

- 10.1. Państwo członkowskie może zezwolić dowolnemu statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer dni przebywania w obszarze, do których został uprawniony, na rzecz innego statku pływającego pod jego banderą w tym obszarze, pod warunkiem że iloczyn dni otrzymanych przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (kilowatodniach) jest równy co najwyżej iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach. Moc silników statków wyrażona w kilowatach jest równa mocy odnotowanej dla każdego statku w unijnym rejestrze floty rybackiej.
- 10.2. Całkowita liczba dni przebywania na obszarze przekazana na podstawie pkt 10.1. pomnożona przez moc silnika statku przekazującego wyrażoną w kilowatach nie jest wyższa niż średnia roczna liczba dni wykazana w bazie historycznej statku przekazującego na tym samym obszarze, zweryfikowana zgodnie z dziennikiem połowowym w latach 2008 i 2009, pomnożona przez moc silnika tego statku wyrażoną w kilowatach.
- 10.3. Transfer dni przeprowadzony w sposób opisany w pkt 10.1. jest dozwolony tylko między statkami prowadzącymi działania przy użyciu dowolnego narzędzia regulowanego oraz w tym samym okresie zarządzania.
- 10.4. Transfer dni jest dozwolony wyłącznie w przypadku statków korzystających z przydziału dni połowowych bez warunków szczególnych.
- 10.5. Na wezwanie Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. Formaty arkusza kalkulacyjnego służącego do zbierania i przekazywania informacji, o których mowa w niniejszym punkcie, mogą zostać przyjęte zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

**11. Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą różnych państw członkowskich**

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer dni przebywania na obszarze w tym samym okresie zarządzania i na tym samym obszarze pomiędzy statkami rybackimi pływającymi pod banderą tych państw, pod warunkiem że stosuje się odpowiednio pkt 3.1., 3.2. i 10. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, przed jego dokonaniem przekazują Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w stosownych przypadkach, związane z tym kwoty połowowe.

**OBOWIĄZKI W ZAKRESIE SPRAWOZDAWCZOŚCI****12. Zbieranie odpowiednich danych**

Na podstawie informacji wykorzystywanych do celów zarządzania przydziałami dni połowowych, w czasie których statki przebywają w obszarze, o którym mowa w niniejszym załączniku, państwa członkowskie gromadzą w ujęciu kwartalnym informacje o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym w tym obszarze przy użyciu narzędzi ciągnionych i narzędzi biernych oraz nakładzie wykorzystanym przez statki stosujące w obszarze różne rodzaje narzędzi i mocy silników tych statków w kW.

**13. Przekazywanie odpowiednich danych**

Na wezwanie Komisji państwa członkowskie udostępniają jej arkusz kalkulacyjny zawierający dane, o których mowa w pkt 12, w formacie określonym w tabelach II oraz III, przesyłając go na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Na wezwanie Komisji państwa członkowskie przesyłają jej szczegółowe informacje na temat przyznanego i wykorzystanego nakładu w całym okresie zarządzania obejmującym lata 2010 i 2011 lub jego częściach z wykorzystaniem formatu danych określonego w tabelach IV oraz V.

Tabela II

## Format sprawozdań dotyczących rocznych zestawień kilowatodni

Państwo członkowskie	Narzędzie połowowe	Rok	Łączna deklaracja nakładu
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III

## Format danych w rocznych zestawieniach kilowatodni

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie (*) L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) Narzędzie	2		Jeden z następujących rodzajów narzędzi: TR = włoki, niewody duńskie oraz podobne narzędzia połowowe $\geq 32$ mm GN = sieci skrzelowe $\geq 60$ mm LL = takle denne
(3) Rok	4		2006 albo 2007 albo 2008 albo 2009 albo 2010 albo 2011
(4) Łączna deklaracja nakładu	7	P	Łączna ilość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia danego roku

(\*) Istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej ilości znaków.

Tabela IV

## Format sprawozdań dotyczących informacji na temat statków

Państwo członkowskie	CFR	Oznaka rybacka	Długość okresu zarządzania	Zgłoszone narzędzie				Warunek szczególnie stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Transfer dni
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Tabela V

## Format danych dotyczących statków

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie (*) L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) CFR	12		Numer unijnego rejestru floty rybackiej Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). Jeżeli seria ma mniej niż 9 znaków, po lewej stronie należy dopisać zera
(3) Oznaka rybacka	14	L	Na mocy rozporządzenia (EWG) nr 1381/87 (1)
(4) Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach
(5) Zgłoszone narzędzia	2	L	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: TR = włoki, niewody duńskie oraz podobne narzędzia połowowe $\geq 32$ mm GN = sieci skrzelowe $\geq 60$ mm LL = takle denne

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie (*) L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
(6) Warunek szczególny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	2	L	Określenie, który z warunków szczególnych, o których mowa w pkt 5.2. lit. a) lub b) załącznika IIB, ma zastosowanie (jeżeli dotyczy)
(7) Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi w ramach załącznika IIB w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania
(8) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał w obszarze i stosował narzędzia odpowiadające narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania
(9) Transfery dni	4	L	Dni przekazane innym statkom oznaczyć jako „- liczba dni przekazanych”, a dni otrzymane jako „+ liczba dni przekazanych”

(\*) Istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej ilości znaków.

(<sup>1</sup>) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1381/87 z dnia 20 maja 1987 r. ustanawiające szczegółowe zasady dotyczące oznakowania i dokumentacji statków rybackich (Dz.U. L 132 z 21.5.1987, s. 9).

## ZAŁĄCZNIK IIC

## NAKLAD POŁOWOWY DLA STATKÓW W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA STADEM SOLI W ZACHODNIEJ CZĘŚCI KANAŁU LA MANCHE W REJONIE ICES VIIe

## PRZEPISY OGÓLNE

## 1. Zakres stosowania

- 1.1. Niniejszy załącznik ma zastosowanie do statków UE o długości całkowitej równej co najmniej 10 metrów, mających na pokładzie lub stosujących którekolwiek z narzędzi, o których mowa w pkt 2, oraz przebywających w rejonie ICES VIIe. Do celów niniejszego załącznika odesłanie do okresu zarządzania obejmującego 2011 r. oznacza okres od dnia 1 lutego 2011 r. do dnia 31 stycznia 2012 r.
- 1.2. Statki połowiące sieciami biernymi o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 120 mm oraz o bazie historycznej wynoszącej zgodnie z dziennikiem połowowym w 2004 r. mniej niż 300 kg soli w relacji pełnej są zwolnione z przepisów niniejszego załącznika, pod warunkiem że:
  - a) statki takie połowią mniej niż 300 kg soli w relacji pełnej w okresie zarządzania obejmującym 2011 r.;
  - b) statki te nie dokonują żadnych przeladunków ryb na morzu na inne statki; oraz
  - c) każde zainteresowane państwo członkowskie przedstawi Komisji do dnia 31 lipca 2011 r. oraz do dnia 31 stycznia 2012 r. sprawozdanie dotyczące bazy historycznej połowów soli dokonanych przez te statki w 2004 r. oraz połowów soli w 2011 r.

Jeżeli dowolny z powyższych warunków nie zostanie spełniony, odnośne statki zostają ze skutkiem natychmiastowym pozbawione zwolnienia z przepisów niniejszego załącznika.

## 2. Narzędzie połowowe

Do celów niniejszego załącznika stosuje się następujące grupy narzędzi połowowych:

- a) włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci równym lub większym niż 80 mm;
- b) sieci bierne łącznie z sieciami skrzelowymi, drygawicami i sieciami oplątującymi o rozmiarze oczek sieci mniejszym niż 220 mm.

## 3. Zobowiązania ogólne i ograniczenia działalności

- 3.1. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.
- 3.2. W odniesieniu do statków objętych zakresem niniejszego załącznika zastosowanie ma art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć jako rejon ICES VIIe.

## WPROWADZANIE OGRANICZEŃ NAKŁADU POŁOWOWEGO

## 4. Statki objęte ograniczeniami nakładu połowowego

- 4.1. Statki stosujące narzędzia połowowe wymienione w pkt 2 i dokonujące połowów w obszarach wymienionych w pkt 1 muszą posiadać specjalne zezwolenie połowowe wydane zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1627/94.
- 4.2. Państwo członkowskie zabrania dokonywania połowów z wykorzystaniem narzędzi połowowych należących do grupy narzędzi połowowych określonej w pkt 2 na obszarze przez jakiegokolwiek statki pływające pod jego banderą, które według dokumentacji nie prowadziły takiej działalności połowowej w latach 2002–2010 na tym obszarze, chyba że państwo to zapewni zakaz dokonywania połowów na regulowanym obszarze przez statki o równoważnej mocy mierzonej w kilowatach.
- 4.3. Statek, który posiada bazę historyczną stosowania narzędzia należącego do grupy narzędzi połowowych określonej w pkt 2, może jednak zostać upoważniony do stosowania innego narzędzia połowowego pod warunkiem, że liczba dni przypisana temu ostatniemu narzędziu jest co najmniej równa liczbie dni przypisanych pierwszemu narzędziu.
- 4.4. Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego nieposiadającego kwot w obszarze określonym w pkt 1 nie ma zezwolenia na dokonywanie połowów w tym obszarze przy użyciu narzędzia należącego do grupy narzędzi połowowych określonej w pkt 2, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze dozwolonym zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz przyznano mu dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 10 lub 11 niniejszego załącznika.



## 5. Ograniczenia działalności

Każde państwo członkowskie dopilnowuje, aby statki rybackie posiadające na pokładzie jakiegokolwiek grupy narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 2, pływające pod jego banderą oraz zarejestrowane w Unii, przebywały w obszarze przez liczbę dni nie większą niż określono w pkt 6.

### LICZBA DNI PRZEBYWANIA NA OBSZARZE PRZYZNANA STATKOM UE

## 6. Maksymalna liczba dni

6.1. W okresie zarządzania obejmującym 2011 r. maksymalna liczba dni na morzu, w odniesieniu do których państwo członkowskie może wydać statkowi pływającemu pod jego banderą zezwolenie na przebywanie w danym obszarze, posiadając na pokładzie i wykorzystując jakiegokolwiek z narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 2, jest wskazana w tabeli I.

6.2. W okresie zarządzania obejmującym 2011 r. państwa członkowskie mogą zarządzać swoim przydziałem nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach. Zgodnie z tym systemem państwo członkowskie może wydać zezwolenie jakiegokolwiek zainteresowanemu statkowi w odniesieniu do którejkolwiek z grup narzędzi określonych w tabeli I na przebywanie w obszarze w ciągu maksymalnej liczby dni, różnej od liczby określonej w tej tabeli, pod warunkiem że ogólna liczba kilowatodni odpowiadających danej grupie nie ulega zmianie.

Dla poszczególnych grup narzędzi połowowych ogólna liczba kilowatodni odpowiada sumie wszystkich indywidualnych nakładów połowowych przyznanych statkom pływającym pod banderą danego państwa członkowskiego i upoważnionym do stosowania danej grupy narzędzi. Indywidualne nakłady połowowe oblicza się w kilowatodniach, mnożąc moc silnika każdego ze statków przez liczbę dni na morzu, jaką mógłby on wykorzystać zgodnie z tabelą I, gdyby nie stosowano przepisów zawartych w niniejszym punkcie.

6.3. Państwo członkowskie pragnące skorzystać z systemu, o którym mowa w pkt 6.2. przedkłada Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi dla każdej grupy narzędzi połowowych szczegółowe obliczenia w oparciu o:

— wykaz statków uprawnionych do prowadzenia połowów, w którym wskazane są numery unijnego rejestru floty rybackiej (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków,

— liczbę dni na morzu, w ciągu których każdy ze statków mógłby prowadzić połowy zgodnie z tabelą I, oraz liczbę dni na morzu, do jakiej każdy ze statków byłby uprawniony przy zastosowaniu pkt 6.2.

Na podstawie takiego opisu Komisja może zezwolić państwu członkowskiemu na skorzystanie z systemu, o którym mowa w pkt 6.2.

## 7. Okresy zarządzania

7.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania w obszarze podane w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc kalendarzowy lub większą ich liczbę.

7.2. Liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w danym okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie.

W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala statkom na przebywanie w obszarze w ujęciu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z pkt 3. Na wezwanie Komisji państwo członkowskie wykazuje środki ostrożności wprowadzone w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu liczby dni w obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytu w obszarze, które nie pokrywa się z końcem 24-godzinnego okresu.

## 8. Przydział dodatkowych dni za trwałe zaprzestanie działalności połowowej

8.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkową liczbę dni na morzu, podczas których – zgodnie z zezwoleniem wydanym przez dane państwo członkowskie bandery – statek może przebywać w danym obszarze geograficznym, posiadając na pokładzie którekolwiek z narzędzi, o których mowa w pkt 2, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie od dnia 1 stycznia 2004 r. zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 2792/1999 lub zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 lub zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 744/2008<sup>(1)</sup> lub w wyniku innych okoliczności należycie uzasadnionych przez państwa członkowskie.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 744/2008 z dnia 24 lipca 2008 r. ustanawiające tymczasowe szczególne działanie mające na celu wspieranie restrukturyzacji flot rybackich Wspólnoty Europejskiej dotkniętych kryzysem gospodarczym (Dz.U. L 202 z 31.7.2008, s. 1).



Nakład połowowy wycofanych statków stosujących dane narzędzie wykorzystany w 2003 r. i mierzony w kilowatodniach dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany przez wszystkie statki stosujące to narzędzie w tym samym roku. Dodatkowa liczba dni na morzu jest następnie obliczana przez pomnożenie tego ilorazu przez liczbę dni, które zostałyby przydzielone zgodnie z tabelą I. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, są one zaokrąglane do najbliższego pełnego dnia.

Przepisy niniejszego punktu nie mają zastosowania w przypadku, gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 4.2. lub gdy fakt wycofania został wykorzystany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni na morzu.

- 8.2. Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 8.1., przedkładają Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi dla każdej grupy narzędzi połowowych szczegółowe obliczenia w oparciu o:

— wykaz statków wycofanych, w którym wskazane są numery unijnego rejestru floty rybackiej (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków,

— działalność połowową prowadzoną przez te statki w 2003 r. wyrażoną w liczbie dni na morzu z podziałem na odpowiednie grupy narzędzi połowowych.

- 8.3. Na podstawie takiego wniosku Komisja może zmienić liczbę dni określoną w pkt 6.2. w odniesieniu do tego państwa członkowskiego zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

- 8.4. W okresie zarządzania obejmującym 2011 r. państwo członkowskie może przyznać tę liczbę dodatkowych dni na morzu wszystkim lub niektórym statkom pozostającym w składzie floty i upoważnionym do stosowania danej grupy narzędzi połowowych.

- 8.5. W odniesieniu do okresu zarządzania obejmującego 2011 r. państwo członkowskie nie może przyznać wcześniej przyznanych przez Komisję dodatkowych dni na morzu wynikających z trwałego zaprzestania działalności połowowej, chyba że Komisja podjęła decyzję o ponownej ocenie liczby dodatkowych dni w oparciu o obowiązujące grupy narzędzi i ograniczenia dotyczące dni na morzu. Na wniosek państwa członkowskiego dotyczący ponownej oceny liczby dodatkowych dni, dopuszcza się tymczasowe przyznanie przez państwo członkowskie 50% dodatkowych dni, o czasie podjęcia decyzji przez Komisję.

## 9. Przydział dodatkowych dni za zwiększenie obecności obserwatorów naukowych

- 9.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkowe trzy dni między dniem 1 lutego 2011 r. a dniem 31 stycznia 2012 r., w ciągu których statek może przebywać w obszarze i posiadać na pokładzie dowolne z grup narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 2, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych uzgodnionego w porozumieniu z naukowcami i sektorem rybnym. Program taki powinien się skupiać w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykraczać poza wymogi dotyczące zbierania danych określone w rozporządzeniu (WE) nr 199/2008 oraz rozporządzeniu (WE) nr 665/2008<sup>(1)</sup> w odniesieniu do programów krajowych.

Obserwatorzy są niezależni od właściciela i kapitana statku rybackiego oraz wszystkich członków załogi.

- 9.2. Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 9.1., przedkładają Komisji do zatwierdzenia opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych.

- 9.3. Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja może zmienić liczbę dni określoną w pkt 6.1. w odniesieniu do tego państwa członkowskiego i statków, obszaru oraz narzędzia objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów naukowych, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 665/2008 z dnia 14 lipca 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 199/2008 w sprawie ustanowienia wspólnotowych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 186 z 15.7.2008, s. 3).

- 9.4. Jeśli program zwiększenia obecności obserwatorów naukowych, przedstawiony przez państwo członkowskie, został w przeszłości zatwierdzony przez Komisję i państwo członkowskie zamierza stosować go bez zmian, państwo członkowskie jedynie powiadamia Komisję o kontynuowaniu programu w terminie czterech tygodni przed rozpoczęciem okresu obowiązywania programu.

Tabela I

**Maksymalna liczba dni w roku, w trakcie których statek może przebywać w obszarze w zależności od grupy narzędzi**

Narzędzie połowowe pkt 2	Nazwa Wyłącznie grupy narzędzi określone w pkt 2	Zachodnia część Kanału La Manche
2 lit. a)	Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci $\geq 80$ mm	164
2 lit. b)	Sieci bierne o rozmiarze oczek sieci $< 220$ mm	164

**WYMIANY PRZYDZIAŁÓW NAKŁADU POŁOWOWEGO**

10. **Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą jednego państwa członkowskiego**
- 10.1. Państwo członkowskie może zezwolić dowolnemu statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer dni przebywania w obszarze, do których został uprawniony, na rzecz innego statku pływającego pod jego banderą w tym obszarze, pod warunkiem że iloczyn dni otrzymanych przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (kilowatodni) jest równy co najwyżej iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach. Moc silników statków wyrażona w kilowatach jest równa mocy odnotowanej dla każdego statku w unijnym rejestrze floty rybackiej.
- 10.2. Całkowita liczba dni przebywania w obszarze pomnożona przez moc silnika statku przekazującego wyrażoną w kilowatach nie jest wyższa niż średnia roczna liczba dni wykazana w bazie historycznej statku przekazującego na tym obszarze, zweryfikowana zgodnie z dziennikiem połowowym w latach 2001, 2002, 2003, 2004 i 2005, pomnożona przez moc silnika tego statku wyrażoną w kilowatach.
- 10.3. Transfer dni przeprowadzony w sposób opisany w pkt 10.1 jest dozwolony tylko między statkami prowadzącymi działania przy użyciu narzędzi tej samej grupy, o których mowa w pkt 2, oraz w tym samym okresie zarządzania.
- 10.4. Na wezwanie Komisji państwa członkowskie przekazują sprawozdania dotyczące dokonanych transferów. Szczegółowy format arkusza kalkulacyjnego służącego do udostępniania tych sprawozdań Komisji może zostać przyjęty zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.
11. **Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą różnych państw członkowskich**
- Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer dni przebywania na obszarze w tym samym okresie zarządzania i na tym samym obszarze pomiędzy statkami rybackimi pływającymi pod banderą tych państw, pod warunkiem że stosuje się odpowiednio pkt 4.2., 4.4., 6 i 10. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, warunkiem wstępnym przed jego dokonaniem jest przekazanie Komisji szczegółowych informacji na jego temat, w tym liczby przekazywanych dni, nakładu połowowego oraz, w odpowiednich przypadkach, związanych z tym kwot, zgodnie z ustaleniami między państwami członkowskimi.

**OBOWIĄZKI W ZAKRESIE SPRAWOZDAWCZOŚCI**

12. **Zbieranie odpowiednich danych**
- Na podstawie informacji wykorzystywanych do celów zarządzania przydziałami dni połowowych, w czasie których statki przebywają w obszarze, o którym mowa w niniejszym załączniku, państwa członkowskie gromadzą, w zestawieniu kwartalnym, informacje o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym w tym obszarze przy użyciu narzędzi ciągnionych i narzędzi biernych oraz nakładzie wykorzystanym przez statki stosujące w obszarze, którego dotyczy niniejszy załącznik, różne rodzaje narzędzi.
13. **Przekazywanie odpowiednich danych**
- Na wezwanie Komisji państwa członkowskie udostępniają jej arkusz kalkulacyjny zawierający dane, o których mowa w pkt 12, w formacie określonym w tabelach II oraz III, przesyłając go na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Na wezwanie Komisji państwa członkowskie przesyłają jej szczegółowe informacje na temat przyznanego i wykorzystanego nakładu w całym okresie zarządzania obejmującym lata 2010 i 2011 lub jego częściach z wykorzystaniem formatu określonego w tabelach IV oraz V.

Tabela II

## Format sprawozdań dotyczących rocznych zestawień kilowatodni

Państwo członkowskie	Narzędzie połowowe	Rok	Łączna deklaracja nakładu
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III

## Format danych w rocznych zestawieniach kilowatodni

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie <sup>(1)</sup> L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
2) Narzędzie	2		Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe $\geq 80$ mm GN = sieci skrzelowe $< 220$ mm TN = drygawice lub sieci oplątujące $< 220$ mm
3) Rok	4		2006 albo 2007 albo 2008 albo 2009 albo 2010 albo 2011
4) Łączna deklaracja nakładu	7	P	Łączna ilość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia danego roku

<sup>(1)</sup> Istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej ilości znaków.

Tabela IV

## Format sprawozdań dotyczących informacji na temat statków

Państwo członkowskie	CFR	Oznaka rybacka	Długość okresu zarządzania	Zgłoszone narzędzie				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Transfer dni
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabela V

## Format danych dotyczących statków

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie <sup>(1)</sup> L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
2) CFR	12		Numer unijnego rejestru floty rybackiej Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). Jeżeli seria ma mniej niż 9 znaków, po lewej stronie należy dopisać zera
3) Oznaka rybacka	14	L	Na mocy rozporządzenia (EWG) nr 1381/87
4) Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach
5) Zgłoszone narzędzia	2	L	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe $\geq 80$ mm GN = sieci skrzelowe $< 220$ mm TN = drygawice lub sieci oplątujące $< 220$ mm

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie <sup>(1)</sup> L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
6) Warunek szczególny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi w ramach załącznika IIC w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania
8) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał w obszarze i stosował narzędzia odpowiadające narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania
9) Transfery dni	4	L	Dni przekazane innym statkom oznaczyć jako „- liczba dni przekazanych”, a dni otrzymane jako „+ liczba dni przekazanych”

<sup>(1)</sup> Istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej ilości znaków.

## ZAAŁĄCZNIK IID

**UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW DLA STATKÓW POŁAWIAJĄCYCH DOBIJAKI W REJONACH ICES IIA, IIIA ORAZ W PODOBSZARZE ICES IV**

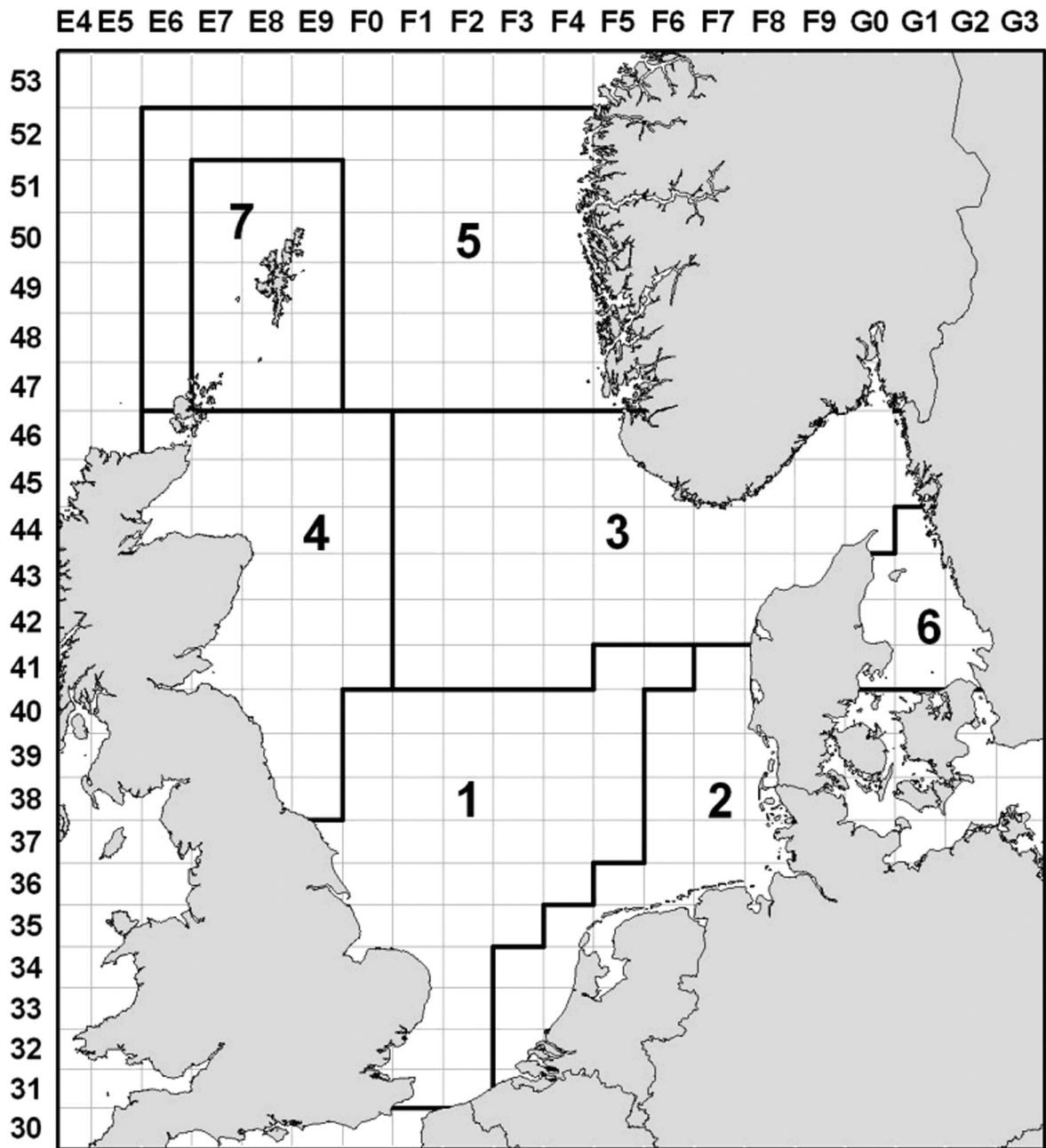
- Warunki określone w niniejszym załączniku stosuje się do statków UE dokonujących połowów w wodach UE rejonów ICES IIA, IIIA oraz podobszaru ICES IV przy użyciu włoka dennego, niewodu lub podobnych narzędzi ciągnionych o rozmiarze oczek sieci poniżej 16 mm.
- Warunki określone w niniejszym załączniku stosuje się do statków państw trzecich uprawnionych do połowów dobjaków w wodach UE w podobszarze ICES IV – o ile nie postanowiono inaczej – lub w wyniku konsultacji między Unią a Norwegią, zgodnie z tekstem uzgodnionego protokołu Unii Europejskiej i Norwegii.
- Do celów niniejszego załącznika obszary zarządzania dobjakami są przedstawione w poniższej tabeli i dodatku do niniejszego załącznika:

Obszar zarządzania dobjakami	Prostokąty statystyczne ICES
1	31–34 E9–F2; 35 E9– F3; 36 E9–F4; 37 E9–F5; 38–40 F0–F5; 41 F5–F6
2	31–34 F3–F4; 35 F4–F6; 36 F5–F8; 37–40 F6–F8; 41 F7–F8
3	41 F1–F4; 42–43 F1–F9; 44 F1–G0; 45–46 F1–G1; 47 G0
4	38–40 E7–E9; 41–46 E6–F0
5	47–51 E6 + F0–F5; 52 E6–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7	47–51 E7–E9

- W oparciu o opinię ICES i STECF w sprawie uprawnień do połowów dobjaków w poszczególnych obszarach zarządzania dobjakami określonych w pkt 3 Komisja będzie starać się zweryfikować do dnia 1 marca 2011 roku TAC i kwoty oraz specjalne warunki dotyczące dobjaków w wodach UE rejonów ICES IIA i IIIA oraz obszaru ICES IV, określone w załączniku I.
- Połowy przemysłowe włokiem dennym, niewodem lub podobnymi narzędziami ciągnionymi o rozmiarze oczek sieci wynoszącym mniej niż 16 mm są zabronione od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2011 r. oraz od dnia 1 sierpnia do dnia 31 grudnia 2011 r.

Dodatek 1 do załącznika IID

Obszary zarządzania dobijakami



## ZAŁĄCZNIK III

**Maksymalna liczba upoważnień do połowów dla statków UE połowiących na wodach państw trzecich**

Obszar połowów	Połowy	Liczba upoważnień do połowów	Rozdział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi	Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w dowolnym czasie
Wody Norwegii oraz obszar połowowy wokół Jan Mayen	Śledź, na północ od 62° 00' N	93	DK: 32, DE: 6, FR: 1, IE: 9, NL: 11, PL: 1, SV: 12, UK: 21	69
	Gatunki denne, na północ od 62° 00' N	80	DE: 16, IE: 1, ES: 20, FR: 18, PT: 9, UK: 14	50
	Makrela			70 <sup>(1)</sup>
	Gatunki przemysłowe, na południe od 62° 00' N	480	DK: 450, UK: 30	150

<sup>(1)</sup> Bez uszczerbku dla dodatkowych pozwoleń udzielonych Szwecji przez Norwegię zgodnie z ustaloną praktyką.

## ZAŁĄCZNIK IV

## OBSZAR KONWENCJI ICCAT

1. Maksymalna liczba unijnych kliprów tuńczykowych oraz statków do połowu wędami holowanymi upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm we wschodnim Atlantyku

Hiszpania	63
Francja	44
UE	107

2. Maksymalna liczba unijnych łodzi uprawiających tradycyjne rybołówstwo przybrzeżne upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm w Morzu Śródziemnym

Hiszpania	139
Francja	86
Włochy	35
Cypr	25
Malta	83
UE	368

3. Maksymalna liczba statków UE upoważnionych do aktywnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm w Morzu Adriatyckim do celów hodowlanych

Włochy	68
UE	68

4. Maksymalna liczba i całkowita zdolność połowowa – wyrażona jako pojemność brutto – statków rybackich każdego państwa członkowskiego, które mogą być upoważnione do poławiania, zatrzymywania na burcie, dokonywania przeladunku, transportu lub wyładunku tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym <sup>(1)</sup>.

Tabela A

Liczba statków rybackich						
	Cypr	Grecja	Włochy	Francja	Hiszpania	Malta
Sejnery	1	1	9 <sup>(1)</sup>	17	6	0
Taklowce	10 <sup>(2)</sup>	0	30	0	81	83
Klipry tuńczykowe	0	0	0	8	61	0
Wędy ręczne	0	0	0	29	2	0
Trawlery	0	0	0	78 <sup>(3)</sup>	0	0
Pozostałe jednostki rybołówstwa tradycyjnego	0	250 <sup>(4)</sup>	0	87	33	0

<sup>(1)</sup> Liczbę tę można jeszcze zwiększyć, pod warunkiem że spełnione zostaną zobowiązania międzynarodowe UE.

<sup>(2)</sup> Wielozadaniowe statki korzystające z różnych narzędzi połowowych (takli, wędy ręcznej, haków ciągnionych).

<sup>(3)</sup> Z czego 8 statków to taklowce.

<sup>(4)</sup> Wielozadaniowe statki korzystające z różnych narzędzi połowowych (takli, wędy ręcznej, haków ciągnionych).

<sup>(1)</sup> Tabele A i B, w tym podział na państwa członkowskie w ramach poszczególnych kategorii statków, zostaną zweryfikowane po międzyzesesyjnym posiedzeniu ICCAT (luty 2011 r.), podczas którego ICCAT przyjmie plany unijne dotyczące zdolności, pod warunkiem że nie wzrosną ogólne limity określone w tym planie dla każdej z tych kategorii.



Tabela B

Całkowita zdolność połowowa wyrażona w pojemności brutto						
	Cypr	Grecja	Włochy	Francja	Hiszpania	Malta
Sejnery	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Takłowce	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Klipry tuńczykowe	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Wędy ręczne	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Trawlery	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Pozostałe jednostki rybołówstwa tradycyjnego	pm	pm	pm	pm	pm	pm

5. Maksymalna liczba tonarów służących do połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym, jaką może dopuścić każde państwo członkowskie

	Liczba tonarów
Hiszpania	6
Włochy	6
Portugalia	1 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Liczbę tę można jeszcze zwiększyć, pod warunkiem że spełnione zostaną zobowiązania międzynarodowe Unii.

6. Maksymalne możliwości każdego z państw członkowskich w zakresie chowu, hodowli i tuczu tuńczyka błękitnopłetwego oraz maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego, którą to ilość każde państwo członkowskie może rozdzielić między swoje miejsca hodowli we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

Tabela A

Maksymalne możliwości w zakresie hodowli i tuczu tuńczyka		
	Liczba miejsc hodowli	Możliwości (w tonach)
Hiszpania	14	11 852
Włochy	15	13 000
Grecja	2	2 100
Cypr	3	3 000
Malta	8	12 300

Tabela B

Maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego (w tonach)	
Hiszpania	5 855
Włochy	3 764
Grecja	785
Cypr	2 195
Malta	8 768

## ZAŁĄCZNIK V

## OBSZAR KONWENCJI CCAMLR

## CZĘŚĆ A

## ZAKAZ UKIERUNKOWANYCH POŁOWÓW NA OBSZARZE KONWENCJI CCAMLR

Gatunki docelowe	Obszar	Okres zakazu
Rekiny (wszystkie gatunki)	Obszar objęty konwencją	Cały rok
<i>Notothernia rossii</i>	FAO 48.1. Antarktyka, na obszarze półwyspu FAO 48.2. Antarktyka, Południowe Orkady FAO 48.3. Antarktyka, wokół Georgii Południowej	Cały rok
Ryby	FAO 48.1. Antarktyka <sup>(1)</sup> FAO 48.2. Antarktyka <sup>(1)</sup>	Cały rok
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergiv</i> <sup>(1)</sup>	FAO 48.3.	Cały rok
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. Antarktyka	Od 1 grudnia 2010 r. do 30 listopada 2011 r.
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. Antarktyka <sup>(1)</sup> FAO 58.5.1. Antarktyka <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> FAO 58.5.2. Antarktyka na wschód od 79° 20' E oraz poza obszarem WSE w kierunku zachodnim od 79° 20' E <sup>(1)</sup> FAO 88.2. Antarktyka na północ od 65° S <sup>(1)</sup> FAO 58.4.4. Antarktyka <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> FAO 58.6. Antarktyka <sup>(1)</sup> FAO 58.7. Antarktyka <sup>(1)</sup>	Cały rok
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Cały rok
Wszystkie gatunki z wyjątkiem <i>Champscephalus gunnari</i> i <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. Antarktyka	Od 1 grudnia 2010 r. do 30 listopada 2011 r.
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4. Antarktyka <sup>(1)</sup> w granicach obszaru ograniczonego 55° 30' S i 57° 20' S oraz 25° 30' W i 29° 30' W	Cały rok

<sup>(1)</sup> Z wyjątkiem badań naukowych.<sup>(2)</sup> Z wyłączeniem wód podlegających jurysdykcji krajowej (WSE).

## CZĘŚĆ B

## LIMITY POŁOWOWE ORAZ OGRANICZENIA PRZYŁÓWÓW DLA NOWYCH POŁÓWÓW I ZWIADÓW RYBACKICH NA OBSZARZE KONWENCJI CCAMLR W SEZONIE 2010/11

Podobszar/ Rejon	Region	Sezon połowowy	SSRU	Limit połowowy dla <i>Dissostichus</i> spp. (w tonach)	Ograniczenie przyłowu (w tonach)		
					Rajowate	<i>Macrourus</i> spp.	Pozostałe gatunki
58.4.1.	Cały rejon	Od 1 grudnia 2010 r. do 30 listopada 2011 r.	SSRU A, B, D, F i H: 0 SSRU C: 100 SSRU E: 50 SSRU G: 60	Ogółem 210	wszystkie rejon: 50	wszystkie rejon: 33	wszystkie rejon: 20
58.4.2.	Cały rejon	Od 1 grudnia 2010 r. do 30 listopada 2011 r.	SSRU A: 30 SSRU B, C i D: 0 SSRU E: 40	Ogółem 70	wszystkie rejon: 50	wszystkie rejon: 20	wszystkie rejon: 20
88.1.	Cały podobszar	Od 1 grudnia 2010 r. do 31 sierpnia 2011 r.	SSRU A: 0 SSRU B, C i G: 372 SSRU D, E i F: 0 SSRU H, I i K: 2 104 SSRU J i L: 374 SSRU M: 0	Ogółem 2 850	142 SSRU A: 0 SSRU B, C i G: 50 SSRU D, E i F: 0 SSRU H, I i K: 105 SSRU J i L: 50 SSRU M: 0	430 SSRU A: 0 SSRU B, C i G: 40 SSRU D, E i F: 0 SSRU H, I i K: 320 SSRU J i L: 70 SSRU M: 0	20 SSRU A: 0 SSRU B, C i G: 60 SSRU D, E i F: 0 SSRU H, I i K: 60 SSRU J i L: 40 SSRU M: 0
88.2.	Na południe od 65° S	Od 1 grudnia 2010 r. do 31 sierpnia 2011 r.	SSRU A i B: 0 SSRU C, D, F i G: 214 SSRU E: 361	Ogółem 575 <sup>(1)</sup>	50 <sup>(1)</sup> SSRU A i B: 0 SSRU C, D, F i G: 50 SSRU E: 50	92 <sup>(1)</sup> SSRU A i B: 0 SSRU C, D, F i G: 34 SSRU E: 58	20 SSRU A i B: 0 SSRU C, D, F i G: 80 SSRU E: 20

<sup>(1)</sup> Zasady dotyczące ograniczeń połowowych dla przyłowów gatunków na SSRU, mające zastosowanie w ramach łącznych ograniczeń przyłowów przypadających na podobszar:

- rajowate: 5 % limitu połowowego dla *Dissostichus* spp. lub 50 ton, w zależności od tego, która wartość jest większa,
- *Macrourus* spp.: 16 % limitu połowowego dla *Dissostichus* spp. lub 20 ton, w zależności od tego, która wartość jest większa,
- pozostałe gatunki: 20 ton na SSRU.

## CZĘŚĆ C

POWIADOMIENIE O PLANOWANYM UDZIALE W POŁOWACH *EUPHAUSIA SUPERBA*

Umawiająca się strona: .....

Sezon połowowy: .....

Nazwa statku: .....

Spodziewana wielkość połowu (w tonach): .....

- Technika połowowa:  Włók tradycyjny  
 System połowów ciągłych  
 Użycie pompy do opróżnienia worka włoka  
 Inne zatwierdzone metody: Proszę opisać.

Metody stosowane do bezpośredniego szacowania masy początkowej złowionego kryla <sup>(1)</sup>:Produkty, które mają zostać uzyskane z połowu, i ich współczynniki przeliczeniowe <sup>(2)</sup>:

Typ produktu	Część połowu (%)	Współczynnik przeliczeniowy <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Powiadomienie obejmuje opis dokładnej i szczegółowo określonej metody szacowania masy początkowej złowionego kryla i – jeżeli stosowane są współczynniki przeliczeniowe – opis dokładnej i szczegółowo określonej metody formułowania każdego współczynnika przeliczeniowego. Nie wymaga się od państw członkowskich, aby ponownie przekazywały taki opis w kolejnych sezonach, chyba że nastąpi zmiana metody szacowania masy początkowej

<sup>(2)</sup> Informacja przekazywana w możliwym zakresie.

<sup>(3)</sup> Współczynnik przeliczeniowy = masa całkowita/masa po przetworzeniu.

	Gru- dzień	Styczeń	Luty	Marzec	Kwi- ecień	Maj	Czer- wiec	Lipiec	Sier- pień	Wrze- sień	Paź- dzier- nik	Listo- pad
Podobszar/Rejon	48.1											
	48.2											
	48.3											
	48.4											
	48.5											
	48.6											
	58.4.1											
	58.4.2											
	88.1											
	88.2											
	88.3											

X Proszę zaznaczyć najbardziej prawdopodobny czas i miejsce prowadzenia działalności

Nie ustalono przezornościowych limitów połowowych, uznaje się je więc za zwiad rybacki

Uwaga: podane tutaj szczegóły służą jedynie informacji i nie wykluczają możliwości działania w czasie lub miejscach niewymienionych w tabeli.

## CZĘŚĆ D

## KONFIGURACJA SIECI I STOSOWANIE TECHNIK POŁOWOWYCH

Obwód otworu sieci (m)	Pionowy otwór (m)	Poziomy otwór (m)

Długość płata sieci i rozmiar oczek sieci

Płat	Długość (m)	Rozmiar oczek sieci (mm)
Płat pierwszy		
Płat drugi		
Płat trzeci		
...		
Płat ostatni (worek)		

Proszę przedstawić schemat każdej używanej konfiguracji sieci

---



---

Stosowanie różnych technik połowowych (\*): Tak Nie

(\*): Jeżeli tak, częstotliwość zmian technik połowowych: .....

	Technika połowowa:	Oczekiwany odsetek wykorzystanego czasu (%)
1		
2		
3		
4		
5		
...		Łącznie 100 %

Obecność urządzenia służącego do wykluczania ssaków morskich (\*): Tak Nie

(\*): Jeżeli tak, proszę przedstawić schemat urządzenia:

---



---

Proszę przedstawić techniki połowowe, konfiguracje i cechy narzędzi oraz modele prowadzenia połowów:

---



---



---

## ZAŁĄCZNIK VI

## OBSZAR IOTC

## 1. Maksymalna liczba statków UE uprawnionych do połowów tuńczyków tropikalnych w obszarze IOTC

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków	Zdolność połowowa (pojemność brutto)
Hiszpania	22	61 364
Francja	22	33 604
Portugalia	5	1 627
UE	49	96 595

## 2. Maksymalna liczba statków UE uprawnionych do połowów włócznika i tuńczyka białego w obszarze IOTC

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków	Zdolność połowowa (pojemność brutto)
Hiszpania	27	11 590
Francja <sup>(1)</sup>	26	2 007
Portugalia	15	6 925
Zjednoczone Królestwo	4	1 400
UE	72	21 922

<sup>(1)</sup> Dodatkowo Francja może do końca 2011 r. wydać zezwolenia 15 statkom rybackim pływającym pod jej banderą oraz zarejestrowanych wyłącznie w La Réunion, pod warunkiem że statki te nie przekroczą maksymalnej łącznej zdolności połowowej wynoszącej 3 375 pojemności brutto.

3. Statki, o których mowa w pkt 1, są również uprawnione do połowów włócznika i tuńczyka białego w obszarze IOTC.

4. Statki, o których mowa w pkt 2, są również uprawnione do połowów tuńczyków tropikalnych w obszarze IOTC.

## ZAŁĄCZNIK VII

**OBSZAR KONWENCJI WCPFC**

Maksymalna liczba statków UE upoważnionych do połowów włócznika w obszarze konwencji WCPFC na południe od 20° S

Hiszpania	Do ustalenia
UE	Do ustalenia

## ZAŁĄCZNIK VIII

**Ograniczenia ilościowe upoważnień połowowych w odniesieniu do statków państw trzecich łowiących na wodach UE**

Państwo bandery	Połowy	Liczba upoważnień do połowów	Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w dowolnym czasie
Norwegia	Śledź, na północ od 62° 00'N	20	20
Wenezuela <sup>(1)</sup>	Lucjany (wody Gujany Francuskiej)	41	41

<sup>(1)</sup> Aby otrzymać te upoważnienia połowowe, należy przedstawić dowód ważnej umowy między właścicielem statku występującym o upoważnienie połowowe a przedsiębiorstwem przetwórczym mającym siedzibę w Departamencie Gujany Francuskiej oraz dowód tego, że umowa ta zawiera zobowiązanie do wylądowywania w tym departamencie co najmniej 75 % wszystkich połowów lucjana z danego statku, tak by połowy te mogły zostać przetworzone w zakładzie tego przedsiębiorstwa. Umowa taka musi być zatwierdzona przez władze francuskie, które zapewniają, by była ona spójna zarówno z rzeczywistą zdolnością umawiającego się przedsiębiorstwa przetwórczego jak i z celami na rzecz rozwoju gospodarki Gujany. Kopię należycie zatwierdzonej umowy należy dołączyć do wniosku o upoważnienie połowowe. W przypadku odmowy zatwierdzenia władze francuskie powiadamią o tej odmowie i przedstawiają jej powody danej stronie oraz Komisji.











## CENY PRENUMERATY w 2011 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 100 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	770 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

### Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_pl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm)

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

